



**Universidad
de La Laguna**

Facultad de Humanidades – Sección de Geografía e Historia

Departamento de Historia del Arte y Filosofía

**MÁSTER EN TEORÍA E HISTORIA DEL ARTE Y GESTIÓN
CULTURAL**

EL UNIVERSO DE POE A TRAVÉS DEL CÓMIC

**ESTUDIO DE LA RELACIÓN ENTRE EDGAR ALLAN POE Y EL CÓMIC:
INFLUENCIA, ADAPTACIONES Y POSIBILIDADES**

Sofía China de la Paz

Tutor académico: Gonzalo Moisés Pavés Borges

La Laguna

Septiembre 2022

ÍNDICE

Resumen.....	3
1. Introducción: objetivos y metodología.....	4 - 5
2. Vida y obra de Edgar Allan Poe.....	6 – 10
3. Concepción y recepción de la obra de Poe y el cómic en sus contextos.....	11 - 27
3.1. Poe: alta cultura y cultura de masas.....	13 - 18
3.2. El cómic: de la tira cómica al Pulitzer.....	18 - 27
4. El cómic como material educativo y de difusión cultural.....	28 -30
5. Edgar Allan Poe y el cómic.....	31 - 38
6. Las adaptaciones.....	39 - 53
7. Paralelismos entre la obra de Poe y el cómic.....	54 - 60
7.1. Estructura narrativa, personajes y temáticas.....	54 - 57
7.2. El público juvenil y los géneros denostados.....	57 - 59
7.3. La prensa como cuna del relato corto y el cómic.....	59 - 60
8. Conclusiones.....	61 - 62
9. Anexos.....	63 - 83
10. Bibliografía.....	84 - 85

RESUMEN

Edgar Allan Poe (1809-1849) es una de las figuras más representativas de la literatura norteamericana del siglo XIX, por sus diversas aportaciones al campo literario y por sus particularidades como personaje ha trascendido hasta la Literatura Universal y ha alcanzado otros medios, impregnando la alta cultura y la cultura popular con su legado. Son tan numerosos como diversos los escritores y artistas de diferentes disciplinas y géneros en los que se puede percibir la huella de Poe, siendo un caso destacable su presencia en el cómic, pues es el escritor americano que más se ha adaptado en este ámbito. La presencia del bostoniano en las historietas y las revistas de cómic ha estado presente desde sus inicios hasta la actualidad por su estética, sus temáticas, su estructura narrativa y sus desconcertantes historias. No obstante, los paralelismos entre Poe y el cómic van mucho más allá, incluyendo el desprestigio. Todo ello convierte su obra y algunas de sus adaptaciones al cómic en un material didáctico idóneo para acercar a todo tipo de público a su literatura, al autor y al cómic.

Palabras clave: Edgar Allan Poe, cómic, adaptación, poema y relato corto.

ABSTRACT

Edgar Allan Poe (1809-1849) is one of the most representative figures of 19th century North American literature. His diverse contributions to the literary field and his peculiarities as a character have made him transcended Universal Literature and have reached other media, impregnating high culture and popular culture with his legacy. There are as numerous as there are diverse writers and artists from different disciplines and genres in which Poe's imprint can be perceived, a remarkable case being his presence in the world of comics, as he is the American writer who has been most adapted in this field. Poe's presence in comic strips and comic-books has been present from its beginnings to the present day due to his aesthetics, his themes, his narrative structure and his disconcerting stories. However, the parallels between Poe and comics go much further, including the disparagement. All of this makes his work and some of the comic adaptations an ideal educational material to bring Literature, the author and the comic-book closer to all kinds of audiences.

Key words: Edgar Allan Poe, comic, adaptation, poem and short story.

1. INTRODUCCIÓN: OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

El presente Trabajo de Fin de Máster propone las adaptaciones al cómic de los relatos y poemas del escritor norteamericano Edgar Allan Poe como forma de acercamiento y difusión de dicha obra. Una sugerencia basada en la relación que existe entre la figura de Poe y el cómic, que en este trabajo se expone, a través de similitudes, influencias y adaptaciones.

El interés principal en esta cuestión reside en complementar los estudios anteriores sobre la materia, recopilar y dotar a esta área de trabajo de nuevos datos y materiales para continuar el recorrido ya iniciado y explorar nuevos enfoques. Entre ellos, las posibilidades que ofrecen las adaptaciones, los paralelismos que existen entre Poe y el cómic, más allá de la influencia del escritor, o su recepción crítica. Una tarea esencial tanto para el estudio de la repercusión del bostoniano como para la Historia del cómic y su reivindicación como disciplina independiente que consta de códigos propios, así que necesita y debe desarrollarse desde la multidisciplinariedad. Por lo que considero poder hacer aportaciones desde el campo de la Filología.

Para llevar a cabo este trabajo sobre la relación entre Poe y el cómic se ha partido de los trabajos de tres autores fundamentales que tratan la cuestión: los estudios de M. Thomas Inge y Derek Parker Royal en el contexto anglosajón y en el hispano, las publicaciones de Francisco Sáez de Adana. Tras establecer cuáles han sido las cuestiones desarrolladas y aquellas que no se han incluido o se han tratado de forma superficial en dichas investigaciones, el siguiente paso fue realizar una recopilación de todas las apariciones de Poe en los cómics impresos dentro y fuera de EE.UU., una labor que ha sido posible gracias a la Grand Comics Database (GCD)¹. La tabulación y clasificación de los datos disponibles en la GCD dieron como resultado dos tablas, la primera de ellas, recoge todo tipo de publicaciones de cómic relacionadas con la obra y la figura de Poe (véase anexo 1) y de manera paralela, se ha realizado una compilación de las adaptaciones de la obra de Poe (véase anexo 2). Esta última se hizo contrastando la aportación de M. Thomas Inge en su trabajo *Edgar Allan Poe Comic Book Adaptations in the United States: A Chronology* con la información disponible en la GCD para registrar únicamente las adaptaciones con los datos de la publicación original, excluyendo reimpressiones o

¹ Plataforma en línea sin ánimo de lucro que tiene como fin la creación de un base de datos con información sobre todos los cómics impresos alrededor del mundo.

traducciones de una misma historia. Posteriormente los datos obtenidos han sido analizados para, por una parte, estudiar las tendencias que presentan estas adaptaciones y su evolución a lo largo del tiempo; y por otra parte, para realizar una selección de aquellas adaptaciones que por su valor, histórico, narrativo y/o estético han sido destacados. Una selección que se ha construido teniendo en consideración los trabajos de los citados autores y la información recogida y clasificada. Por último, la lectura analítica y comparativa de las diferentes adaptaciones, que han sido parte fundamental de la metodología, junto a la interpretación de los datos ha permitido extraer las conclusiones que aquí son expuestas, siempre teniendo en consideración los trabajos anteriores que, en general, siguen una línea teórica que se focaliza más en la recopilación y descripción de la obra existente.

El estado de la cuestión se encuentra en una fase inicial, pues el cómic a pesar de contar con varios siglos de historia, su estudio y su integración al mundo académico desde el punto de vista estético, artístico y cultural ha sido tardío. Si se tiene en consideración que la bibliografía que hay es escasa en comparación con su gran producción, al tratarse de un caso concreto, todavía con la decena de publicaciones que hay, estas abarcan la cuestión de una forma todavía general y que se centra en un pequeño porcentaje de la producción total y con un evidente énfasis en la producción estadounidense. Por lo que una de las mayores dificultades al afrontar esta labor, ha sido la búsqueda de fuentes específicas. No obstante, los trabajos existentes constituyen una base sólida para continuar explorando este tema que nos ocupa, así como los estudios específicos sobre cómic o Poe, respectivamente que han permitido abordar el trabajo desde diferentes perspectivas y áreas del conocimiento.

Por todo lo que este trabajo integra se ha estructurado de manera que comienza desde los aspectos más generales como son la contextualización e introducción del autor y del arte del cómic, la evolución de la recepción del público y concepción de la crítica hasta la utilidad del cómic como material divulgativo de la figura y obra de Poe. Una vez delimitadas las dos partes principales que conforman el trabajo la atención se sitúa en la relación de ambas manifestaciones artísticas. En primer lugar, se describe han presentado las diferentes formas en las que Poe aparece en el cómic, para continuar con la más evidente como son las adaptaciones y así finalizar con los paralelismos entre el escritor y la historieta seguido de una serie de conclusiones finales que dan cierre al presente trabajo.

2. VIDA Y OBRA DE EDGAR ALLAN POE

Edgar Allan Poe (1809-1849) es uno de los escritores más representativos de la literatura norteamericana del siglo XIX. Escribió poesía, narrativa, crítica literaria y también realizó una labor destacable en prensa. Se le considera padre y precursor de la novela negra o policial, el relato corto actual y de algunas corrientes posteriores.

Generalmente, para comprender la obra de un autor no se puede obviar o ignorar su persona más allá de sus creaciones, eso incluye conocer su recorrido vital. Por ello no debemos entender que los escritos de Poe se inspiren en sus vivencias o que se confunda la voz del narrador con la del escritor, y como muchas veces se incide desde la crítica la biografía del autor o artista no debe ser el objeto de estudio principal ni esta debe opacar ni obnubilar el entendimiento o análisis de un trabajo literario. Ahora bien, para la cuestión que nos ocupa, conocer quién fue Poe más allá de su obra es crucial para tener una visión más completa de porqué se ha gestado este vínculo entre E.A. Poe y el cómic.

La fecha de nacimiento más aceptada por sus biógrafos es el 19 de enero de 1809. Fue hijo de los actores Elizabeth y David Poe, pero perdió a ambos antes de cumplir los tres años. Al quedar huérfano fue acogido por John Allan, un comerciante de tabaco y su mujer, estos lo criaron como su hijo y le dieron el nombre de Allan, aunque no llegaron a adoptarlo legalmente y nunca recibió el apellido de la familia. Durante su infancia se acercó a la literatura gracias a la afición de su protector y en 1815 se trasladó a Inglaterra donde entró en contacto con los grandes escritores ingleses y los clásicos latinos, además de aprender latín y francés. En Inglaterra permaneció en un internado hasta 1820 hasta que él y su familia tuvieron que regresar a Nueva Inglaterra. Allí continuó su formación hasta llegar a la Universidad de Virginia en 1826. Por aquel entonces ya escribía poesía desde su adolescencia y era un buen estudiante, pero empezó a beber, apostar y acumular deudas. Poe no les hizo frente y su padre se negó a pagarlas por él, esto hizo que Edgar tuviese que abandonar sus estudios y también generó asperezas entre él y su padre. Este tipo de problemas de carácter económico le perseguirían el resto de su vida. (Elliott, M. A. et al. 2017, 731)

Pese a las dificultades pudo costearse su primera publicación en 1827, fue un libro de poemas titulado *Tamerlane and Other Poems*. Fue la primera de varias obras poéticas, pero pasaron desapercibidas durante unos años. Fueron narrativa y crítica las que le abrieron

las puertas (Iáñez 1992, 133). Ese mismo año debido a sus necesidades económicas y el desentendimiento de su padre se alistó en el ejército, allí ascendió a sargento mayor de artillería mientras seguía escribiendo. Durante este periodo su madre adoptiva, a la que estaba muy unido, enfermó y terminó falleciendo en 1929, año en el que pudo finalizar su servicio. Ese año trajo consigo varios cambios a la vida del bostoniano, pues se trasladó a Baltimore para pasar un tiempo con su tía biológica, Maria Clemm; la hija de esta y prima de Poe, Virginia; y otros familiares. En Baltimore y en este mismo año hizo su segunda publicación, otra antología poética que llevaba por título *Al Aaraaf, Tamerlane and Minor Poems* y que, aunque incomprendida, recibió alguna que otra crítica positiva y de personalidades destacables en los círculos literarios del momento.

Durante un tiempo volvió a estar ligado al mundo militar pero terminó siendo expulsado. De nuevo con problemas económicos y el escaso éxito le llevaron a trabajar buscar trabajo en colegios y editoriales hasta que acabó en prensa y se vio forzado a cultivar más la prosa con relatos cortos y crítica literaria que la poesía, su verdadera pasión. Por este motivo también se estuvo moviendo durante un periodo entre Baltimore, Filadelfia y Virginia para ejercer como redactor en periódicos y revistas como *Philadelphia Saturday Courier*, *Baltimore Saturday Visiter*, *Burton's Gentleman's Magazine*, *American Review* o *New York Evening Mirror* entre otras (Elliott, M. A. et al. 2017,733). Fue en estos y otros periódicos en los que además de publicar textos de crítica literaria publicó sus célebres relatos cortos, *Metzengerstein*, la primera de muchas historias fue publicada de forma anónima en el *Philadelphia Saturday Courier* en 1832.

Entre 1834 y 1835 trabajó para una la recién creada *Southern Literary Messenger*, su fundador Thomas Willis White vio potencial en Poe, pues este «podía ser de gran ayuda debido a los conocimientos que tenía sobre los gustos del público» (Rigal Aragón 2010,132). Logró que esta publicación periódica gozase de prestigio, aunque las disputas con White fueron frecuentes. Entre roces, readmisiones y traslados terminó casándose con Virginia en el año 1836 cuando él tenía 28 años y ella aún tenía 13, pero lo haría sin un trabajo estable y retirándose de la vida pública.

Años más tarde, en 1839 consiguió su primer trabajo estable como coeditor de la revista literaria de Filadelfia *Burton's Gentleman's Magazine*, donde publicó reseñas de libros y algunos relatos como *The Fall of the Usher House* y *William Wilson*. Por lo general, el sueldo que recibía era insuficiente, pero por cada relato publicado recibía una cantidad

extra, lo que le llevó a realizar publicaciones en varias de las revistas con las que colaboraba. Sin duda, alguna su labor más destacable en el mundo periodístico la desarrolló en *Graham's Magazine* otra revista de Filadelfia, dedicada a la literatura, la música, el arte y la moda, de la que fue coeditor. Logró captar la atención de los lectores con sus artículos y fue donde publicó *The Murders in the Rue Morgue*, el relato más leído de todos y considerado como uno de los primeros ejemplos de ficción detectivesca. Sin embargo, su reconocimiento llegó en 1943 con la publicación de su trabajo más popular, el poema *The Raven*, publicado en dos revistas. (Elliott, M. A. et al. 2017,733).

Esta obra poética desembocaría en fama y una vida social que hasta entonces fue prácticamente inexistente. Mientras su carrera despegaba en lo personal todo se iba desmoronando poco a poco. Sus adiciones nunca se erradicaron a lo largo de su vida y eso le llevó a tener toda clase de problemas económicos, laborales y personales, estos solo empeoraron a raíz de la enfermedad de su mujer Virginia. En 1847 murió al no superar la tuberculosis. Quedó afectado profundamente por este fallecimiento, pero esto no le impidió relacionarse con varias mujeres entre las que hubo poetisas, críticas literarias y asiduas a las tertulias de intelectuales del momento. Finalmente se acabó comprometiendo con un antiguo amor de infancia y parecía que volvía a encauzar su vida. El enlace nunca llegó a celebrarse pues Poe murió varios días antes de la fecha estipulada, después de haber sido visto en un estado delirante severo. A día de hoy se desconocen las causas exactas de su muerte.

Su defunción no marcaría el fin de su vida o su legado y es que « las infames palabras que aparecieron dos días después del fallecimiento de Poe, en el Daily Tribune de Nueva York, marcan el inicio de la vida póstuma de este escritor» (Rigal Aragón 2010,127). Fueron muchos los escritores y amigos que se manifestaron en su defensa, pero esto no evitó que se iniciase una especie de leyenda negra que durante años nubló a la crítica literaria. El mito que fue trazando alrededor de su persona la comenzó a fomentar él mismo y fue su primer biógrafo quien la continuó hasta el punto de que a día de hoy sigue siendo tema de debate y estudio porque no todos se han podido constatar.

Poe no fue considerado por la crítica literaria norteamericana durante varios años y fue condenado al ostracismo incluso por parte de escritores coetáneos. Cabe señalar que en el periodo en el que vivió, su obra, los temas que presentaba y su estética misteriosa, gótica y decadentista, aunque ya había sido explorada por algunos autores a finales del

siglo XVIII, no comulgaba con las tendencias del momento. El canon literario americano por aquel entonces era de corte más optimista y naturalista representado por escritores trascendentalistas como Ralph Waldo Emerson (1803 – 1882) o Walt Whitman (1819 – 1892). Emerson en alguna ocasión llegó a criticarlo duramente a lo que Poe respondió con palabras poco agradables y postulándose contrario a sus doctrinas. A pesar de ello, si bien fue marcado y rechazado dentro de la literatura y élite intelectual estadounidense, fuera de este marco obtuvo un gran reconocimiento en la cultura popular, ya que muchos de sus relatos atraparon a lectores de clases más populares. Mientras que en la Nueva Inglaterra del siglo XIX no fue reconocido como debía, en Francia para los simbolistas y decadentistas se convertía en un referente. Y si bien su aceptación en el espacio crítico y académico tuvo un comienzo arduo se ha consagrado como uno de los literatos más importantes del siglo XIX.

Edgar Allan Poe, sin desmerecer su esencial labor relativo a la crítica y teoría literaria, permanece en la memoria colectiva por sus relatos cortos y sus poesías impregnadas por el terror, el misterio y los elementos góticos. Sus narraciones sobre macabros asesinatos, muertes misteriosas, fantasmas y la locura no han dejado de cautivar a los lectores desde hace casi 200 años. Hechos que no son de extrañar, ya que el bostoniano conocía bien los gustos del público y era consciente de que, como mismo explica en *The Philosophy of Composition*², el escritor debe producir el mayor efecto posible en sus lectores.

Como muestran sus escritos hay una intención literaria y estética, pero también de ser un reclamo a un público nuevo que estaba apareciendo con el nuevo mercado de masas en el que buscó el éxito. Por este motivo, entre otros, sus cuentos han sido difíciles de calificar. No queda claro si son exageraciones burlescas de la ficción popular, intentos de elevar este género o quizás ambas. Lo que resulta evidente es que Poe logró ganar la atención un amplio público de diferentes edades y clases con historias que además de recurrir al impacto y la sorpresa planteaban cuestiones trascendentales y a la orden del día que en muchos casos aún están vigentes. Estos cuentos abordaban con frecuencia temas filosóficos, culturales, psicológicos y científicos: la irracionalidad, la violencia y la represión en la conciencia humana y en las instituciones sociales; la alienación y las dislocaciones que acompañan a la cultura democrática de masas y las fuerzas

² *The Philosophy of Composition* o *Filosofía de la composición* (1846) es un ensayo teórico que se publicó en *Grham's Magazine* donde Poe da a conocer el método que debe seguir todo aquel escritor que se precie.

modernizadoras de la época: la divergencia entre lo material y lo corpóreo; las dimensiones aterradoras de la propia mente; y las nuevas ideas sobre la tecnología y el universo físico. (Elliott, M. A. et al. 2017,734)

Cada uno de los aspectos citados ha contribuido a que el trabajo de Poe haya triunfado tanto en las altas élites culturales como en la cultura popular y no solo dentro de la literatura porque su influencia ha llegado más allá alcanzando la pintura, la música, el cine o el cómic. Inspiró a literatos anglosajones como Arthur Conan Doyle, H. G. Wells, Robert Louis Stevenson, H.P. Lovecraft o Ray Bradbury; en Francia a Charles Baudelaire, Rimbaud, Verlaine, Stéphane Mallarmé o Julio Verne; y en las letras hispanas cautivó a Pío Baroja, Rubén Darío, Horacio Quiroga, Borges y Julio Cortázar, quien al igual que Baudelaire se convirtió en el traductor por excelencia de su lengua. Entre los artistas plásticos que llegaron a realizar ilustraciones de sus relatos se encuentran Gustave Doré y Manet. Músicos y cantantes desde Debussy hasta The Beatles, Bob Dylan o Iron Maiden han sido inspirados por Poe. En el séptimo arte cineastas como Roger Corman, Jean Epstein y Buñuel han adaptado sus relatos y otros como Hitchcock lo tienen entre sus referentes.

Su obra su estilo, y en general, el universo poeniano han cautivados a escritores, artistas, lectores y espectadores, ese universo incluye a la propia figura y personalidad del autor que ha cobrado tanta relevancia como sus textos. Esta última particularidad queda latente especialmente en la cultura de masas, Poe ha aparecido también en series de todo tipo y para todos los públicos como en *Los Simpson*, *Sabrina la bruja adolescente* o *South Park* y entre sus apariciones más recientes en *Dickinson*, una serie sobre la poeta norteamericana, Emily Dickinson. Presente a través de su influencia, sus historias, su poética o su curiosa personalidad, Poe está presente en los medios más actuales como son las series de radio y televisión, la animación, los videojuegos o el cómic. En el mundo del cómic su presencia ha sido significativa y constante desde la aparición de las primeras historietas hasta la actualidad.

Actualmente es recordado como uno de los grandes escritores de la lengua inglesa de los últimos siglos pero su trabajo como escritor no siempre fue bien recibido, especialmente durante el periodo en el que vivió. No hay duda de que el interés en la vida y obra de Poe ha evolucionado drásticamente desde sus días hasta los nuestros.

3. CONCEPCIÓN Y RECEPCIÓN DE LA OBRA DE POE Y EL CÓMIC EN SUS CONTEXTOS

Una distinción que debemos hacer para entender la concepción y recepción de la obra de Poe y del cómic es que cuando la literatura está acompañada de imágenes o ilustraciones no es cómic ni el cómic es una forma de la literatura. Literatura y cómic no son lo mismo, son formas de expresión independientes con un lenguaje propio. Por una parte, la literatura se entiende como el arte que tiene la palabra o el lenguaje como medio de expresión, esta puede ser oral o escrita. Por otra parte, recordemos que, según la definición del teórico Scott McCloud, el cómic es un arte de «ilustraciones yuxtapuestas y otras imágenes en secuencia deliberada» (McCloud 2009, 9). Una definición que, pese a no incluir el elemento textual o la palabra escrita explícitamente, porque este no está siempre presente, pero que lo recoge bajo el concepto de “otras imágenes” entendiendo que las letras son un signo gráfico que al ordenarse de una determinada manera transmiten información al igual que las ilustraciones que conforman un tebeo.

Una vez hemos delimitado el objeto de estudio, establecer un marco histórico y geográfico es otra de las claves necesarias para entender los contextos en los que tanto la obra de E.A. Poe como el cómic fueron concebidos y recibidos por los propios autores, por el público y por la crítica. Poe llegó poco antes que el cómic, pese a ello su obra y las primeras manifestaciones de lo que hoy es el cómic tal y como lo entendemos en la actualidad surgieron en el mismo siglo, siendo casi coetáneos. El escritor originario de Boston nació en 1809, murió en 1849 y desde la década de 1840 ya empezaron a circular las primeras traducciones por Europa. Precisamente fue durante la primera mitad de 1800 cuando aparecieron lo que se ha considerado como las primeras manifestaciones del cómic moderno de la mano del suizo Rodolphe Töpffer (1799-1846), quien distribuía historietas en pequeños álbumes de formato horizontal entre sus alumnos y que acabaron siendo publicadas y elogiadas por el mismo Goethe (Vilches Fuentes 2014, 14). En esa misma época otros artistas empezaban a escribir historias parecidas y vendrían con el apogeo de la litografía, las caricaturas y la prensa que impulsarían este nuevo medio de expresión. McCloud, sobre estos inicios del cómic señala: «Las revistas inglesas de caricaturas mantuvieron viva la tradición, y a medida que nos fuimos acercando al siglo XX, surgieron los cómics que llamamos cómics y empezaron a tener éxito, en una corriente continua de sueños ambulantes que no ha dejado de crecer» (McCloud 2009, 18).

Por lo tanto la obra de Poe y el cómic nacieron hace menos de 200 años, pero no tienen la misma consideración. Si bien Edgar Allan Poe obtuvo mayor reconocimiento tras su muerte y todavía en su país de origen no fue reconocido durante un tiempo, el camino del cómic como arte hasta ser reconocido como tal ha sido más largo y costoso. El medio gráfico, con todo lo que ha significado y con la longevidad que ya cuenta, se sigue considerando novedoso y se ha juzgado con parámetros anteriores que ni son aplicables al cómic ni a otras muchas formas y prácticas artísticas contemporáneas marcadas por la hibridación y la interdisciplinariedad donde cada vez los límites son más ambiguos.

El «novenio arte», es un término con el que también se puede hacer referencia al cómic y que tiene sus orígenes varios siglos antes de la propia aparición del medio. Durante el Renacimiento con la reivindicación del papel del artista, de la autonomía de las artes y del carácter intelectual de estas comenzó la distinción entre las artes mayores y menores que terminaría evolucionando en la distinción de las Bellas Artes. Varios siglos después, esa semilla germinaría y en el siglo XVIII surgiría un cambio del pensamiento que dio lugar a la Modernidad artística marcada por un hito que fue la obra de Charles Batteux, *Les Beaux-Arts réduits à un même principe* (1746), publicación en la que trató de unificar las corrientes estéticas de la época y en la que formuló el Sistema de las Artes. Además de distinguir entre artes mayores y menores, establecía que las primeras, es decir las Bellas Artes eran: Poesía, Elocuencia, Arquitectura, Escultura, Pintura, Música y Danza. La evolución de las artes y del pensamiento trajo consigo la eliminación de la Elocuencia y que la designación de Poesía fuese sustituida por Literatura, bajo el que se incluye la poesía, la narrativa y el teatro, así como la inclusión de nuevas artes a medida que estas se han reconocido. En 1914 Ricciotto Canudo publicó *Gazette des Sept Arts*, el primer manifiesto del cine donde incluye a esta disciplina como el séptimo arte. La fotografía le siguió ocupando el octavo lugar y finalmente, el noveno arte fue el cómic. Un sistema que desde una perspectiva actual se puede revisar, pero que sin duda brinda una explicación al porqué el cómic ha sido denostado durante años.

Si del Sistema de las Bellas Artes extraemos la Literatura y el Cómic nos encontramos ante un medio de expresión distinguido antes de la Modernidad artística y mucho antes de la autonomía de las artes, pues ya Platón y Aristóteles teorizaban sobre la poética. De manera que no solo se trata de que la poesía, la narrativa o el teatro cuenten con miles de años más que los tebeos sino que estamos ante una disciplina que fue reconocida e

identificada como una forma superior incluso frente a otras artes que son tan antiguas como la Humanidad. En pocas palabras, comparar la literatura y el cómic, es comparar una disciplina consolidada que forma parte de la tradición frente a un medio nuevo producto de su tiempo que rompe con lo establecido, es un arte nuevo y un lenguaje nuevo.

Para la labor que nos ocupa también debemos rescatar otra distinción referida al arte y es la de alta cultura frente a la cultura de masas o popular. Debido a que, por una parte, se trata de la obra de un autor del siglo XIX que se expresaba en estos términos, y que por otra parte, la disciplina sobre la que se desarrolla este estudio, el cómic, se ha desarrollado en el contexto de los llamados *mass media*. El uso de estos términos tiene como finalidad distinguir entre dos públicos con intereses diferentes y distintas intenciones de quien crea el objeto artístico. Sin embargo, no se pretende caer en la idea de un arte que históricamente ha sido elitista y que ha sido inaccesible para la clase obrera es más elevado y válido como sujeto artístico ni en el prejuicio de que todo producto de entretenimiento difundido por la cultura carece de cualquier valor estético.

3.1. Poe: alta cultura y cultura de masas

Edgar Allan Poe era escritor de poesía y narrativa, pero también fue crítico literario y ejerció como editor en periódicos y revistas. Como resultado de ello existen textos que dan a conocer la visión que Poe tenía sobre la Literatura, sobre su propia obra y sobre su contexto en relación a estas cuestiones, un ejemplo de ello es *The Philosophy of Composition* (1846). En este ensayo Poe da varias claves para la escritura partiendo de un análisis de su poema más famoso, *The Raven*, un ensayo que pone en manifiesto su proceso de escritura, su pensamiento y la consciencia de sus creaciones. Él mismo expresó su intención con las siguientes líneas:

Consiste mi propósito en demostrar que ningún punto de la composición puede atribuirse a la intuición ni al azar; y que aquella avanzó hacia su terminación, paso a paso, con la misma exactitud y la lógica rigurosa propias de un problema matemático.

Puesto que no responde directamente a la cuestión poética, prescindamos de la circunstancia, si lo prefieren, la necesidad, de que nació la intención de escribir un poema tal que satisficiera al propio tiempo el gusto popular y el gusto crítico. (Poe 1846, 2)

Son dos las cuestiones que aquí plantea; en primer lugar, la defensa de un proceso de escritura que va en contra de la idea del genio creador que recibe una inspiración divina;

y a continuación, como producto de ello, el autor explica que su obra tenía una intención a partir de la cuál comienza el desarrollo de la composición. Poe fue crítico y fue editor, como crítico se convirtió en un pionero por cimentar algunas bases teóricas de la crítica estadounidense y en su labor como editor garantizó el éxito de varias revistas, hechos que demuestran que tenía los conocimientos para atraer a la crítica y a las masas. Dichos conocimientos no quedaban encerrados en el texto, pues fue capaz de aplicarlos como demuestran sus relatos y poemas, alcanzando el propósito del autor.

Hay cierta ambivalencia en la obra de Poe que permite vislumbrar los diferentes mecanismos que empleaba para que su obra fuese, en sus propias palabras, «universalmente apreciable». Respecto a su manera de satisfacer se refleja en la consideración de la belleza como una de las máximas de la creación poética, la originalidad, el uso del lenguaje, el empleo de métricas innovadoras y complejas a la vez que abordaba cuestiones filosóficas. Precisamente, *The Raven*, es un ejemplo del tipo de creaciones que se inclinan hacia el gusto crítico, aunque es a su vez su poema más reconocido y el elemento que más se ha tomado de Poe en el medio popular ya sea en adaptaciones, referencias o parodias. Por otra parte, lo que ha hecho que su obra también se adapte al gusto popular es el valor del *shock* y temáticas que giran en torno al morbo y la intriga como son lo policiaco, el crimen, lo macabro y lo sobrenatural. Ejemplo de ello es su relato *The Murders of the Rue Morgue*, pues fue su relato más leído en la época y que respondía principalmente a las necesidades económicas del autor pues su sueldo no era suficiente y cuando publicaba historias propias en los periódicos para los que trabajaba ganaba un dinero extra.

La obra de Poe presenta tantas dualidades como dicotomías y es que el autor encontró las fórmulas que funcionaban para cada género, no presentaba igual los relatos detectivescos que los de terror porque cada uno, aunque de alguna una forma se una al misterio, no funciona igual y Poe tuvo éxito con ambos.

Es curioso que el mismo escritor que exploró con profundidad los recovecos del espíritu, la complejidad de la conciencia y el desorden de la mente humana, confíe plenamente en las posibilidades de la inteligencia y el orden de la lógica. [...] la narración de Poe parte de reducir el conflicto humano a unas cuantas certezas -mientras sus cuentos de horror se mueven justo en la dirección contraria. (Sánchez 2004, 94)

Poe tenía la intención de atrapar tanto a la crítica como al lector menos especializado, sabía cómo hacerlo y sus textos lo reflejan. No obstante, para considerar si su obra se puede catalogar dentro de la alta cultura, la cultura popular o ambas no es suficiente con conocer únicamente la intención del autor, que en este caso nos consta gracias a fuentes directas como son los propios ensayos del autor. Es necesario preguntarse si su obra realmente tuvo el alcance que Poe pretendía en cuanto a su universalidad, si fue leída por los grupos a los que iba dirigida y cómo esta fue recibida por la crítica y el público.

El escritor, que se consideraba poeta ante todo, tuvo unos inicios desalentadores cuando sus dos primeros libros de poesía apenas recibieron atención, lo que junto a sus necesidades económicas le encaminó hacia la prosa y hacia los periódicos. En comparación con un libro estas eran más económicas y por tanto más accesibles, además debido a que no todas ellas estaban especializadas en literatura llegaban a un público más heterogéneo. Una parte importante del interés que despertó el autor en el campo de la cultura popular se debe, además del contenido de sus textos, al modo en que su obra fue publicada y difundida. Era el siglo XIX y la prensa escrita crecía exponencialmente, en Estados Unidos cada vez aparecían más periódicos y revistas, Poe trabajó en al menos una decena y publicó en algunas más. En la mayoría de estas publicaciones periódicas su papel era como crítico literario, por sus poemas y cuentos recibía pagas extras a las que se veía en la necesidad de recurrir a ellas por su sueldo escaso y sus numerosas deudas. Muchos periódicos tuvieron un crecimiento y se afianzaron en el mercado gracias a los textos de Poe, los de carácter literario eran disfrutados por un gran público y algunas historias como *The Murders of the Rue Morgue* atrajeron a un gran número de lectores.

En el campo de la cultura popular despertó gran interés y «aunque fue muy leído, su popularidad se volvió en su contra» (Patea, 2018: 181). La recepción de la crítica fue más dispar y durante mucho tiempo no hubo conceso, la diferencia entre la crítica americana y la europea fue abismal.

Su primer libro de poemas *Tamerlane and Other Poems* (1827), lo publicó con 18 años y pasó desapercibido para la crítica; posteriormente, publicó *Al Aaraaf, Tamerlane and Minor Poems* (1829) que incluía el poema *Al Aaraaf*, el cual fue criticado negativamente por su longitud, su complejidad y sus excesivas referencias. Curiosamente, aunque esto le hizo tomar el camino de la prosa lo que le dio prestigio y éxito fue un poema, *The Raven*.

Pese al éxito de esta composición, y desde una perspectiva global de las distintas voces de la crítica americana del siglo XIX, la obra de Poe no fue recibida y durante un tiempo fue explorada y desatendida. Fueron muchos los críticos, escritores y otros intelectuales norteamericanos que criticaron duramente la obra devaluándola por el hecho de que triunfara tanto entre el público de masas y entre los lectores más jóvenes, resulta objeto de interés para el gusto popular y hacer elevada literatura no parecía compatible para ciertos sectores. Tampoco fue bien recibido como escritor romántico en la Nueva Inglaterra que estaba viendo florecer al Trascendentalismo, el primer movimiento literario, filosófico y político puramente estadounidense ya que sus ideas estéticas y sus temáticas se enfrentaban con este estilo caracterizado por el positivismo y el naturalismo. Poe no solo tenía ideas contrarias sino que manifestaba su oposición dirigiéndose de forma directa en algunas publicaciones, los ataques fueron mutuos y a Poe le costó la aceptación de los eruditos. Y en última instancia «hicieron de su figura el centro de conocidos estudios psicoanalíticos que trataron, en buena medida, de centrarse más en la personalidad compleja del autor que en su producción literaria» (Collado Rodríguez 1988, 121).

En líneas generales, afirmar que como otros muchos autores y artistas solo fue reconocido tras su muerte es arriesgado si se tiene presente que fue el primer autor norteamericano que pudo vivir dedicándose a la escritura, además su prematura y repentina muerte. Pese a ello hacia el final de su vida ya se estaban haciendo las traducciones francesas y no tardaron mucho en hacerse al español, sus textos se iban expandiendo por Europa y Baudelaire, que destacó como crítico lo mencionaba en sus textos teóricos a modo de ejemplo o referente.

En Europa la situación fue muy diferente, su obra se difundió de la mano de grandes autores como Baudelaire y Stéphane Mallarmé que se dedicaron a traducir sus poemas y relatos. Las traducciones comenzaron a circular cuando Poe aún estaba vivo en 1844, fueron varios los traductores pero uno de los que destacó fue Baudelaire que entre 1848 y 1853 tradujo hasta cinco obras entre las que se encuentran *Le Chat Noir* y *Le Corbeau*. A partir de entonces Baudelaire se convirtió en un ferviente defensor de Edgar Allan Poe como escritor y también como crítico y es a quien le debemos la difusión de su obra por Europa. Poe no captó la atención únicamente de Baudelaire, de alguna manera influyó a todos los «poetas malditos» que formaron parte del movimiento simbolista y que

bebieron de su estilo gótico, macabro, misterioso y de su uso de los símbolos. Su huella se percibe especialmente en Charles Baudelaire, Arthur Rimbaud y Paul Verlaine. Rimbaud y Baudelaire, al igual que Poe, consideraban la búsqueda belleza como elemento principal de la creación poética y «ciertas ideas de Poe solo maduran (o se toman en serio) en los textos de Baudelaire» (Del Prado 2010, 96). No queda duda de que la obra de E.A. Poe debía tener un valor artístico y literario suficiente como para despertar tanto interés entre los escritores franceses y en concreto en Baudelaire quien además de un gran poeta fue «uno de los grandes iniciadores de la sensibilidad poética y artística de nuestro tiempo» (Del Aguila Gómez 2005, 1) que marcó el pensamiento artístico moderno. Baudelaire en alguno de sus textos críticos compara el efecto de su poesía con el efecto que provocaba de Goya con sus pinturas, Wagner con sus composiciones musicales o Balzac con sus novelas; por consiguiente, al establecer esta comparación sitúa a Poe en el mismo plano que estos autores y artistas que indudablemente forman parte de la alta cultura.

En España se empezó a traducir más tarde y durante mucho tiempo estas traducciones no se hicieron partiendo del texto original en inglés sino de sus versiones francesas. Su impacto no fue al mismo nivel que en el país vecino, pero se llegó a convertir en el autor de lengua inglesa más traducido y fueron varios los críticos que alabaron su obra, entre ellos los escritores Pedro Antonio de Alarcón y Benito Pérez Galdós quien llegó a compararlo con Gustavo Adolfo Bécquer.

La importancia de los trabajo de Poe solo en el ámbito de la alta cultura queda resumido en las siguientes líneas:

[...] como poeta y crítico, Poe es el padre fundador del Simbolismo, el Esteticismo y el Decadentismo. Es responsable del nacimiento del cuento como forma literaria, que es posiblemente el género literario característico de Estados Unidos. Como cuentista inventó el relato corto y el relato policíaco, de misterio y de terror 182 Viorica Patea, el gótico. Además, como maestro de la técnica de ficción, es el precursor de muchas actitudes modernistas, surrealistas y de nuestra postmodernidad. Sus declaraciones sobre el arte poético marcaron un punto de inflexión en la historia de las teorías estéticas. Como crítico literario, puede decirse que es el primer crítico estadounidense que sentó las bases teóricas del cuento como género. (Patea, 2018:181-182)

Esta fue la acogida que tuvo el escritor estadounidense en la época en la que vivió, pero su obra no se quedó en 1800. Su legado, influencia y relevancia solo aumentaron con los

años y desde entonces ha sido reconocido por muchos de los grandes autores de los dos últimos siglos de diversos países, lenguas y géneros, y también por artistas de todas las disciplinas. Su legado hasta la actualidad ha estado presente en la alta cultura y la cultura popular, demostrando así que alcanzó su objetivo de satisfacer el gusto crítico y el gusto popular.

3.2. El cómic: De la tira cómica al Pulitzer

El cómic o historieta se caracteriza por la secuenciación y yuxtaposición de ilustraciones y otras imágenes, por su naturaleza narrativa y por su carácter léxico-pictográfico. A su vez lo caracteriza, y casi lo puede definir, su origen como producto norteamericano desarrollado en el contexto de los medios de masa y ligado a las clases populares y la prensa, y por ello, el término «cómic» y el propio medio han sido durante mucho tiempo desprestigiados. No obstante, son estos distintivos los que también han contribuido en parte en a su crecimiento y evolución así como a su concepción y recepción.

Los *mass media*, inmersos en un circuito comercial, están sometidos a la “ley de la oferta y la demanda”. Dan pues al público únicamente lo que desea o, peor aún, siguiendo las leyes de una economía fundada en el consumo y sostenida por la acción persuasiva de la publicidad, sugieren al público lo que debe desear. (Eco 19 , 47)

Es primordial, a su vez, tener presente que igual que nació gracias a la posibilidad de reproducción de la imagen, muchas veces se ha visto condicionado por los avances técnicos. En relación a la reproductividad, esta es una particularidad que también lo acerca a formas como la litografía o la fotografía que también se han puesto en entredicho por diferenciarse de otros objetos artísticos que son únicos e irreproducibles.

Los formatos del cómic, los intereses del público y su evolución estética y narrativa han ido cambiado con el paso del tiempo a la vez que su recepción por parte de lectores y fieles ha evolucionado junto a los cambios sociales, políticos y culturales que se han vivido en Estados Unidos en los últimos tres siglos. Situaremos el foco sobre el país norteamericano por ser uno de los principales productores de cómic, pero sobre todo porque es el marco en el que más se ha adaptado la obra de Edgar Allan Poe y en el que su obra, sus técnicas e ideas han ejercido una mayor influencia en las historias y los autores de las mismas.

En el siglo XIX el cómic dio sus primeros pasos con las historias satíricas de Rodolphe Töpffer quien combinó de forma interdependiente el texto e imágenes en un formato organizado en un antecedente de la viñeta. El suizo puede considerarse padre del cómic moderno tal y como lo concebimos en la actualidad «había creado sin saberlo una forma que, sin ser ni uno ni otro, engloba ambos. Un lenguaje propio» (McCloud 2009, 17). A estas aportaciones de Töpffer le debemos sumar como antecedente también la tradición del grabado satírico y de la caricatura que se fueron desarrollando en los periódicos europeos. Esta nueva forma de expresar ideas desembocaría en el humor gráfico y la historieta, respectivamente. Finalmente aparece el cómic en Nueva York, Estados Unidos. El contexto del país en aquel momento se convirtió en un terreno fértil para el nacimiento y desarrollo de esta nueva forma narrativa que pronto ofrecería incontables posibilidades. A finales siglo la guerra de Secesión había finalizado, el Oeste se había conquistado, llegaban oleadas de migrantes europeos, la alfabetización estaba aumentando y comenzaba la época dorada de la prensa.

Los grandes magnates de los medios entre los que debemos destacar a Joseph Pulitzer y William Randolph Hearst conciben la prensa de una nueva forma, no es solo fuente de información o de difusión de noticias sino que se trata de una nueva forma de entretenimiento que tuvo como resultado la inclusión y explotación de las tiras cómicas y las pequeñas historietas incluidas en los periódicos. Estas suscitaron gran interés tanto en los adultos como en los niños, pero destaca un sector concreto de la población: los inmigrantes, eran personas recién llegadas que no conocían la cultura ni la lengua, por lo que este tipo de narraciones de carácter visual en las que el texto era relativamente escaso podían no solo ser leídas sino también una manera de entretenerse y aprender. Estas historietas tienen gran éxito y se crea uno de los primeros formatos, el dominical, aparecían en las revistas especiales de los domingos y constaban de una página, quien las introdujo fue Hearst en el periódico *San Francisco Examiner*. El golpe sería devuelto por su adversario, Pulitzer, en una lucha entre los dos editores por conquistar el medio tal y como explica Vilches Fuentes en su libro sobre la historia del cómic:

Era 1894 y empezaba una nueva era en la prensa estadounidense. El color abría la puerta a un mundo de posibilidades que Pulitzer estaba decidido a exprimir. Las consecuencias pronto se apreciaron en las páginas de cómic que aparecían en el *New York World*. En 1895 aparece en la edición dominical la primera página de historieta a color de la historia: *Hogan's Aley* (El callejón de Hogan). (Vilches Fuentes 2014, 17-18)

El éxito de los dominicales y el color tuvieron como resultado una gran demanda de historietas por parte del público y a la aparición e incorporación de grandes dibujantes al medio que tenían una gran libertad. Esto se debe a que «no tenía aún reglas establecidas ni convención alguna; se van creando, en realidad, durante estos primeros años» (Vilches Fuentes 2014, 21).

El medio terminaría por consolidarse en las primeras décadas del nuevo siglo XX, en los primeros años el modelo estándar era la tira diaria o el dominical, pero debido a la gran recepción del público aparecen otros formatos y ya se ha convertido en un fenómeno que empieza a penetrar en los periódicos europeos. Debido a esta demanda él trabajó se estandarizó y los temas que se proponía eran menos políticos y controversiales para dar lugar a una mayor universalidad. A pesar de ello destacaron algunas historietas por sus soluciones creativas y temas originales. *Little Nemo in Slumberland* de Winsor McCay fue se obra de mayor éxito y es considerada por muchos como el primer gran clásico del cómic. Por otra parte, *Bringin Up Father* de George McManus, una obra cargada de crítica social contra las clases acomodadas de la sociedad neoyorkina con un estilo que influenciará dibujantes como Hergé. Otra obra distinta a las demás fue *The Upside-Downs of Little Lady Lovekins and Oldman Muffaroo* de Gustave Verbeek era una historieta que contenía dos ya que girando la página había otra posible lectura.

Los lectores no solo mostraban interés sino que empezaban a entender el lenguaje del cómic y sus códigos, un ejemplo es que las viñetas de esas primeras historietas más arcaicas estaban enumeradas y con el tiempo esa costumbre fue desapareciendo.

Los siguientes años trajeron importantes cambios a la sociedad estadounidense que afectarían a todos los aspectos de la vida de los norteamericanos, incluido el cómic, ya que en 1929 estalló la Gran Depresión. En este periodo empezaron a germinar historietas de corte más realista que poco a poco fueron adquiriendo tintes escapistas. Por lo general, la cultura producida durante esta crisis económica que asoló al país se caracterizó por la popularización de géneros de evasión, entretenimiento y los finales felices. En el cómic «los géneros en principio eran el humor, el costumbrismo y la aventura» (Vilches Fuentes 2014, 36) con la Gran Depresión y su cultura escapista hubo un auge del género de aventuras , pero también aparecieron la ciencia ficción y el género negro, que tenían sus antecedentes en la literatura. En la década de los años 30 aparecerían algunas de las historietas que cambiarían el medio para siempre. En 1931 en uno de los periódicos de

Hearst aparece por primera vez una tira de *Dick Tracy* de Chester Gould, la primera tira de género policiaco; en 1934, el héroe de ciencia ficción *Flash Gordon* de Alex Raymond, que presentaba el prototipo de héroe que se popularizaría en EE.UU.; en 1937, *Prince Valiant in the Days of King Arthur* de Harold Foster; y *Tarzán* de Burne Hogarth. Todos ellos marcarían hitos en sus respectivos géneros y harían evolucionar el estilo de dibujo hacia uno más realista y sofisticado.

El medio no solo lo fueron cambiando los nuevos personajes, estilos y artistas, pues en 1933 las historietas se pudieron independizar de la prensa con la aparición de un nuevo formato de venta y distribución, el *comic-book*.

Surgido casi por azar en el seno de la Eastern Color Printing, el comic-book inició su andadura en 1933 como producto de regalo de una conocida marca de detergentes y jabones, Procter & Gamble. The Funnies on Parade fue el nombre que recibió. El éxito fue tal que pronto comenzó a extenderse la costumbre de regalar *comic-books* y el formato se hizo popular. Este «libro de cómics» era, en realidad, un cuadernillo de 17 x 26 centímetros, formado por pliegos de papel grapados, a color o en blanco y negro. Fue el primer formato creado específicamente para publicar historieta. (Vilches Fuentes 2014, 35-36)

Estas revistas empezaron a distribuirse en quiscos y el formato no tardó en ser imitado por las nuevas editoriales que estaban apareciendo, estas a diferencia de los *syndicates* creaban y publicaban su propio material. Fueron varias las compañías que empezaron a crear sus *comic-books*, una de ellas fue Detective Comics (DC Comics). En el seno de esta editorial los dibujantes Jerry Siegel y Joe Shuster crearon al primer superhéroe que no era otro que el célebre Superman, que vio la luz en el año 1938. Superman inauguraría el género de superhéroes originario del cómic y marcaría el inicio de la llamada *Golden Age* de los *comic-books*.

Los nuevos formatos y géneros triunfaron entre el público general, pero todavía era muy reciente y seguía sin tener buena consideración. Harold Foster quien se inició en el mundo de las tiras de prensa debido a la crisis antes de ello y de sus contribuciones al medio «sentía que dibujar historietas habría sido prostituir su sensibilidad artística» (Vilches Fuentes 2014, 57). Otros como Will Eisner, que apareció en la escena en 1941 con la serie *The Spirit*, empezarían a aportar nuevas visiones del cómic y sería uno de los primeros teóricos del cómic.

El apogeo de la Época Dorada de los superhéroes no duraría mucho, ya que tras la Segunda Guerra Mundial el interés decayó y desde finales de los cuarenta y durante los años cincuenta los lectores fueron cautivados por los nuevos el género negro y el terror. Esto afectaba directamente a las editoriales haciendo que la popularidad de DC fuese reemplazada por el de la editorial EC (Educational Comics), que no destacó por el éxito en ventas sino por la manera en la que cambió el género. «En 1950 lanzaron al mercado una serie de títulos que hoy son verdaderos mitos. *Weird Fantasy*, *Two Fisted Tales* o *Crime SuspensStories*, pero sobre todo los tres títulos dedicados al horror: *The Haunt of Fear*, *The Crypt of Terror* y *The Vault of Horror* » (Vilches Fuentes 2014, 65).

El reinado del terror y el crimen, sin embargo, tuvo un trágico desenlace que cambiaría durante mucho tiempo la industria y la concepción del cómic porque en el año 1954 el psiquiatra Fredric Wertham publicó *The Seduction of the innocent*. En este libro el psiquiatra alegaba que el contenido de las historias de los *comic-books* era inmoral y peligroso para los jóvenes por promover la violencia, el consumo de drogas o la homosexualidad. En plena Guerra Fría con una sociedad marcada por el conservadurismo, la recuperación de los valores tradicionales y el sentimiento anticomunista esta manual no pasó desapercibido y llegó a convertirse en un asunto político. Se celebraron una serie de audiencias en el Senado a las que acudieron numerosos editores para responder a las acusaciones del psiquiatra y evaluar si suponían un riesgo. El resultado de este asunto fue la creación de la Comics Code Authority, «un organismo que velaría por el público juvenil y supervisaría durante más de medio siglo, hasta fechas muy recientes, todos los *comic-books*» (Vilches Fuentes 2014, 69). A partir de entonces quedó prohibida cualquier representación explícita de carácter sexual, los estupefacientes y la violencia o el crimen. Aunque había cierta permisividad con el crimen si este tenía una enseñanza moral o con el terror cuando se trataba de historias clásicas, las consecuencias fueron devastadoras principalmente para la editorial EC, pero también para otras y, en general, para el desarrollo y la consideración del cómic. No obstante, el género de superhéroes pudo tener una nueva oportunidad que llegó entre finales de los 50 y principios de los 60 de la mano de Stanley Lieber³, Marvel Comics y nuevos superhéroes más cercanos a los humanos y sus problemas cotidianos.

³ Stanley Lieber, será conocido posteriormente como Stan Lee.

Pese al momento oscuro que atravesaba el cómic, este medio clásico nacido en el seno de los medios de masas y la sociedad de consumo, llamó la atención de uno de los pioneros del Pop Art, Roy Lichtenstein, que en los últimos años de los 50 estaba empezando a experimentar con el formato del cómic y su característico estilo. Con el tiempo este se convertiría en uno de los rasgos identificativos de su obra.

Lo que sucede en los años siguientes hasta la actualidad es lo que ha moldeado la concepción actual del cómic y que le ha otorgado el título de noveno arte. Este cambio del pensamiento tiene sus orígenes a mediados de la década de 1960 con la llegada del cómic o comix *underground*, un tipo de cómic que nació fuera de la industria y que formó parte del movimiento de contracultura. Los hijos del baby-boom rechazan los valores tradicionales, están en contra de la Guerra de Vietnam y hay un auge de las luchas antirracista, feminista y a favor de la libertad sexual y el amor libre. Todos estos sentimientos de pesimismo, incertidumbre y búsqueda de un cambio se materializan en el movimiento *hippie* y la contracultura. Este descontento general en el mundo del cómic dio lugar a una serie de artistas que autoeditaban su propio material y lo distribuían ellos mismos de forma clandestina tratando todos aquellos temas tabú prohibidos por la Comics Code Authority. Había violencia y sexo explícito, drogas y terror que se entrelazaban con la crítica del sistema, las instituciones, la religión, el capitalismo, la familia e incluso de la propia tendencia contracultural. El comic *underground* era producido por jóvenes que se habían criado con el medio y que por ello supieron llevarlo a nuevos lugares, el ejemplo evidente, y que iba de la mano con este material producido manualmente y con menor calidad fue el uso de una línea nueva de dibujo más gruesa, tosca y agresiva que marcaba distancia con los estilos propios de la industria. La consciencia autoral también fue una de las claves (Vilches Fuentes 2014, 132).

El centro de toda esta actividad fue San Francisco y el referente Robert Crumb, allí publicó la primera y más popular revista de la corriente *underground*, *Zap Comix*. En esta revista aparecen algunos personajes de Crumb como Mr. Natural o el gato Fritz, el característico estilo de las ilustraciones de Crumb y contenido crítico contra el propio movimiento *hippie* y la contracultura de la que él formó parte a pesar de no considerarse como tal. Fueron muchos los comic-books de este estilo que aparecieron con posterioridad pero uno de los más destacables es *Wimmen's Comix*, en ella solo trabajaban mujeres, se trataban temas olvidados en el cómic ligados a la liberación femenina y se

convirtió en una reivindicación de la presencia de la mujer en el medio y su representación. El trabajo de estas historietistas es reflejo también de la toma de consciencia del cómic identificando sus problemáticas y reconociendo su historia. Algunas de las dibujantes fueron: Aline Kominsky-Crumb, Roberta Gregory y Mary Fleener. El espíritu del *underground* inspiraría la vuelta de Will Eisner y *The Spirit*, que regresó como comic-book, aunque este no formase parte de esta corriente.

A partir de entonces hay dos tendencias diferenciadas, por una parte el *underground* y todo aquello al margen de lo industrial y más comercial; y por otra parte, el *mainstream* que en aquel entonces estaba encabezado por los superhéroes, pero que poco a poco estaba reviviendo el terror. A mediados de 1964 la editorial Warren se convirtió en la editorial por excelencia del género de terror con *Creepy*, *Eerie* y *Vampirella*. Marvel y DC, que continuaban con sus superhéroes cada vez más evolucionado, también se subieron al tren del terror (Vilches Fuentes 2014, 183). Hubo una tendencia general en crear historietas a un público más adulto.

Mientras que en Estados Unidos se daban estos cambios significativos en cuanto a estilos, formatos, formas de distribución y la libertad expresiva y creativa, en Europa el cambio estaría dirigido a las cuestiones teóricas. En 1964 ocurrió un hecho insólito y fundamental que marcaría el inicio de la concepción del cómic. Ese año se publicó *Apocalípticos e integrados* de Umberto Eco, un libro dedicado a los medios de masas donde hace un estudio desde la semiótica, la sociología y la comunicación en el que dedica algunos capítulos al cómic, sus particularidades, esquemas narrativos y hace un estudio sobre *Superman*. De la mano de este ensayo, el cómic llegaría a las universidades. La concepción del cómic y su estudio cambian, ya no se trata fenómeno social y psicológico sino como una cuestión estética, como una nueva forma de expresión que se sirve de la imagen y la narrativa. Durante la segunda mitad de la década 1960 se crearon las primeras instituciones dedicadas al estudio del cómic, se celebraron congresos, aparecieron los primeros premios y reconocimientos y llegaron las primeras exposiciones del medio. En 1967 tuvo lugar en el Museo de Artes Decorativas del Palacio del Louvre la primera exposición de cómic de la historia, allí se expusieron historietas estadounidenses y francesas, y al año siguiente se organizó en Italia la Bienal Mundial de la Historieta.

El *underground* fue una corriente que cambió el cómic en todas sus dimensiones. Cada vez fueron más los autores que vieron en la autoedición una vía para publicar y distribuir

su obra dando cabida a autores de todos los estilos y una mayor diversidad en cuanto a las obras, era heterogéneo y espontáneo, pero con el tiempo fue perdiendo su carga crítica y comenzó la expiración del movimiento. Pese a ello logró un cambio considerable, trajo de a la escena a Will Eisner y plantaría una semilla que daría lugar a nuevas e interesantes propuestas en los años siguientes. Eisner vio en este nuevo panorama la posibilidad de publicar un tipo de historieta con aspiraciones artísticas y literarias, con esta idea en mente nació *Contract with God*, obra que fue publicada en 1978 por una editorial literaria a la que el veterano logró convencer distinguiendo su obra de las historietas que leían los jóvenes calificándola como una «novela gráfica». Pese a cumplir con el objetivo de diferenciar este tipo de obras haciendo que fuesen vendidas en librería genéricas, con el tiempo se ha convertido en una terminología controversial por el nexo que establece con la literatura.

Tras la estela del underground, pero también del Love and Rockets de los hermanos Hernández, durante finales de los setenta y los ochenta surgió en Estados Unidos toda una corriente de autores independientes que no estaban reaccionando contra los géneros establecidos en el cómic comercial. No rechazan toda la tradición previa del comic-book sino que parten de ella en menor o mayor medida. (Vilches Fuentes 2014, 202)

Esta nueva corriente se diferencia del *underground* a la vez que bebe de este, pero también se abrió paso entre lo más comercial. Se puede considerar que el cómic llegó a su edad adulta, al igual que muchos de los lectores que crecieron con el medio y que no dejaron de consumirlo. Aparece, al fin, la consciencia de autoría y artística de forma generalizada y con ello un cómic de carácter culto, más complejo y experimental. Esto alcanza a muchos géneros y da lugar a otros nuevos, pero donde hay un cambio particular es en el género de superhéroes que en algunos momentos se entrelaza con el género negro produce algunas de las grandes obras de finales de siglo demostrando el mainstream «podía y debía haber espacio para la voz autoral más genuina» (Vilches Fuentes 2014, 231 - 232). Las figuras que encarnaron esta nueva visión fueron Alan Moore y Frank Miller. Moore junto a Dave Gibbons creó *Watchmen* que comenzó a publicarse a comienzos de 1986, es mismo año y también con DC como editorial, se publicó *Batman: The Dark Knights Returns* de Frank Miller. Se convirtieron en obras maestras del género y del medio, como consecuencia fueron muchas las publicaciones que intentaron recrear la esencia de otras obras quedándose con los aspectos superficiales y solo otras dos obras de los mismos autores pudieron alcanzarla misma importancia, estas fueron *V de Vendetta* (1988) de Alan Moore y David Lloyd y *Sin City* (1991) de Frank Miller. A diferencia de lo que se

dio durante el *underground*, estos superhéroes no se satirizaban, ya que se construían desde el revisionismo motivado por la nueva consciencia y el aumento de la edad media de los lectores de cómic que permitía tratar temas más profundos, complejos y oscuros.

Al margen de los superhéroes sugirió la obra que llamó la atención de medios y críticos no especializados en el cómic, *Maus* de Art Spiegelman, una producción de enorme complejidad que narra la historia de su padre en los campos de concentración nazis. Spiegelman, inspirado por el cómic *underground* y la floreciente corriente alternativa, eligió tratar el horror del holocausto poniendo el foco también en lo cotidiano combinando las vivencias de su progenitor con la relación de ambos y reflexiones que también abarcan su propia obra. Probablemente uno de los elementos más destacables es que los personajes son *funny animals* que lejos de frivolar o infantilizar el tema funciona como una excelente analogía convirtiendo a los judíos en ratones y los gatos en nazis, y que a su vez contrasta con la gran labor documental que realizó el autor. Fueron los personajes animales y el uso de un medio del cómic lo que llevaron a esta obra a ser considerada como controversial pero no tardó mucho en ser reconocida. Pronto fue captando la atención de los medios fuera y dentro del cómic y solo un año después de que terminase su publicación serializada, en 1991, le fue otorgado el Premio Pulitzer en una categoría a las Letras. Era la primera vez que un cómic obtenía este reconocimiento y fue la prueba de que *Maus* era diferente a cualquier cosa que se hubiese creado en el medio con anterioridad y que cambiaría su rumbo (Vilches Fuentes 2014, 195-196).

Mientras que la crítica estaba comenzando a reconocer el cómic y sus posibilidades, desde el punto de vista comercial estaba atravesando complicaciones que lo hicieron renovarse. Con la aparición y extensión de otras formas de ocio y entretenimiento como el cine, la televisión o los videojuegos las ventas descienden y el público general ya no está conformado principalmente por jóvenes y niños, ahora hay un público interesado y más especializado porque ha crecido y evolucionado con el medio. El sistema de publicación y distribución también cambia y el punto de venta habitual deja de ser el quisco y es sustituido por librerías y otras tiendas especializadas, donde hay cómics y todo tipo de objetos relacionados con ellos. A finales del siglo XX, el medio contaba con un centenar de años y su concepción había cambiado por completo y había llegado al ámbito crítico y académico, a los museos y cuenta con propios galardones.

En la actualidad, ha dejado de ser una sección más en el periódico que entretenía y atraía lectores para convertirse en un arte a la altura de cualquier otro. No ha dejado de formar parte de la cultura popular y de llegar al gran público de masas, de hecho, el género de superhéroes junto al manga se han abierto camino a través de convenciones, la venta de *merchandasing*, el cine, las series o el anime. Pero ahora, tras saber adaptarse y evolucionar a las nuevas formas de acceder y consumir cultura, a los cambios del mercado y al gusto del público y la crítica se ha diversificado y se ha elevado. Ahora las editoriales se interesan en la novela gráfica, el cómic ha llegado a las librerías y los lectores tienen un sinfín de temas, estilos y géneros entre los que elegir. Respecto a los creadores, ahora cuentan con mayor libertad, son varias las generaciones que confluyen y sobre todo tienen conciencia sobre su pasado a la vez que se abren al futuro, la internacionalización y sus nuevas posibilidades. Robert Crumb, en 2009 publicó su novela gráfica *Géneis* donde adapta este episodio bíblico; Scott McCloud, autor y teórico ha escrito varios manuales sobre cómic utilizando el formato propio de la historieta; y en los últimos años autores como Chris Ware, Creig Thomson, Aslison Bechdel, Marjane Satrapi, Joe Sacco o David Mazzucchelli continúan explorando con los elementos narrativos y estéticos dando lugar a grandes obras aclamadas por el público y la crítica.

Las posibilidades y utilidades del cómic se han vuelto infinitas desde que eran un señuelo para atrapar lectores en los periódicos. Su evolución ha permitido que se más que un medio de expresión para contar historias, se ha explorado con la total abstracción, con la teoría e incluso se adaptan desde ensayos filosóficos a clásicos literarios, haciendo uso de recursos cada vez más imaginativos y artísticos.

4. EL CÓMIC COMO MATERIAL EDUCATIVO Y DE DIFUSIÓN CULTURAL

Las razones por las que se empezaron a adaptarse obras clásicas al cómic fueron múltiples, una de ellas era la educación y la difusión de la cultura, una idea que estuvo presente desde los inicios. Cuando apareció por primera vez una transliteración de un cuento de Allan Poe fue en el comic-book *Classics Illustrated* en 1944, esta editorial llevaría a las viñetas clásicas de la literatura desde 1941 hasta 1969.

Su creador, Albert Lewis Kanter, tras observar a sus hijos escoger los cómics en lugar de los libros que tenían en casa, no vio en el medio un impedimento sino una herramienta. Se involucró entonces en la misión de utilizar el formato de los cómics como forma de conducir a los jóvenes lectores de vuelta a los clásicos. Estaba convencido de que una adaptación fiel introduciría a los niños en las convincentes tramas y personajes de los originales y los alejaría de la superficialidad que, en su opinión, prevalecía en las populares revistas de diez céntimos. Sin embargo aunque la idea era interesante su ejecución hizo que fracasara en su misión. Al principio había cierta reticencia a alterar la historia en favor de la integridad del texto original y eso pudo haber frustrado el propósito de Kanter porque esos siguieron siendo leídos en gran medida por los niños que ya se sentían atraídos por las cuestiones intelectuales y la lectura, y no por la gran masa de niños de familias obreras (Inge 2001, 4-5).

Estos primeros pasos abrieron la puerta a todo tipo de adaptaciones algunas más fieles y otras más originales, unas que adoptan la estética de forma superficial y otras con un mayor trasfondo, algunas como entretenimiento y otras con aspiraciones artísticas, y por supuesto, algunas pensadas como material didáctico. A pesar de ello y de ser un material de lectura como un libro, el cómic no tiene la misma presencia en el ámbito educativo ni en el escolar que en otros medios. Por una parte aunque se valore cada vez más sigue siendo considerado un entretenimiento para niños y jóvenes pero al mismo tiempo no forma parte de la formación y se considera como una forma de arte inferior. Estas ideas preconcebidas no permiten ver ni explorar todas las posibilidades que tiene el cómic en general y las adaptaciones en particular, no solo para la enseñanza de niños y adolescentes sino para la difusión cultural dirigida también a los adultos.

De la misma manera que el cine y otros medios audiovisuales, tenga propósitos educativos o no, en ocasiones permiten a los espectadores conocer eventos o contextos

históricos, la biografía de personaje u obras de otros medios, el cómic y sus adaptaciones pueden enseñar y culturizar. La ventaja que ambos presentan frente a la literatura es que son más cercanas al público general y muchas veces más accesibles porque ahora vivimos en un periodo en el que estamos rodeados continuamente de la imágenes y contenidos audiovisuales que forman parte de nuestro día a día como nunca antes había ocurrido.

Tal como ocurrió con la imprenta, Internet ha provocado una revolución que ha cambiado por completo los aspectos de la vida cotidiana, entre ella nuestros hábitos de lectura y la manera en la que accedemos a la cultura y el conocimiento. «A través de los últimos años, las prácticas de lectura han tenido un gran cambio dentro de nuestra sociedad» (Pérez Delgadillo 2016, 23). Sobre esta cuestión, Pérez delgadillo también señala:

Hoy en día se discute acerca de cómo están leyendo y comprendiendo los jóvenes, pues debido al auge del internet y de las nuevas tecnologías, no sólo lo están haciendo de forma tradicional (decodificación del código escrito) sino que al acceder a una mayor diversidad de textos, están abarcando la lectura de imágenes y de elementos audiovisuales. Estos textos que aparecen en la web y en los medios de comunicación masiva en general, tienen una mayor complejidad, lo que ocasiona que el estudiante haga una lectura diferente a la que hace del texto escrito. Esto significa que la lectura y los procesos de comprensión implican unas competencias diferentes. (Pérez Delgadillo 2016, 23)

La imagen es lo que hace que el cómic sea probablemente una de las mejores formas de adaptarse a estas nuevas tendencias y procesos de lectura y comprensión, especialmente para acercarse a los autores clásicos y tener un primer contacto con su obra que resulte más atractivos para el público general. Siempre dejando también un espacio al cómic con sus propias obras maestras. Puede haber una relación de simbiosis entre literatura y cómic a través de la adaptación, ya que mediante la adaptación se despierta el interés en célebres escritores mientras que introducir clásicos que ya tienen prestigio y que son parte de la formación de alumnos, pero también conocerlas se considera parte importante de la cultural general. En el caso de las obras clásicas, en ocasiones por su longitud o su lenguaje son inaccesibles para alumnos o adultos dependiendo de su interese, hábitos, nivel cultural y facilidades para la lectura. Por lo que las adaptaciones de cómic pueden ser una solución diferente a las usuales versiones más breves y con un vocabulario más actual y menos complejo.

La obra de Poe es perfecta para ello por varios motivos. Es un autor que resulta atractivo para su adaptación a la historieta, que ha sido ampliamente adaptado durante casi 80 años

y, que por tanto, ofrece un amplio abanico de obra que resulta útil para diferentes propósitos. Desde las primeras adaptaciones de *Classics Illustrated* con claros fines didácticos y de difusión cultural para niños y adolescentes hasta los números de *Creepy* dedicados a la figura de Poe o series como *Haunt of Horror* destinadas a un público más adulto. Son muchas las posibilidades que ofrece que van más allá de conocer los clásicos literarios. Con este tipo de adaptaciones se puede trabajar el aprendizaje de lenguas extranjeras, otras formas de comprensión lectora e incluso en aquellas que incluyen un problemáticas sociales pueden ser parte del desarrollo del pensamiento crítico.

Adaptaciones como las que se recopilan en *Tres cuentos de Poe en B/N* de Xavier Besse publicado por la editorial Edelvives, referente en educación, están concebidas como una forma de dar a conocer los cuentos de Poe. Se trata de un conjunto de cuentos que con un estilo realista, un uso inteligente del blanco y negro, la introducción del texto original y una composición tradicional logra recrear el mundo de Poe para introducir a jóvenes lectores tanto a la obra del bostoniano como al lenguaje propio del cómic.

Por otro lado, las originales propuestas de Corben en *Haunt of Horror* que parten de los poemas para crear historias singulares repletas de terror, misterios, violencia y crítica con un estilo singular. Estas que son para un público maduro, publicadas por Marvel Comics que es puramente comercial presenta adaptaciones de alto valor estético y narrativo, además de tener adjuntos los textos originales después de cada historia no solo permiten al lector ver la transformación de la historia sino acceder al texto original con un pensamiento diferente y puede que con curiosidad tras haber leído primero las historietas.

No se puede pretender que los lectores actuales de cualquier edad sientan interés por la literatura o los autores clásicos cuando este acercamiento se hace únicamente a través de los textos originales. Es importante conocer dichas obras, identificar sus claves y comprender su importancia más allá de la mera lectura del texto, para ello se pueden considerar adaptaciones al igual que seleccionar textos de autores y géneros que de por sí capten la atención de la gente y por ello las adaptaciones de Poe son un medio ideal para cumplir una función tanto educativa como de difusión cultural. Asimismo, es idóneo para acercar a todo tipo de público a su literatura, al autor y al cómic, dado que Poe y su obra tienen un sólido vínculo que cuenta con décadas de historia y centenares de historietas.

5. EDGAR ALLAN POE Y EL CÓMIC

Edgar Allan Poe ha tenido una presencia generalizada en la cultura popular estadounidense desde el momento en el que publicaba su obra en revistas y prensa hasta el presente de forma ininterrumpida aunque esta haya sido explícita en mayor o menor medida. Encontrar otro autor norteamericano cuya obra haya sido objeto de adaptaciones a tantos medios como lo ha sido la de Poe o que haya tenido tal notoriedad que él mismo se ha convertido en un producto artístico y de consumo es complicado, pues aunque existan otros grandes autores, muchos de ellos no han penetrado de la misma forma en la cultura popular. Sobre el caso de Poe, Sáez de Adana señala lo siguiente:

Edgar Allan Poe ha sido siempre una figura que ha trascendido su propia obra literaria y cuya influencia en otras formas culturales ha sido enorme. Son bien conocidas sus adaptaciones cinematográficas, pero también ha sido adaptado a otros medios como seriales radiofónicos y televisivos, así como a diferentes obras teatrales. Aunque menos conocida por el gran público, no es por ello menos importante la influencia de la obra de Poe en el mundo del cómic. Edgar Allan Poe es el autor americano más adaptado al cómic. (Sáez de Adana 2010, 151)

Hacer este tipo de afirmaciones está más que justificado pues ya en 2001 M. Thomas Inge hablaba en *Poe and the Comics Connections* de más de 200 adaptaciones y, Francisco Sáez de Adana, en su artículo *Poe en el cómic: adaptaciones e influencias* publicado en 2010 contabiliza hasta 350 adaptaciones. No obstante, si estas cifras que solo recogen las adaptaciones, el lugar que ocupa Poe, en el más amplio de los sentidos, dentro del universo de las viñetas es mucho mayor puesto que son casi incontables todas las apariciones que hace de tan dispares maneras. Si accedemos a la Grand Comics Database y buscamos el nombre del bostoniano aparecen más de 600 resultados que incluyen portadas, viñetas, tiras, historias, series, *comic-books* y algún texto que ha sido publicado en revistas de cómic solo en los Estados Unidos, por lo que esta considerable cantidad aunque asombrosa es solo un parte que no incluye todo el material que se ha producido en los últimos dos siglos. En el cómic Poe ha aparecido de todas las formas imaginables, se le menciona, se le dibuja, se le incluye como personaje, se adaptan sus historias, se reinventa, se inspiran otras nuevas... en un amplio espectro que comienza en la reverencia y el culto para llegar hasta lo paródico y satírico. La sombra de Poe toca todos los formatos que conforman el cómic como son la viñeta de prensa, los dominicales, la tira diaria, el *comic-books*, el álbum, el fanzine, la novela gráfica y recientemente el

webcómic y otras manifestaciones. Desde lo más *mainstream* y tradicional a lo más *underground* y moderno.

Una presencia que supera fronteras geográficas y lingüísticas, ya que aunque la mayoría de las producciones que se sumergen en lo poeniano son creadas y publicadas dentro del mercado norteamericano no se limita a este. Según los datos disponibles en Grand Comics Database hay publicaciones relacionadas con Edgar Allan Poe en los siguientes países: España, Alemania, Noruega, Países Bajos, Italia, Francia, Reino Unido, Canadá, Australia, Portugal, Suecia, Dinamarca, Bélgica, Argentina, Brasil, Turquía y México. Es necesario señalar que en la mayoría de los casos son reimpresiones o traducciones de contenidos que han aparecido en *comic-books* de Estados Unidos como es el caso de la revista *Dossier Negro* que incluía entre sus páginas traducciones de cómics publicados por la editorial estadounidense Warren Publishing, que contaba entre sus publicaciones con la revista *Creepy*, una revista especializada en el género de terror que con el tiempo también tuvo su versión española.

La primera aparición de elementos relacionados con Poe en un *comic-book* se remonta a junio de 1937, una publicación *King Comics* n.º15 incluía una historieta de R. J. Scott que ocupaba una página y que trataba un asunto vida de Poe en su sección “News in Pictures”. La primera frase que aparece en la misma es: «Edgar Allan Poe fue expulsado de West Point porque apareció en el desfile de gala sin pantalones»⁴, por lo que alude a su vida militar cuando trabajaba en la Academia West Point. Varios meses después, en diciembre, se publicó una historia ilustrada de tres páginas sobre la vida de Poe en *Funny Pages* vol. 2 n.º 24. A pesar de no ser un cómic como tal y de ser una representación más cercana al proto cómic que ya se podía encontrar en el siglo XIX, se trata de un ejemplo de esas primeras apariciones de Poe en el medio y a su vez un ejemplo de una tendencia que se repetirá a lo largo del tiempo con las apariciones del autor en estas revistas que incluyeron muchas veces textos originales entre sus páginas, ilustraciones, textos ilustrados o incluso artículos que presentan a vida y obra del autor o acerca de alguna cuestión relativa a sus escritos. Un hecho que relaciona de una forma aún más estrecha a Poe con el cómic es «la presencia directa de muchos relatos y poemas de Poe en los primeros *comic-books*, sin producirse una traslación al medio de la historieta» (Sáez de Adana 2010,152). En

⁴ Traducción propia, el texto original dicta lo siguiente: « Edgar Allan Poe was dismissed from West Point because he appeared at dress parade minus his trousers».

esta ocasión el texto se incluye en una sección denominada “Men of Letters” que delata esa intención inicial que hubo con Poe en el cómic de culturizar y dar a conocer a los grandes autores de la literatura en lengua inglesa.

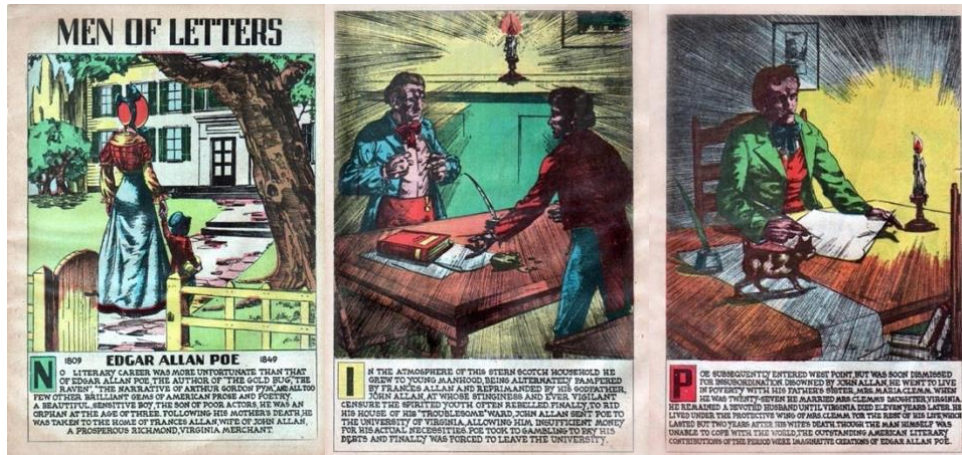


Figura 1: Páginas de la biografía ilustrada de Poe publicada en *Funny Pages* vol.2 n.º4

Los años siguientes el cómic en general y el contenido relacionado con Poe se diversificaría durante la época dorada del medio. Durante la década de los años 40 aparecerían las primeras adaptaciones, los trabajos de carácter biográfico y algunas apariciones de Poe como personaje de ficción.

El nombre de Poe y sus historias empiezan a aparecer en revistas dedicadas o con espacios dedicados al terror, al misterio y al género detectivesco como cabe a esperar por sus temáticas y llega a alcanzar el género sentimental y romántico en alguna ocasión como es el caso de *The Beautiful Annabel Lee* que apareció en la revista dedicada a historias de amor *Enchanting Love* n.º 2 en la que se cuenta una historia ficticia sobre Edgar Allan Poe y la muerte de su esposa Virginia y cómo este episodio lo motiva a escribir su poema *Annabel Lee*. Este cómic de Bill Draut refleja la dominancia del texto sobre la imagen que aún prevalecía, además de la edulcoración del personaje de Poe y su vida como se refleja en alteraciones que no corresponden a la realidad con la intención de ajustar el personaje al género romántico mostrándolo atractivo para el público femenino al que se dirigía esta revista. En 1956 este célebre texto lírico sería adaptado en *Sweetheart* n.º 35, en un solo panel de seis viñetas aparece el texto original sin alteración alguna mientras la imagen muestra la historia de la joven pareja que protagoniza la trágica historia del poema. Mantener el texto original o trasladarlo con escasas alteraciones fue durante estas primeras décadas una práctica muy repetida.

Salvando algunos de estos ejemplos, en la mayor parte historias a partir de los 50 fueron publicadas en las revistas de terror y misterio donde aparecían adaptaciones o tebeos inspirados en sus textos. Entre estas inspiraciones se pueden destacar *Blood Red Wine* de Bill Gaines, Al Feldstein y Grham Ingels en *Crime Suspensstories* n.º 3 (1951), inspirada en *The Cask of Amontillado*; *The Living Death* de Graham Ingels en *The Tales from the Crypt* n.º 24 (1951), inspirada en *The Facts in the Case of M. Valdemar*; *The Catacombs* de Carl Wessler y Bernie Krigstein en *The Vault of Horror* n.º38, inspirada en *The Cask of Amontillado*; o *The Clockmaker* de Bob Toomey y Jesús Blasco en *Creepy* n.º6, inspirada en *The Tell-Tale Heart*. Algunos de los cómic books que contaron adaptaciones y otras representaciones poenianas fueron *Creepy*, *The Haunt of Fear*, *Scream*, *Psycho*, *Vampirella*, *The Vault of Horror* o *Tales From the Crypt*. Muchas de ellas se reimprimieron en números posterior de las mismas revistas o fueron traducidas a otras lenguas y publicadas en las revistas dedicadas al género de cada país.

De forma implícita, pero igualmente notoria, el legado del escritor se manifiesta a través de «la gran influencia que tuvo el autor en los primeros *comic-books* americanos y, particularmente, en un género de cómic de una gran difusión como es el cómic de horror y misterio cuya estructura está basada en las historias cortas» (Sáez de Adana 2010,151).

Con el transcurso de los años las adaptaciones se han vuelto más creativas e incluso las representaciones del propio Poe como personaje se han vuelto de lo más variadas, sobre esta última cuestión Sáez Adana expone:

Es evidente que la personalidad de Edgar Allan Poe ha trascendido su propia obra. Por ese motivo, además de ser un autor muy adaptado, el propio escritor ha sido adoptado por autores de cómic como personaje para algunas de sus historias. [...] Finalmente, hay que reseñar que el cómic no solo ha incluido a Poe como personaje de ficción. Se pueden reseñar también algunos intentos de narrar todo o partes de la biografía del autor en forma de novela gráfica. (Sáez de Adana 2010,160)

En lo que a este asunto respecta encontramos desde series protagonizadas por Poe hasta historias acompañando a célebres personajes de la cultura popular y del mundo del cómic.

Dentro de este tipo de representaciones, que son múltiples y diversas, podríamos destacar varios ejemplos. En primer lugar, la serie *Poe* de Jason Asala con 24 entregas que fueron publicadas entre 1996 y el año 2000, se diferencia de cualquier obra de carácter biográfico por ser una historia que entrelaza los relatos de Poe con la ficción de Asala, como

resultado encontramos una versión muy peculiar de un Poe que lucha contra demonios para poder reunirse con su fallecida amada que no es Virginia sino Lenore, la joven novia muerta que aparece en *The Raven*. Una línea muy similar también se presenta en otra serie con el mismo nombre, *Poe*, guionizada por J. Barton Mitchell, dibujada por Dean Kotz y compuesta por 4 números publicados en 2009. En esta creación se reivindica la importancia que tuvo Poe en el relato detectivesco y toma el papel principal convirtiéndose él mismo en un detective que persigue a un asesino sobrenatural.

Convertir a Poe en investigador o detective es habitual entre las historietas que lo rescatan como personaje principal o secundario, entre estas obras destaca *Batman: Nevermore* por muchos motivos. Len Wein como guionista y Guy Davis como dibujante crean una historia de cinco partes en la que Batman, uno de los superhéroes más conocidos del universo DC y del mundo del cómic, trabaja mano a mano con un joven aspirante a escritor llamado Edgar Allan Poe para resolver extraños sucesos. Esta singular creación publicada en el año 2003 reúne al detective por excelencia del mundo de los superhéroes y al creador al padre de los detectives literarios, que a su vez son máximos exponentes de la cultura popular estadounidense y se hace en una manifestación artística intrínsecamente ligada a la cultura de masas. Poe ya no es un personaje histórico al que se menciona o sobre el que se narra su vida, esta serie como las enumeradas anteriormente, convierten a Edgar Allan Poe en un personaje ficticio dentro de historias que nada tienen que ver con su vida y ni siquiera su obra como es el presente caso.

El hecho de que la cultura popular sienta la necesidad de dar un origen a Edgar Allan Poe (que no nos olvidemos, aunque sea obvio decirlo, no es un personaje literario), demuestra cómo la personalidad del escritor está, en ocasiones, por encima de la indudable calidad de su obra. (Sáez de Adana 2010, 161)

E.A. Poe como personaje tiene otras apariciones en *comic-books*, series e historietas protagonizadas por superhéroes y otros personajes conocidos del medio como Archie o Scooby Doo y su pandilla, donde tiene hasta cuatro apariciones entre las series *Scooby Doo* y *Scooby Doo-Where Are You*.

En los últimos años podemos encontrar todo tipo de contenido relacionado con el autor y, en general, parece que hay una intención de trabajarlo más allá de lo biográfico o las adaptaciones. Entre las inspiraciones más recientes se encuentra la serie *House of Montresor* (2016) de Erica Jang y Jason Strutz, conformada por cuatro entregas que

cuentan una historia que funciona a modo de secuela del relato de Poe *The Cask of Amontillado*. Otra muestra de la evolución de la representación de Poe en el cómic es la serie de la editorial Ahoy Comics *Edgar Allan Poe's Snifter of Terror* (2018) a la que le siguen los títulos: *Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two* (2019), *Edgar Allan Poe's Snifter of Blood* (2020) y *Edgar Allan Poe's Snifter of Death* (2020). Se trata de una revista de género satírico-paródico de terror que construye su identidad alrededor de la figura de Edgar Allan Poe que bautiza a la serie y que aparece en la portada de cada número con todo tipo de alusiones a la vida de Poe, cuestiones políticas o referencias y guiños al género del terror. Los creadores de las historietas son varios y estas no siempre están relacionadas con Poe, aunque siempre lo están con el terror y la parodia, respecto a aquellas historietas relacionadas con el escritor norteamericano es interesante *Poe and The Black Cat*, la serie más longeva dentro de la revista que se incluye a Poe como protagonista y al gato negro de su relato.



Figura 2: Portada de *Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two* n.º5 (izq.), dibujada por R. Williams. Una reinterpretación de la portada de *Crime SuspensStories* n.º22 (dcha.)⁵, dibujada por Johnny Craig

⁵ Esta portada es un hito en la historia del cómic por una escena que se dio durante una serie de audiencias en el Senado en la década de los 50 relacionadas con la publicación de *Seduction of the innocent* (1954) del psiquiatra Fredric Werthamen. Los principales editores de *comic-books* tuvieron que comparecer para explicar y defender el contenido de los cómics. Bill Gaines era uno de ellos y protagonizó uno de los momentos que pasó a la historia cuando durante su declaración un senador le mostro la portada para preguntarle si lo consideraba de buen gusto a lo que Gaines contestó que para una portada de terror si lo era. (Vilches Fuentes 2014, 67)

Como estos son muchos los tebeos que han sacado al escritor de la Literatura para convertirlo en un personaje del que contar su biografía, al que reinventar hasta convertirlo en un detective caza demonios o una fuente de inspiración para crear nuevas formas de sus relatos o crear otros nuevos. De la misma manera, hay autores que lo tienen como referente o que en sus creaciones reflejan una influencia del escritor, estos son: Bill Parente, Don Glut, Harlan Ellison, Al Hewetson o Richard Corben.

La omnipresencia de Poe en el cómic no es casual, tiene precedentes y una serie de hechos que lo explican, sobre todo si tenemos en consideración que ya en el siglo XIX se dio una relación entre los textos del escritor y la ilustración (González-Rivas y Saez 2018, 257). Con anterioridad ya se hizo referencia a los dibujos de Gustave Doré y Manet, respecto a esta cuestión no se debe dejar en el olvido la figura del artista Aubrey Beardsley, quien además de realizar las famosas ilustraciones de Salomé para Oscar Wilde las haría también de los relatos *The Masque of the Red Death*, *The Fall of the Usher House*, *The Murders in the Rue Morgue* y *The Black Cat*.



Figura 3: *The Masque of the Red Death* (1894-1895) de Aubrey Beardsley

El mismo Poe, por su experiencia como editor de revistas conocía de primera mano el valor que una buena ilustración podía aportar a un texto impreso, Inge llega a contemplar la idea de que este tipo de adaptaciones en el medio gráfico podrían ser algo que Poe hubiera aceptado (Inge 2001, 3-4).

Esta gran proliferación de creaciones que se adentran en el imaginario de Poe lo propician varios hechos, los principales los géneros entre los que se mueve como son el misterio y

el terror, muy populares en el cómic; y en lo que a las adaptaciones respecta, el hecho de que son relatos cortos o poemas que por su brevedad se adaptan muy bien al concepto de los *comic-book*. Pero como se ha desarrollado a lo largo de este punto, no solo hay adaptaciones, pues Poe se ha convertido en un personaje de muchas historias del medio, en una fuente de inspiración e incluso en un maestro para algunos creadores debido también a sus temáticas y las fórmulas que desarrolló, a ello le debemos sumar otros motivos que explican su gran extensión por las diferentes décadas y géneros. Edgar Allan Poe es, sobre todo, uno de los autores norteamericanos más importantes y reconocidos dentro y fuera de Estados Unidos, por lo que sus raíces se han extendido y han alcanzado todas las artes como ha ocurrido con Shakespeare, Cervantes y otros célebres literatos que son reconocidos por mucha gente que no es experta en la materia porque son parte de la cultura general. En el caso particular del escritor Edgar Allan Poe, si bien pertenece al conjunto de autores que forman parte del canon y que presuponemos que una persona con cierto nivel cultural debe conocer al menos su nombre, Poe a diferencia de otros ha despertado interés en la cultura de masas y forma parte de esta. Quien no ha tenido un primer contacto con el autor a través de sus escritos es probable que consciente o inconscientemente lo haya tenido gracias a una referencia o adaptación en capítulo de una serie, una película o el cómic.

Por consiguiente queda de manifiesto que tanto Edgar Allan Poe como sus creaciones están integrados en el noveno arte, el cómic, de todas las formas posibles e imaginables, siendo las adaptaciones una de las muestras más explícitas.

6. LAS ADAPTACIONES

Partiendo de la cronología de adaptaciones de Poe a la historieta en Estados Unidos realizada por Thomas Inge, en este trabajo se propone una nueva cronología (véase anexo 2) en la que han quedado incluidas adaptaciones producidas en otros países y aquellas más recientes publicadas en el siglo XXI. Asimismo, se han excluido, y descartado de la propuesta de Inge, todas aquellas que son reimpresiones o traducciones de una misma historia, y por último, todo tebeo que no sea una adaptación o que no sean un cómic.

Antes de hacer un recorrido por las más notables, se pueden extraer una serie de datos significativos para tener el contexto general de esta cuestión. La información recopilada reúne más de un centenar de publicaciones y un total de 242 historietas que adaptan la obra de Edgar Allan Poe, tanto los cuentos como los poemas. Sin embargo, la estimación del total de adaptaciones ronda entre las 300 y 350, según el investigador. Los autores parecen inclinarse más hacia los relatos corto que hacia la poesía y entre los más reproducidos se encuentran los siguientes junto al número de veces que han sido adaptados:

- The Fall of the House of Usher (19)
- The Tell-Tale Heart (18)
- The Black Cat (15)
- The Cask of Amontillado (15)
- The Masque of the Red Dead (15)
- The Facts in the Case of Mr. Valdemar (12)
- The Murders in the Rue Morgue (11)
- The Pit and the Pendulum (10)

Por otra parte las obras poéticas más elegidas por los autores son:

- The Raven (16)
- Annabel Lee (6)
- The Conqueror Worm (5)
- Alone (4)
- El Dorado (4)

Estas cifras coinciden con las favoritas del público general, son las más reconocidas y también son las que se han adaptado en una o varias ocasiones en otros medios como el cine o la ilustración sin ser parte de la historieta y que, en algunos casos, estas otras adaptaciones también han ejercido influencia en las adaptaciones al cómic. Fueron, también *The Murders in the Rue Morgue* y *The Raven*, algunas de las que más éxito tuvieron entre el público general y la crítica, respectivamente.

En cuanto a los países que publican estas adaptaciones el que más reúne es Estados Unidos y en un segundo plano países como España, Italia, Noruega, Suecia, Suiza, Argentina, Portugal, Noruega, Reino Unido, Canadá, Francia, Alemania, Suiza. Sin embargo, las traducciones han llegado a muchos otros países que no han quedado plasmados en la recopilación aquí propuesta por no ser las originales.

Las primeras adaptaciones aparecen durante la década de los años 40, pero ya desde los inicios del *comic-book*, hacia mediados de los 30, se encuentran textos originales de Poe, biografías o sus historias ilustradas sin adaptar. La primera adaptación de una obra de Edgar Allan Poe al cómic fue del cuento *The Murders in the Rue Morgue* se publicó en 1944 en el seno de la revista *Classics Illustrated* n.º 21 con Dan Levin como guionista y Arnold L. Hicks como dibujante. Esta fue una revista dedicada a la adaptación de clásicos tenía como objetivo dar a conocer a los grandes autores y obras de la literatura, «fue fundamental para la formación cultural y, por qué no decirlo, literaria de muchos norteamericanos hasta que fue desplazada de la preferencia del gran público por la televisión y la cultura de masas» (Sáez de Adana 2010,152-153). Este tebeo es a color y muestra un estilo realista con un uso de planos y una composición que denota cierta rigidez, pero en la que ya hay variaciones. Respecto a la narración, este es fiel al cuento original; sin embargo, presenta una particularidad que evidencian ciertas carencias que había en el momento de adaptar obras de otros medios. Se trata de una elección del autor que se puede considerar un error y es la *splash-page* que abre la historieta porque revela el misterio alrededor del cual gira la trama mostrando la sombra del causante de los asesinatos de la obra. Sin embargo, este error, que contradice la fórmula del efecto final es algo que se verá en repetidas ocasiones con las portadas de esta historieta en concreto, y que incluso se da con muchas portadas de los libros que contienen esta historieta.



Figura 4: *Splash-page* que abre la historieta *The Murders in the Rue Morgue*, dibujada por Arnold L.Hicks y publicada en *Classics Illustrated* n.º 21 en 1944

Ese mismo año fueron publicadas otras dos adaptaciones de otro de los cuentos que más se han sometido a la traslación del medio y de los más conocidos del E. A. Poe, estos fueron publicados en diferentes números de *Yellowjacket Comics* que contaba con una sección dedicada a famosos cuentos de terror. Ya en la primera entrega apareció *The Black Cat* adaptada por Bill Allison; en la cuarta *The Fall of the House of Usher* por Gus Schrotter. Esta segunda tiene una característica que se repetirá de forma continuada hasta nuestros días, el personaje que en la obra original narra y protagoniza la historia toma el aspecto de Poe en el cómic. Este recurso se ha vuelto común y refleja la dificultad que presentan los textos del escritor cuando se trata de trasladar voz en primera persona del narrador, algo de lo que ha prescindido el cómic, asimismo es común que el protagonista y en algunos casos personajes secundarios sean el propio Edgar Allan Poe, algo que queda implícito a través de la imagen pero que nunca es explícito en el contenido verbal.

Mezclar o confundir la figura de escritor, narrador y protagonista es algo que en la literatura se evita, pero que por el contrario ha resultado una solución creativa para solventar problemas de la traslación del cuento a la historieta. Otro ejemplo de ello lo encontramos en un cómic publicado tan solo un año después, en 1945, Alex Blum adaptó *The Oblong Box* para la primera entrega de *Crown Comics* donde Poe aparece como personaje. Sin duda alguna, una de las obras que ha sido más susceptible de esta fórmula característica del cómic es el poema *The Raven*, aunque hay veces que la creatividad va un paso más allá como en la versión de esta composición dibujada por Jason Shawn

Alexander y publicada en 2010 en la serie de cómics *Mouse Guard: Legends of the Guard* n.º3. Esta serie está protagonizada por un ratón, por lo que es narrada por uno de ellos.

Esta peculiaridad de introducir las historias de Poe como parte de historias seriadas ya se da durante estos primeros años de adaptaciones, la primera vez ocurre de la mano de uno de los primeros grandes maestros del cómic, Will Eisner, que junto a Jerry Grandenetti llevó a su serie *The Spirit* el relato *The Fall of the House* en la publicación del 22 de agosto de 1948, utiliza de nuevo la misma fórmula, el personaje de la serie es quien cuenta la historia y en este caso Spirit se la lee a Ebony. Otros autores relevantes dentro de la historia del medio también dieron una nueva vida a la obra de Poe o se han relacionado de alguna forma con su figura. Robert Crumb, por ejemplo, escribió un prefacio para el libro de su hermano Maxon Crumb donde ilustra la obra de Poe, y el historietista italiano Guido Crepax llevó a las viñetas *The Murders in the Rue Morgue* y *The Mystery of Mary Rogers*. Stan Lee, por su parte, trabajó en el guion de *Day of the Red Death*, una historia que adapta *The Masque of the Red Death* y que fue publicada en *Chamber of Darkness* n.º 2 en 1969.



Figura 5: Primera página de la adaptación de *The Fall of the house of Usher* realizada por Will Eisner y Jerry Grandetti, publicada en *The Spirit* el 22 de agosto de 1948

Estos primeros intentos de trasladar obra de Poe al tebeo dejaron de lado su obra poética para centrarse en los relatos breves y se hacían guardando fidelidad al original. En algunos casos toman los diálogos directamente del texto y rescatan algunos fragmentos de la obra original mientras y en otros casos sin hacer uso del texto transmiten la misma historia sin alteraciones. Como explica Parker Royal en su análisis de la evolución de estas adaptaciones la primeras se inclinaban hacia un estilo más realista reflejando el mundo

físico tal y como lo conocemos, pero también en términos de los contextos narrativos de Poe (Parker Royal 2006, 57). El realismo junto a la fidelidad no solo eran solo cuestión de los autores o de tratarse de adaptaciones, son también reflejo del panorama del cómic en aquel momento y de las intenciones que incitaban a crearlas. Lo que llevó a muchas editoriales a publicar obra de Poe y otros autores clásicos era dar a conocer estos textos fundamentales para entender la literatura occidental que los jóvenes desconocían a pesar de ser ávidos lectores de cómic.

El paso de los años y la evolución que sufrió el medio gráfico durante las siguientes décadas hicieron aumentar exponencialmente la cantidad de adaptaciones de este autor y fomentaron resultados más diversos y originales que no se centraban tanto en el realismo o la lealtad a la obra de Poe sino en explorar con ellas las posibilidades que el cómic ofrecía. El terror, el crimen, los monstruos y el misterio son las temáticas que triunfan y con ello aparecieron importantes revistas como *Nightmare*, *Tales of terror*, *Creepy*, *Eerie*, *Scream*, *Psycho* y *Vampirella* en Estados Unidos; *Profondo Rosso* presenta *Tenebre*, en Italia; y *Dossier Negro* o *Creepy* en su versión española. Las editoriales estadounidenses con mayor producción de este tipo fueron EC comics y Warren Publishing. Es también cuando empiezan a aparecer en escena algunos de los guionistas, ilustradores e historietistas que serán reconocidos entre otras cosas por sus trabajos con la obra de Poe. Hubo a su vez una gran proliferación de nuevos estilos de dibujos que se volvieron distintivos de estos autores.

A mediados de los años 60 aparecen dos figuras que marcan el inicio de una nueva era para estas transliteraciones de los textos de Poe, Archie Goodwin y Reed Crandall. Ellos crearon conjuntamente las primeras adaptaciones publicadas en el *comic-book*, *Creepy*, con Goodwin como guionista y Crandall como dibujante llevaron a las viñetas *The Tell-Tale Heart*, *The Cask of Amontillado* y *Hop-Frog*. Reed Crandall, reconocido por su estilo de línea fina, trabajó en las revistas más importantes de terror y misterios de las editoriales EC y Warren y con estos trabajos de la obra de Poe marcarían en gran medida a dos jóvenes artistas como Bernie Wrightson y Richard Corben, quienes con sus aportaciones tendrían gran influencia en los cómic posteriores pertenecientes al género de terror (Inge 2001, 12). Fue importante la labor en los guiones llevada a cabo por Rich Margopoulos y Al Hewetson, quienes participaron en la adaptación de 12 y 18 obras, respectivamente solo durante la década de los 70. Este periodo fue el más importante en cuanto a números

porque se publicaron hasta 56 historias que durante estos mismo años y las siguientes fueron reimpresos y llevados a diferentes revistas dentro y fuera de Estados Unidos. Ambos colaboraban con artistas españoles que no deben de pasar desapercibidos, estos trabajan a través de agencias y entre todos reúnen varias decenas de estas historietas, algunos de los nombres son : José Ortiz, Isidro Mones, Martín Salvador, Vicente Alcázar, Alfonso Font, Ricardo Villamonte o Luis Bermejo entre otros. En España no destacaba tanto por las producciones propias, pero ha exportado mucho talento como los citados dibujantes y tiene algunas adaptaciones interesantes como la que realizaron Ramon Bacardit y Antonio Colmeiro adaptando *The Golden Bug*, fue publicada en 1973 bajo el título *El Escarabajo de Oro* dentro de Joyas Literarias Juveniles n.º 88. Con un estilo realista, una composición tradicional y lealtad al cuento resultó ser lo suficientemente interesante para ser traducida y publicada en otras revistas de EE.UU., Países Bajos y Alemania cuando lo usual es que la obra producida en Estados Unidos se lleve a otros países.

Pero de entre todas colaboraciones se ha de mencionar el trabajo realizado por Rich Margopoulos junto a Richard Corben, una relación artística que perduró en el tiempo hasta el presente siglo. Corben es el historietista clave en esta cuestión porque, aparte de ser el adaptador por excelencia de los textos de Poe, ha hecho notables aportaciones al género de terror y al cómic. Dice Inge sobre sus adaptaciones que Corben ha reimaginado y recreado eficazmente el poema más conocido y demasiado familiar de Poe y lo ha hecho nuevo (Inge 2001, 13). Y Vilches fuentes resume así la labor realizada por el dibujante:

Uno de los hijos más extraños del underground fue Richard Corben, un nativo del medio este estadounidense que, inspirado por los comix, comenzó a publicar sus propios fanzines a finales de los sesenta. Su estilo de dibujo se alejaba de las corrientes imperantes en el movimiento: dotado especialmente para representar la tridimensionalidad y las texturas, Corben desarrolló todo su esplendor como artista al comenzar a colorear sus historias, con una sensibilidad única en la historia del cómic. (Vilches Fuentes 2014, 138)

Fueron estas capacidades y cualidades las que desde sus inicios han llamado la atención de lectores y editoriales, fue uno de los autores de cabecera del cómic-book *Creepy* de la editorial Warren, durante estos años también publicó su aclamada novela gráfica *Bloodstar* y empezaría a ser reconocido en Europa, teniendo gran éxito en Francia. Son destacables sus representaciones de la obra de Edgar Allan Poe y de H.P. Lovecraft.

La primera adaptación a manos de Corben que se publicó era del poema *The Raven*, se incluyó en la revista *Creepy* n.º 67 que vio la luz en 1974, pero debía salir varios números más adelante. Ya llevaba varios años en la industria y muestra un estilo propio con un espectacular uso del color quedó plasmado en esta historieta. La narración no tiene alteraciones, incorpora fragmentos del texto original y logra transmitir la tensión y la desesperación del poema intercalando viñetas con del protagonista, el cuervo y de los recuerdos de Lenore. Es un cómic propio de sus tiempo que nada tienen que ver con el estilo tradicional de años anteriores, hay viñetas de distintas formas con bordes que se difuminan entre un *gutter* de color negro, viñetas sangradas con planos y angulaciones de todo tipo. Con un uso admirable de los planos y la angulación crea una atmósfera de tensión entre el protagonista y el cuervo que va en aumento con cada contestación del animal que estalla al final del todo. Cada vez que el cuervo repite «*nevermore*» (en español: nunca más) la angulación y el plano cambian transmitiendo ese crescendo que en el poema se logra a través de la repetición, pero que en el cómic Corben dota de nuevos matices que lo intensifican con planos contrapicados y en el momento de clímax narrativo cierra con un plano detalle del ojo del cuervo donde se refleja la figura del protagonista.

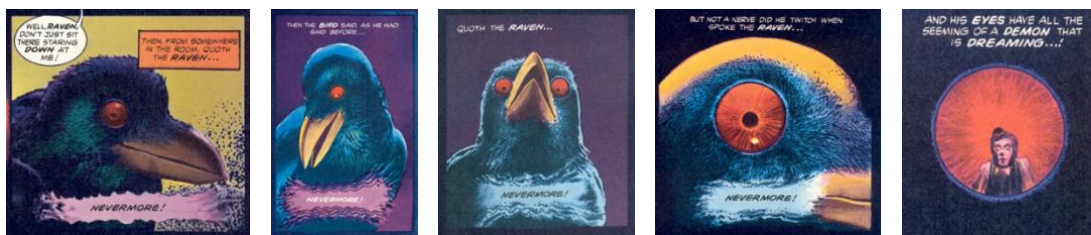


Figura 6: Viñetas de las páginas 3-7 en las que el cuervo repite la palabra «*nevermore*». *The Raven* de Richard Corben publicado en *Creepy* n.º 67 en 1974

Richard Corben, siendo leal al texto e introduciendo partes de este, explota al máximo los recursos narrativos y estilísticos que el medio gráfico ofrece para llevar esta historia a nuevos lugares. En números siguientes de la revista se recogieron varias opiniones de los lectores y para muchos fue uno de las mejores historietas que se habían publicado en el *comic-book* hasta el momento. En una entrevista, Corben compartió lo siguiente:

"The Raven" fue la primera adaptación de Poe que hice para Warren, y probablemente la mejor. Al revisarla ahora, recuerdo especialmente que fue cuando empecé a utilizar modelos vivos para dibujar. En este caso, otro

dibujante de cómics y mi buen amigo, Herb Arnold, y su mujer retrataron a los lúgubres personajes de Poe. (Corben 2014)⁶

El hecho de que mencione a las personas en las que se inspiró para dar forma a los personajes, ya que el personaje femenino que en el cuervo recibe el mismo nombre de Lenore guarda parecido al que aparece en *The Oval Portrait*, la siguiente adaptación que se publicó. Los números 69 y 70 de *Creepy* estuvieron dedicados a adaptaciones de Poe bajo el título *Edgar Allan Poe Creepy Stories*, en todos ellos participó Rich Margopoulos con siete dibujantes diferentes entre los que se encuentra Richard Corben con una adaptación en cada número. Presumiblemente, *The Raven* debía estar incluida, pero en su lugar salieron *The Oval Portrait* en el número 69 y *Shadow* en el 70. Además de las mencionadas se incluían una decena más de historias, todas ellas eran de la obra narrativa de Poe.

The Oval Portrait de Corben era en blanco y negro, pero aun sin su característico tratamiento del color el *The Oval Portrait* estilo de dibujo lo hace identificable. Al igual que *The Raven* la historia se ambienta en un contexto de corte romántico que se repetirá frecuentemente con algunas de sus adaptaciones de Poe, creando conjuntamente una especie de universo poeniano bajo la visión de Corben. Parece que el historietista logra encontrar recursos diferentes que se ajusten al tono de cada historia o para destacar un elemento concreto. Esta vez Corben se sirve de un estilo realista para el tebeo en general que contrasta con un estilo casi hiperrealista que solo utiliza para el retrato alrededor del cual se articula la historia que cautiva al protagonista por su «inmortal belleza».



Figura 7: Viñeta de la página 6 de *The Oval Portrait* de Richard Corben, publicado en *Creepy* n.º 69.

⁶ Traducción propia. Texto original: “The Raven” was the first Poe adaptation I did for Warren, and probably the best. In reviewing it now, I especially remember this was when I started using live models to draw from. In this case, another comic book artist and my good friend, Herb Arnold, and his wife portrayed the mournful Poe characters. (Corben 2014)

Al igual que Corben con el color y la tridimensionalidad, Poe tenía algunos recursos literarios que se repiten ocasionalmente en su obra, uno de ellos es la técnica del manuscrito hallado que consiste en hacer creer al lector que lo que está leyendo es la transcripción de una carta, diario u otro tipo de texto que ha sido encontrado para dotar a la historia de verosimilitud y que es muy apropiado para este tipo de narraciones con sucesos sobrenaturales. Esta es una técnica narrativa que no se puede desenvolver de la misma forma en el cómic, pero que muchos historietistas han buscado trasladar a este medio haciendo uso del lenguaje propio del cómic. En *The Oval Portrait* el narrador protagonista se encuentra un libro con la historia del retrato, para ello Corben crea una transición de un panel a otro a partir del momento en el que toma el libro y lo abre, pero con viñetas como las siguientes empieza a difuminar los límites entre la historia del protagonista y la que este comienza a leer.



Figura 8: Viñeta de la página 4 de *The Oval Portrait* de Richard Corben, publicado en *Creepy* n.º 69.

Estas historias de Richard Corben publicadas en *Creepy* durante los años 70 y 80 serían llevadas a revistas de otros países y se recuperarían en publicaciones como *Eerie* y otras dedicadas a la figura de Poe o recopilaciones de la obra de Corben, quien fue adquiriendo más fama y reconocimiento. «Sin recato a la hora de mostrar violencia y sexo, Corben fue uno de los principales autores del boom del cómic adulto de los ochenta», reflejo de ello es una de las adaptaciones más destacadas (Vilches Fuentes 2014, 138). En 1984 apareció el *comic-book* *A Corben Special*, de la editorial Pacific Comics, *The Fall of the Usher House*, una adaptación remarcable por su estilo y por la recreación de una atmósfera propia de los cuentos macabros de Poe, pero esta vez no reproduce la historia con exactitud sino que incluye algunos cambios tomados de la adaptación

cinematográfica de Roger Corman de donde toma una escena de carácter sexual que incluye en el cómic. Se sirve también de algunos planos y elementos visuales de la película, pero siempre con propuestas originales y resolutivas en cuanto a la adaptación del texto.

Fuera del mercado estadounidense, Carlos Giménez, uno de los autores que representó a una nueva corriente de autores que cambiaron el cómic en España entre 1960 y 1984, realizó *El extraño Caso del Sr. Valdemar* para *Cimoc* n.º, esta adaptación de *The Facts in the Case of Mr. Valdemar* se publicó en 1975. Años antes, en Argentina, Alberto Breccia adaptó ese mismo relato y otros como *The Black Cat*, *William Wilson*, *The Tell-Tale Heart* y *The Masque of the Red Death*. Estas publicaciones las realizó a mediados de 1970 y son el reflejo de una época de experimentación para el historietista ya que se pueden encontrar un amplio rango de estilos que llegan hasta cierto nivel abstracción con *El gato negro*. Logra recrear las atmósferas y la tensión de los cuentos con diversos estilos y usos del color, siendo más cercano a la obra original en este aspecto que por la fidelidad a este (González-Rivas y Saez 2018, 156).

Cada vez se volvió menos habitual presentar los relatos con exactitud y desde el culto a la figura de Poe. En los periodos iniciales la preocupación principal era seguir la línea argumental sin dar lugar a variaciones. Sin embargo, esto que ya había empezado a cambiar con autores como Corben termina por convertirse en la tendencia hacia finales de 1990 cuando se comienzan a explorar nuevas opciones. Aparecen reinterpretaciones, las historias se trasladan a nuevos contextos históricos, aparece un mayor contenido icónico, se adopta un tono cómico y algunos eligen el estilo caricaturesco frente al realista (Parker Royal 2006, 55). Esta evolución va de la mano con un aumento del número de producciones de este tipo, aunque no se vuelve a repetir el auge que se dio en 1970.

De nuevo en el mercado argentino emergen propuestas interesantes como las de Horacio Lalia que durante la década de los 90 adapta *The Black Cat*, *The Facts in the Case of Valdemar*, *The Tell-Tale Heart*, *The Oval Portrait*, *The Masque of the Red Death*, *Hop-Frog*, *The Premature Burial*, *The Cask of Amontillado* y *Ms. Found in a Bottle*. Se publicarían en Argentina y otros países como Italia, además en 2018 se publicó una recopilación para la colección *Maestros x Maestros* de la *Dac Editions*.

El nuevo siglo trajo consigo algunos de los ejemplos que mejor reflejan esta evolución y el momento actual de la cuestión son la serie *Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* (2006) de Rich Margopoulos y Richard Corben y por otro lado *Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories* (2007) con la participación de varios guionistas, dibujantes e historietistas.

Haunt of Horror: Edgar Allan Poe es una serie de Marvel Comics conformada por tres entregas donde se compilan los poemas: *The Raven*, *The Sleeper*, *The Conqueror Worm*, *The Tell-Tale Heart*, *Spirits of the Dead*, *Eulalie*, *The Lake*, *Izrafel*, *The Happiest Day* y *Berenice*. El Amplio rango que presenta va desde las interpretaciones más literales hasta reinventiones de la obra y que en el caso de la historieta de *The Raven* que se recoge en este cómic se aleja por completo de su primera versión.



Figura 9: Último panel de *The Raven* de Richard Corben publicado en *Creepy* n.º 67 en 1974



Figura 10: último panel de *The Raven* de Richard Corben publicado en *The Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* n.º1 en 2006

Richard Corben reimagina los poemas de Poe y se reinventa a sí mismo partiendo desde perspectivas completamente diferentes a las de décadas atrás cuando publicaba en *Creepy*. Algunas de ellas siguen los pasos de sus anteriores historietas en cuanto a la atmósfera romántica y gótica mientras que otras dan un giro sorprendente y novedoso situándose en contextos históricos completamente diferente como son las dos últimas décadas del siglo XX. Igual que hizo Poe, algunas de estas historias tienen un trasfondo que va más allá de lo oscuro, lo misterioso o el crimen algo que generalmente se había perdido en estas adaptaciones y que Corben incluye de manera contundente. *Spirits of the Dead* trata el legado de racismo de EE.UU. aludiendo directamente a la Guerra de

Secesión y el Ku Klux Klan, *The Happiest Day* presenta un tiroteo en una escuela o en Izrafel un exitoso rapero que muere en un tiroteo. Es interesante también el tratamiento que hace de la representación de la mujer en la obra de Poe que se caracteriza por la abundancia de jóvenes que mueren a una corta edad idealizando su belleza, juventud y pureza. En *Eulalie* un señor mayor se da cita con una muñeca hinchable mientras que en *Berenice* un dentista asesino se obsesiona con la sonrisa de una mujer a la que mata. Todo ello se cohesiona a través del estilo de dibujo, su estudio de volumen y las muestras de violencia y sexo que se han convertido en su marca.



Figura 11: Viñetas de *Eulalie*. *Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* n.º 2 (2006) de Richard Corben



Figura 12: Panel de *Spirit of the Dead*. *Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* n.º 2 (2006) de Richard Corben



Figura 13: Viñetas de *Izrafel*. *Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* n.º 3 (2006) de Richard Corben



Figura 14: Viñetas de *Berenice*. *Haunt of Horror: Edgar Allan Poe* n.º 3 (2006) de Richard Corben

Por su parte, *Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories* que salió dos años después al otro lado del océano, en Inglaterra, trae adaptaciones en una voluntad similar y lo hace tomando como punto de partida la obra narrativa en lugar de la poética con excepción de *The Raven*. Los cuentos que recopila son: *The Pit and The Pendulum*, *The Facts in the Case of Mr. Valdemar*, *The Murders in the Rue Morgue*, *The Fall of the House of Usher*, *The black Cat*, *The Oval Portrait*, *The Tell-Tale Heart* y *The Masque of the Red Death*. Al contrario que *Haunt of Horror*, esta se publicó en un solo tomo y no como una serie, pero no es una única historia sino que es una especie de antología de varios historietistas. La autoría la comparten: Dan Whitehead, Stuart Tipples, Jamie Delano, Steve Pugh, Jeremy Slater, John McCrea, Ian Edginton, D'Israeli, Shane Ivan Oakley, Leah Moore, John Reppion, James Fletcher, Dave Berner, Natalie Sandells, Jeremy Slater, Alice Duke, Adam Prosser y Erik Rangel. Se ha de señalar que es una de las primeras y escasas veces que entre los créditos aparecen mujeres en una publicación de este tipo.

Todas las historias se llevan a contextos completamente diferentes, ninguna de se enmarca en el siglo XIX como es habitual y también tienen un trasfondo reflexivo y crítico con la sociedad. Sin duda uno de los grandes atractivos es la variedad de estilos e interpretaciones proporcionadas por la visión particular de cada guionista y dibujante, y en algunas de ellas se puede apreciar la huella de predecesores como Richard Corben.



Figura 15: Viñeta de *The Raven* de Dan Whitehead y Stuart Tipples. *Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories* (2008)

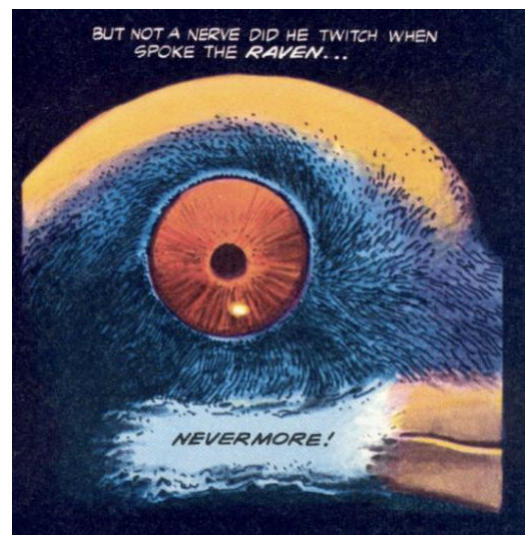


Figura 16: Viñeta de *The Raven* de Richard Corben publicado en *Creepy* n.º 67 en 1974



Figura 17: Viñeta de *The Raven* de Dan Whitehead y Stuart Tipples. *Nevermore: A Graphic Adaptatio of Edgar Allan Poe's Short Stories* (2008)



Figura 18: Viñeta de *The Raven* de Richard Corben publicado en *Creepy* n.º 67 en 1974

En 2009 a modo de celebración y conmemoración de Poe y su obra con el bicentenario de su nacimiento fueron varias las antologías, libros ilustrados y adaptaciones al cómic, incluso trabajos académicos que se publicaron ese año y el siguiente. Podemos destacar el artículo de Saez de Adana Herrero donde trata esta cuestión y menciona una selección de obras:

Finalmente, hay que destacar que, en 2009 y debido a la efemérides que estamos celebrando, han aparecido en el mercado español varios libros que incluyen relatos de Poe adaptados al cómic. De irregular calidad, se podrían destacar *Tres Cuentos de Poe en Blanco y Negro*, de Xavier Besse, [...] *Relatos de Poe*, de Denise Despeyroux y Miquel Serratos, [...], este último reseñable por su fidelidad a los relatos originales sin renunciar a las características propias de la narrativa gráfica. (Sáez de Adana 2010, 159)

Desde entonces ha transcurrido otra década y las apariciones de Poe en el cómic no han cesado y tampoco sus adaptaciones, de hecho la figura de Poe ha hecho su primera aparición en el manga como personaje en 2012 con *Bungō Stray Dogs* y en 2017 varios de sus cuentos y un poema han sido adaptados por Stacy King al estilo manga en su vertiente occidental conocido como «amerimanga» como parte de la colección *Manga Classics*.

Actualmente estas adaptaciones se publican en comic-books y libros, tanto nuevas creaciones como anteriores que se han posicionado como clásicos. Todavía hay revistas que siguen ofreciendo reimpresiones de aquellas publicaciones que causaron furor en los lectores de los 70 ya sea en reimpresiones de revistas actuales, números dedicados a Poe,

artistas que lo hayan llevado al medio gráfico o ediciones especiales de las revistas que publican con la recopilación de varias de sus entregas. A pesar de la gran cantidad que hay y de tratarse de relatos cortos que no ofrecen tantas posibilidades por su brevedad cada vez son más originales, hay gran diversidad de estilos y de puntos de vista desde los que se reinventa, se reimagina y se actualiza una obra que dos siglos después sigue capturando a lectores.

Las adaptaciones de Poe al medio gráfico son ejemplo del sinfín de posibilidades narrativas y estéticas que ofrece el cómic demostrando así que es una forma de expresión diferente que, aunque pueda beber de la literatura, no forma parte de ella. Finalmente, son reflejo del impacto que ha tenido Edgar Allan Poe que ha hecho trascender su propia disciplina para llegar a otras e inspirar de multitud de formas. Las adaptaciones y los personajes inspirados en Poe son solo algunas de ellas, ya que la relación entre el escritor, el cómic y los historietistas guarda muchas más similitudes.

7. PARALELISMOS ENTRE LA OBRA DE POE Y EL CÓMIC

Uno de los objetivos de este trabajo es analizar y describir como se ha configurado el estrecho vínculo que hay entre el trabajo de Poe y las historietas, más allá de las adaptaciones, la influencia y el interés en convertir a Edgar Allan Poe en un personaje del cómic. Son muchos los paralelismos que podemos identificar entre la obra poeniana y el mundo del cómic.

No es de extrañar que en el ámbito estadounidense la obra más adaptada sea de un escritor nacional, pero su incesante presencia en el medio se debe a numerosos motivos que conciernen tanto a las particularidades del autor como las del medio gráfico. Algunos de estos rasgos son de carácter motivado y otros arbitrario, pero no por ello menos sustanciales ya que contribuyen al entendimiento del interés que ha suscitado el escritor para tantos autores del medio. Entre los paralelismos que presentan los más notables son el tipo de estructuras narrativas, los temas, el público juvenil, la prevalencia de géneros denostados y la publicación en prensa.

7.1. Estructura narrativa, personajes y temáticas

Principalmente, lo que tienen en común los poemas y relatos de Poe y el cómic es su dimensión narrativa. Sobre esta cuestión en el ámbito del cómic, McCloud señala lo siguiente: «En los tebeos pueden plasmarse experiencias humanas, tanto mediante la palabra como mediante el dibujo. Como resultado - y al margen de sus otras posibilidades - el cómic se ha identificado con el arte de la narración» (McCloud 2009, 151). Es el elemento narrativo lo que permite al comic adaptar y ser adaptado, igual que ocurre con el cine y la literatura, pues son disciplinas que ya sea mediante el lenguaje visual o verbal permiten contar historias con sus propios medios. Es por ello que incluso la poesía de Poe se ha podido adaptar al medio porque sin ser narrativa como tal, la mayoría de sus poemas tienen un marcado carácter visual, pero también narrativo.

Edgar Allan Poe, considerado como padre del cuento por sus escritos literarios en los que desarrolló el género y como teórico del mismo, presenta mecanismos narrativos que, junto a su brevedad, resultaron ser tan atractivos como apropiados para el formato del *comic-book* y las historietas que este contenía. Inge llega a afirmar que sin Poe todo el género

de las primeras revistas de cómic no se hubieran desarrollado de la forma en la que lo hicieron (Inge 2001, 8).

Cuando aparecieron los primeros *comic-books* la forma en la que se contaban las historias debía cambiar porque ya no se reducía a tiras diarias de un par de viñetas o series compuestas por uno o dos paneles como ocurría con los dominicales. En sus inicios estos cuadernillos de unas sesenta o setenta páginas recopilaban varias historias de unas decenas de páginas y buscaban satisfacer a un público de gustos variados incluyendo historias de diversos géneros. Es decir, estas primeras revistas de cómic eran recopilaciones de historias cortas, por lo que guionistas y dibujantes tomaron como modelo el relato corto (Inge 2001, 2). Los autores se vieron impulsados a buscar nuevas fórmulas para crear estas historias que bien podían ser series o narraciones autoconclusivas, en el caso de las segundas dirigieron la vista hacia la literatura y aquellos escritores que cultivaron el relato breve, por su puesto una de las figuras sobresalientes fue Edgar Allan Poe. Y es que cualquier estudio narrativo del cómic debe partir de la cuento o relato corto, y por extensión, de la obra del bostoniano.

En *Philosophy of Composition*, Poe pone de manifiesto lo siguiente sobre la extensión:

Si una obra literaria es demasiado extensa para ser leída en una sola sesión, debemos resignarnos a quedar privados del efecto, soberanamente decisivo, de la unidad de impresión; porque cuando son necesarias dos sesiones se interponen entre ellas los asuntos del mundo, y todo lo que denominamos el conjunto o la totalidad queda destruido automáticamente. (Poe 1846, 2)

Estas declaraciones las hace en su ensayo en el que analiza su poema *The Raven*, un tanto extenso para tratarse de un una composición poética, que sin embargo responde a esta premisa. Poe consideraba que tanto los poemas como los relatos debían tener la longitud exacta para ser leídos de una sola vez, ya que si un texto no se leía en ese mismo instante el efecto que debía producir se disipaba. Por lo tanto, los métodos de E. A. Poe servían de inspiración para las historias de una sola entrega, no para las series. Esta es una cuestión de la longitud de los tebeos en relación al pensamiento de Poe es algo que Umberto Eco pone en relieve cuando trata la dificultad en cuanto a la construcción de los personajes del cómic:

El problema es idéntico que el del novelista de folletín en entregas, que se veía forzado a construir personajes tallados a golpe de hacha. El personaje stendhiano puede ser leído "por entregas"; y sólo puede ser seguido por el lector a condición de que éste no abandone nunca el libro, ni siquiera durante los intervalos de lectura, y lo reelabore para sí durante todo el período de su confraternización con él. Esta dificultad objetiva del autor de comics es la evidenciada por Poe al afirmar que una obra poética debe ser tal que permita ser leída de un "tirón", con el fin de evitar la dispersión del efecto. (Eco 1995, 184 -185)

Se trata de una afirmación acertada que no concierne únicamente a los personajes del cómic, ya que está presente en la propia obra de Poe, que a pesar de ahondar en la psicología de los personajes lo suficiente para entender las motivaciones de los protagonistas, de alguna forma da lugar a personajes secundarios que se dan a conocer de una forma más superficial a través de sus actos y en ocasiones de sus palabras, pero sobre todo de su aspecto. Es usual en los textos y la poesía de Poe el uso de un lenguaje visual que recrea la atmósfera de la historia pero que también busca producir sensaciones en el lector a modo de presagio de lo que ocurrirá en el lugar o de la naturaleza de los personajes de manera similar en la que el cómic a través del color y el diseño de los protagonistas los caracteriza tanto o más que sus acciones, pensamientos o palabras.

Lo cierto es que más allá del legendario Auguste Dupin, el primer detective de la literatura que abrió paso Sherlock Holmes, Hércules Poirot y otros tantos que le precedieron, Poe no creó personajes memorables que hayan pasado a la historia. Las novias y amadas que dan nombre a sus poemas como Lenore, Annabel Lee, Berenice, Ligeia o Eulalie son referenciadas de forma constante, al igual que el célebre cuervo o el gato negro, pero ni siquiera son los protagonistas, no toman una parte real de la acción, son el motor que impulsa las acciones de los protagonistas. Y esta es una cuestión que se repite también en esos primeros cómics tradicionales donde abundan personajes femeninos planos. Pero aún así las historias de Poe han sobrevivido al paso del tiempo no por sus personajes sino por el efecto que provocan en los lectores, he ahí donde reside el potencial de sus textos.

Poe defiende que la escritura conllevaba un proceso complejo de composición y que debe tener un orden para organizar las ideas para así poder tejer un cuento o poema. En primera instancia lo que un escritor ha de considerar es el efecto que buscar causar y un tema novelesco, una vez que los escoge debe reflexionar sobre «si vale más evidenciarlo mediante los incidentes o bien el tono o bien por los incidentes vulgares y un tono particular o bien por una singularidad equivalente de tono y de incidentes» (Poe 1846,1).

Para el Allan Poe era primordial causar ese efecto al que alude constantemente en su ensayo, ese efecto es el fin a partir del cual se articula toda una composición, bien sea un cuento o un poema. Así es como Poe construye sus narraciones, como una cadena de hechos que desemboca en un impacto final que concluye la historia. La tradición romántica, de la que Poe es partícipe, presenta un nuevo tipo de narrativa que como Umberto Eco indica, «se basa en lo imprevisible de aquello que va a suceder y, en consecuencia en la inventiva de la trama, que ocupa un papel de Primera magnitud. Los acontecimientos no han sucedido antes de la narración: suceden durante la misma, y convencionalmente el propio autor ignora lo que va a suceder» (Eco 1995, 260-261).

Se trata de una estructura que consiste en crear un clima de tensión que va en aumento hasta que culmina en un momento de clímax narrativo que concluye la narración y que provoca una impresión en el lector. Es una fórmula que funciona en el cuento y el cómic, ya que no se construye a base de un cúmulo de acontecimientos y efectos como ocurre en una novela, un cómic serializado o una novela gráfica sino que tiene que tomar lo esencial de un evento y cumplir su fin con la máxima economía de medios y un límite de espacio. Debe presentar una historia atrapando al lector desde la primera línea o viñeta para que durante unos instantes toda su atención esté puesta en la historia hasta que esta concluya con un efecto final que provoque algo en el lector ya sea sorpresa, impacto, susto, conmoción o reflexión.

Estas son sensaciones que además están muy presentes en el género negro y el de terror, que son aquellos que cultivó Poe y que, paralelamente, han tenido una buena acogida y desarrollo en el cómic. Las temáticas del crimen, lo sobrenatural, el misterio o lo detectivesco no solo lo encontramos en el escritor y en el medio gráfico respectivamente sino que es una de las razones que ha hecho que la obra del autor sea tan fascinante como conveniente para su adaptación al cómic.

7.2. El público juvenil y los géneros denostados

Son varios los paralelismos que hay entre la obra de Poe y el cómic que han repercutido negativamente en su reconocimiento, pero que una vez más entroncan estos dos elementos. Como ya se ha tratado con anterioridad, la popularidad que han tenido los relatos, poemas e historietas ha sido lo que ha puesto en duda muchas veces su valor artístico, estético, literario o narrativo. Y el hecho de que entre ese amplio público tanto

Poe como el cómic atrajesen el interés de jóvenes lectores solo evidenciaba para algunos críticos, e incluso otros autores, que estas obras eran algo menor.

La crítica norteamericana, en ambos casos ha sido más reticente que la europea para considerar los textos de Poe y la historieta. En el caso del autor de *El Cuervo*, a pesar de ser muy leído, fue considerado por el crítico y escritor T.S. Eliot como «un mero literato para adolescentes» (Patea, 2018: 181) y, aunque era cierto que despertó interés en los jóvenes lo era mucho más por adultos entre los que se encontraban figuras tan relevantes como Baudelaire y otros tantos que llegarían después. Por otro lado, el cómic que aparecía en prensa captó el interés de los jóvenes y durante varias décadas fue una de las fuentes de entretenimiento de niños y jóvenes norteamericanos, pero no tardaron en aparecer nuevas formas de ocio que destronaron al medio gráfico a la vez que este se diversificaba e iba madurando junto a su público.

No obstante, es necesario señalar que aunque es errónea la concepción del cómic como un producto juvenil la asociación está justificada porque en su historia está muy presente con este sector concreto del público general. Durante los primeros años en prensa interesaba crear tiras que interesasen a todo el mundo ya fuese hombre, mujer; obrero, burgués; anciano o niño. Con el tiempo hubo editoriales como Educational Comics que se dirigían explícitamente a este público y que irónicamente cuando se empezó a regular la censura cayó en desgracia y solo sobrevivió su revista cómic MAD. El declive de esta editorial y de otras tantas fue la creación de la Comic Code Authority, que se justificaba en la protección de los niños y niñas, con su férrea normativa provocó que se desarrollase una tendencia de infantilización de la historieta y que llegó cuando empezaban a aparecer nuevos géneros y temáticas que se dirigían a un público más adulto. Resulta curioso que precisamente las adaptaciones de Poe fueron algunas de las manifestaciones de terror y crimen que lograron eludir la censura por ser obras de un autor clásico.

A todo ello debemos añadirle que los géneros que Poe aborda en su obra son, en esencia, el terror y el género negro, del que se le considera fundador, mientras que el cómic los géneros que han triunfado los mismos junto la ciencia ficción entre otros, Todo ello son géneros que tienen orígenes en la literatura y ya en el ámbito literario han sido devaluados y no se han considerado ni por la crítica ni para su estudio académico hasta finales del siglo XX.

Con estos nuevos géneros o las formas en la que Poe y los autores de tebeos los han desarrollado han creado nuevas formas de literatura y también lectores nuevos, sean jóvenes o no. Lo que demuestra que la crítica vuelve a repetir los mismos errores, como vemos se ha caído en los mismos prejuicios en ambos casos a pesar de que según la perspectiva bajo la que se observe pueden ser muestras de su universalidad y originalidad.

7.3. La prensa como cuna del relato corto y el cómic

Igual que a imprenta hizo que Literatura y Arte tuviesen una mayor difusión, la prensa fue un paso más allá, tenía mayor alcance e hizo más accesibles la información y la cultura para las clases populares. Frente a libros o manuscritos, la prensa es una opción mucho más económica tanto para quien la produce como para sus receptores. Fue el inicio de los *mass media* y entre el siglo XIX y principios del XXI fueron una forma importante de distribución literaria que a su vez desarrolló la actividad crítica y que, por otra, parte permitió el desarrollo y evolución del cómic hasta su autonomía.

El hecho de que este tipo de manifestaciones literarias, artísticas y narrativas tuvieron un importante papel en el proceso de alfabetización de la clase obrera como sus antecesores que fueron el folletín y la novela por entregas propia del Romanticismo. Estas formas literarias comparten con el cómic que en sus comienzos están más ligadas a la actividad industrial y de consumo que a lo artístico, pero fueron también muchos los casos como el de Poe y como el del cómic en el que grandes artistas que hicieron historia se vieron en la necesidad de recurrir a este tipo de publicaciones por sus necesidades económicas o como forma de publicación alternativa al libro, que era mucho más costosa.

El caso de Poe es significativo, ya que fue en uno de los primeros autores norteamericanos en vivir únicamente de escribir gracias a que trabajó en numerosos medios de Virginia, Filadelfia y Nueva York como crítico, escritor y editor e incluso tuvo planes de crear un periódico llamado *The Stylus*. El contexto de Poe, además, favorecía la apertura de sus textos al gran público, ya que en siglo XIX hubo un auge de la prensa escrita y las publicaciones periódicas se multiplicaron exponencialmente en Estados Unidos, por lo que se estaba gestando la aparición de un medio de masas que culminó a finales de siglo. Este medio es fundamental para entender la recepción de la obra de Poe, ya que gran parte de sus textos fue publicada, al menos, en primera instancia en los periódicos y revistas en los que trabajaba. Por su parte, uno de los gérmenes del cómic es la caricatura, que

apareció en la prensa como un arma política para hacer crítica del sistema. Poco después el cómic nació en el seno de la prensa a finales del siglo XIX y durante varias décadas los periódicos y las revistas serán su hábitat natural.

Los cuentos y poemas de Poe y las primeras viñetas son publicadas en prensa en su momento de despegue hacia su edad dorada. «Los medios técnicos y el aumento de la alfabetización entre la población estadounidense permitieron la aparición de grandes imperios de la comunicación» (Vilches Fuentes 2014, 17). Esta presencia en prensa será esencial para la distribución y el acercamiento a un nuevo lector.

Tanto Edgar Allan Poe con sus cuentos y poemas como el cómic con sus tiras diarias, *comic-books* y novelas gráficas han creado nuevas formas narrativas con nuevos lectores que buscan nuevas y diferentes experiencias estéticas ya sea a través de las atmósferas oscuras de Poe o de las impactantes ilustraciones de los historietistas que han llevado sus historias a las viñetas.

8. CONCLUSIONES

Edgar Allan Poe es uno de los escritores norteamericanos con más relevancia del siglo XIX, en Estados Unidos y también en el mismo periodo apareció el cómic. No son coetáneos, pero desde que el cómic obtuvo su autonomía y se independizó de la prensa con los primeros *comic-books* la presencia de Poe en el cómic no ha cesado y se manifiesta a través de la influencia de su obra en el medio y en los historietistas, la inspiración para crear nuevas historias, su aparición como personaje y las adaptaciones. No es el único medio o disciplina que ha sabido explotar al autor con las formas propias de su lenguaje, pero el caso del cómic es particular porque en el mercado americano ha sido el autor que más se ha llevado a la viñeta y eso se debe a multitud de razones.

El *comic-book* se ha servido de las ventajas que ofrece el relato corto y sus estructuras narrativas, una cuestión que Poe trabajó ampliamente a lo largo de su carrera escribiendo cuentos, pero también estudiándolos desde la crítica literaria. Existen también similitudes en la forma de presentar a los personajes de forma breve y eficaz haciendo uso de una caracterización visual ya sea con descripciones escritas o con el dibujo. Por otro lado, el género negro y el terror con temáticas en las que predomina el misterio, el crimen, lo sobrenatural y lo oscuro dieron a Poe un éxito atemporal y en el cómic han gozado de un buen estatus que se mantiene en el tiempo. Tanto uno como otro han sabido satisfacer los interés y el gusto del gran público y de la crítica a la vez que han estado marcados por el desprestigio. Motivo de ello son la relación que tienen con el público general debido a su formas de difusión en medios de masa como la prensa y el *comic-book*, que aunque han sido una vía fundamental de difusión y accesibilidad, en ocasiones han supuesto un impedimento para ser reconocidos. Su gran popularidad, el interés en los lectores más jóvenes y la proliferación de géneros que han sido denostados son otros motivos que han dificultado el reconocimiento del valor estético, narrativo e histórico de las composiciones de Poe y la historieta.

Las similitudes y los paralelismos entre Poe y el cómic son diversos pero la mayor evidencia del influjo de Poe y su obra en el medio gráfico son adaptaciones, que como se ha expuesto en este trabajo son numerosas pero en conjunto heterogéneas y a medida que ha avanzado el cómic junto a la concepción de los propios artistas cada vez se han ido diversificando más. Los estilos de dibujo, las maneras de composición, el tono y la medida en la que son fieles a los textos originales han dado lugar a un variado corpus que

puede entretener, enseñar y dar a conocer los relatos y cuentos de Poe a la vez que atiende los intereses de un amplio público. Una serie de adaptaciones que según sus particularidades pueden ser entendidas y disfrutadas por lectores jóvenes o con poca experiencia con el cómic pero también a aquellos que han crecido con la historieta y que buscan propuestas más originales. Por ello, este tipo de adaptaciones y, en concreto, las de Poe pueden ser consideradas como una herramienta idónea para dar a conocer al autor, su obra y el propio lenguaje del cómic y sus códigos.

En conclusión, por todo lo expuesto en este trabajo se puede afirmar que la relación que existe entre el escritor Edgar Allan Poe y el cómic es intrínseca, longeva y que ofrece gran diversidad de posibilidades que abordan desde el puro interés comercial hasta el entretenimiento, la educación o la difusión cultural; de manera que se pueden encontrar desde historietas sencillas que pueden acercar a lectores de Poe al cómic y viceversa a grandes obras maestras a la misma altura de aquellas que se adaptan.

9. ANEXOS

Anexo 1

	TÍTULO	AUTOR(ES)	AÑO	REVISTA/SERIE/ LIBRO	AD AP T.	CUENTO/POEMA
1.	The Murders in the Rue Morgue	Dan Levin, Arnold L. Hicks	1944	Classic Comics, Nº 21 3 Famous Mysteries	SI	The Murders in the Rue Morgue
2.	The Pit and the Pendulum	Samuel Willinsky y August Froehlich	1947	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	SI	The Pit and the Pendulum
3.	The Adventures of Hans Pfall	Samuel Willinsky y Henry Kiefer	1947	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	SI	The Adventures of Hans Pfall
4.	The Fall of the House of Usher	Samuel Willinsky y Harley Griffiths	1947	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	SI	The Fall of the House of Usher
5.	Edgar Allan Poe	Harley Griffiths	1947	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	NO	Biografía de Edgar Allan Poe
6.	The Gold Bug	Alex Blum	1951	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	SI	The Gold Bug
7.	The Tell-Tale Heart	?	1951	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	SI	The Tell-Tale Heart
8.	The Cask of Amontillado	Rudy Palais	1951	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	SI	The Cask of Amontillado
9.	The Fall of the Usher House	P. Craig Russell y Jay Geldhof	1990	Classic Illustrated, Nº1	SI	The Fall of the Usher House
10.	El Escarabajo de Oro	Ramón Bacardit, Antonio Colmeiro	1973	Joyas Literarias Juveniles, Nº 88	SI	El Escarabajo de Oro
11.	The Wall	Johnny Craig	1950	The Haunt of Fear, Nº 15	NO	Inspirado en The Cask of Amontillado y The Tell-Tale Heart
12.	The Catacombs	Carl Wessler y Bernie Krigstein	1954	The Vault of Horror, Nº 38	NO	Inspirado en <i>The Cask of Amontillado</i>
13.	Blood Red Wine	Bill Gaines, Al Feldstein y Graham Ingels	1951	Crime Suspensstories, Nº 3	NO	Inspirado <i>The Cask of Amontillado</i>
14.	The Living Death	Graham Ingels	1951	The Witch's Cauldron! - The Tales from the Crypt, Nº 24	NO	Inspirado <i>The Facts in the Case of M. Valdemar</i>
15.	The Tell-Tale Heart	Archie Goodwin y Reed Crandall	1965	Creepy, Nº3	SI	The Tell-Tale Heart
16.	The Cask of Amontillado	Archie Goodwin y Reed Crandall	1965	Creepy, Nº6	SI	The Cask of Amontillado
17.	The Clockmaker	Bob Toomey y Jesús Blasco	1979	Creepy, Nº6	NO	Basada en "The Tell-Tale Heart"
18.	Hop - Frog	Archie Goodwin y Reed Crandall	1966	Creepy, Nº11	SI	Hop - Frog
19.	The Black Cat	Bernie Wrigthson	1974	Creepy, Nº62	SI	The Black Cat
20.	Edgar Allan Poe's The Raven	Richard Margopoulos y Richard Corben	1974	Creepy, Nº67	SI	The Raven
21.	The Pit and the Pendulum	Rich Margopoulos y José Ortiz	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, Nº69	SI	The Pit and the Pendulum
22.	The Fall of the House of Usher	Rich Margopoulos y Martin Salvador	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, Nº69	SI	The Fall of the House of Usher
23.	The Oval Portrait	Rich Margopoulos y Richard Corben	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, Nº69	SI	The Oval Portrait
24.	Edgar Allan Poe's Ms. Found in a Bottle!	Rich Margopoulos y Leo Summers	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, Nº69	SI	Ms. Found in a Bottle!

25.	Facts in the Case of M. Valdemar	Rich Margopoulos e Isidro Mones	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	SI	Facts in the Case of M. Valdemar
26.	Murders in the Rue Morgue	Rich Margopoulos y José Ortiz	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Murders in the Rue Morgue
27.	Man of the Crowd	Rich Margopoulos y Luis Bermejo	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Man of the Crowd
28.	Berenice	Rich Margopoulos e Isidro Mones	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Berenice
29.	Cask of Amontillado	Rich Margopoulos y Martín Salvador	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Cask of Amontillado
30.	Descent into the Maelstrom	Rich Margopoulos y Adolfo Abellán	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Descent into the Maelstrom
31.	Shadow	Rich Margopoulos y Richard Corben	1975	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	SI	Shadow
32.	The Imp of the Perverse!	Rich Margopoulos y Luis Bermejo	1976	Creepy, N°76	SI	The Imp of the Perverse!
33.	Cuentos de Edgar Allan Poe	Horacio Lalia	2018	Dac Editions (Editorial) Colección Maestro x Maestros	SI	El Gato Negro, El Extraño Caso del Sr. Valdemar, El Corazón Delator, El Retrato Oval, La máscara de la Muerte Roja, Hop-Frog, El Entierro Prematuro, El Tonel de Amontillado, Mensaje Hallado en una Botella
34.	Batman: Nevermore "Hubo una vez una triste medianoche"	Guy Devis y Guy Devis	2003	Batman: Nevermore, N°1	NO	Poe como Personaje
35.	Batman: Nevermore "La horrible Bestia"	Guy Devis y Guy Devis	2003	Batman: Nevermore, N°2	NO	Poe como Personaje
36.	Batman: Nevermore "Una conmoción de la Tierra"	Guy Devis y Guy Devis	2003	Batman: Nevermore, N°3	NO	Poe como Personaje
37.	Batman: Nevermore	Guy Devis y Guy Devis	2003	Batman: Nevermore, N°4	NO	Poe como Personaje
38.	Batman: Nevermore	Guy Devis y Guy Devis	2003	Batman: Nevermore, N°5	NO	Poe como Personaje
39.	Haunt of Horror: Edgar Allan Poe	Rich Margopoulos y Richard Corben	2006	Haunt of Horror, N°1-3 Marvel Comics (Editorial)	SI	The Raven, The Sleeper, The Conqueror Worm, The Tell-Tale Heart, Spirits of the Dead, Eulalie, The Lake Israfel, The Happiest Day, Berenice
40.	The House of Montresor	Enrica Jang y Jason Strutz	2016	The House of Montresor, N° 1-4	NO	Inspirado en The Cask of Amontillado
41. 42.	The Stories of Edgar Allan Poe: Manga Classics	Stacy King	2017	Manga Classics (Colección)	SI	The Tell Tale Heart, The Cask of Amontillado, The Fall of the House of Usher, The Mask of the Red Death, The Raven
43.	Lo mejor de Poe	Edu Molina	2014	Ediciones de La Flor	SI	La caída de la casa Usher; William Wilson; El Retrato Oval, El Corazón Delator; La Verdad en el Caso del Sr.Valdemar; El Tonel de Amontillado, El Gato Negro, El Cuervo
44.	Ragemoor	Richard Corben y Jan Strnad	2012	Ragemoor, N°1-4	NO	Inspirado e influenciado por E.A. Poe
45.	The Raven and the Red Death	Richard Corben	2013	One shot de la editorial Black Horse Comics	SI	The Raven y The Masque of the Red Death
46.	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	2013	One shot de la editorial Black Horse Comics	SI	The Fall of the House of Usher
47.	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	1984	A Corben Special, N° 1 Pacific Comics	SI	The Fall of the House of Usher

48.	El Caso del Señor Valdemar	Joan Boix	1979	Creepy (ESP), Nº70	SI	El Caso del Señor Valdemar
49. 50.	El Caso del Señor Valdemar	Joan Boix	2009	Grandes de lo Macabro, Ediciones B	SI	El Caso del Señor Valdemar
51.	El Gato Negro	Miguel Gómez Esteban	1969	Dossier Negro, Nº17	SI	El Gato Negro
52. 53.	El Retrato Oval	J.B. Miguel	1972	Dossier Negro Extra, Nº1	SI	El Retrato Oval
54. 55.	Edgar Allan Poe. El Gato Negro y Otras Historias	Alberto Breccia	2011	Colección Maestros x Maestros, Editorial Doedytores	SI	El gato negro, El extraño caso del Sr. Valdemar, William Wilson, La máscara de la Muerte Roja y El corazón delator
56.	Tres Cuentos de Poe en B/N	Xavier Besse	2009	Colección Novela Gráfica, Editorial Eldevives	SI	Manuscrito Hallado en una Botella, El Barril de Amontillado y El Gato Negro
57.	Relatos de Poe	Denise Despeyroux y Miquel Serratosà	2009	Editorial Parramón	SI	El Escarabajo de oro, El Método del Doctor Alquitrán y el Profesor Pluma y La Caída de la Casa Usher
58.	The Gold Hunters of 49	Gardner Fox y Gil Kane	1964	The Atom, Nº12	NO	Edgar Allan Poe como personaje
59.	Poe (SERIE)	Jason Asala	1996 - 1997	Nº 1-6 Cheese Comics	NO	Edgar Allan Poe como personaje y su obra
60.	Poe (SERIE)	Jason Asala	1996 - 2000	Nº 1-24 Sirius Entertainment	NO	Edgar Allan Poe como personaje y su obra
61.	El Dorado	Levi Krause	1998	Poe, Nº 8 Editorial Sirius Entertainment	SI	El Dorado
62.	Annabel Lee	Levi Krause	1997	Poe, Nº 20 Editorial Sirius Entertainment	SI	Annabel Lee
63.	Alone	Jason Asala	2000	Poe, Nº 23 Editorial Sirius Entertainment	SI	Alone
64.	The Coliseum	Levi Krause	2000	Poe, Nº 23 Editorial Sirius Entertainment	SI	The Coliseum
65.	Cravin' The Raven	Rurik Tyler, Joe Staton, Andrew Pepoy	2004	Scooby Doo, Nº 80	NO	Edgar Allan Poe como personaje y El Cuervo
66.	Ghost Writers	Sholly Fisch y Scott Jeralds	2017	Scooby-Doo Where Are You? Nº 76	NO	Edgar Allan Poe como personaje
67.	Too Many Sleuths	Ivan Cohen , Walter Carzon y Horacio Ottoloni	2018	Scooby-Doo, Where Are You? Nº 92	NO	Edgar Allan Poe como personaje
68.	Ravenous	Scott Peterson, Tim Levins y Dan Davis	2018	Scooby-Doo Where Are You? Nº 92	NO	Inspirado en El Cuervo
69.	The Raven	Jeff Bonivert	2001	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Raven
70.	The Tell-Tale Heart	Rick Geary	2001	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Tell-Tale Heart
71.	El Dorado	Roger Langridge	2001	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	El Dorado
72.	The Tell-Tale Hear (REDIBUJADA)	Rick Geary	2004	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Tell-Tale Hear
73.	The Masque of the Red Death	Stan Shaw	2004	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Masque of the Red Death
74.	The Fall of the House of Usher	Matt Howarth	2004	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Fall of the House of Usher
75.	Never Bet the Devil Your Head	Milton Knight	2004	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	Never Bet the Devil Your Head
76.	The Cask of Amontillado	Pedro López	2004	Graphic Classics, Nº1 Edgar Allan Poe	SI	The Cask of Amontillado
77.	Edgar Allan Poe's The Bells	Rafael Nieves y Juan Gómez	1999	Caliber, Nº1	SI	The Bells

78.	The Inheritance of Rufus Griswold	Spain Rodriguez	1976	Arcade the Comics Revenue, Nº 7	NO	Poe como personaje
79.	Men of Letters: Edgar Allan Poe	Rafael Asarita	1937	Funny Pages, vol. 2, Nº4	NO	Biografía de Edgar Allan Poe
80.	Pit and The Pendulum	Don McGregor y Rudy Mesina	1977	Marvel Classic Comics, Nº 28	SI	Pit and The Pendulum
81.	The Tell-Tale Heart	Don McGregor y Yong Montano	1977	Marvel Classic Comics, Nº 28	SI	The Tell-Tale Heart
82.	The Cask of Amontillado	Don McGregor y Michael Golden	1977	Marvel Classic Comics, Nº 28	SI	The Cask of Amontillado
83.	Edgar Allan Poe	Carl Posey y Roger Langridge	1995	The Big Book of Weirdos, DC	NO	Biografía o figura de Edgar Allan Poe
84.	The Facts in the Case of M. Valdemar	George Evans	1963	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	SI	The Facts in the Case of M. Valdemar
85.	The Black Cat	Fran Matera	1963	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	SI	The Black Cat
86.	Morella	George Evans y Jack Lehti	1963	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	SI	Morella
87.	The Pit and the Pendulum	Al Hewetson y Ricardo Villamonte	1973	Scream, Nº2	SI	The Pit and the Pendulum
88.	The Fall of the House of Usher	Al Hewetson y Maro Nava	1973	Scream, Nº3	SI	The Fall of The House of Usher
89.	The Oblong Box	Al Hewetson y Maro Nava	1974	Scream, Nº4	SI	The Oblong Box
90.	The Cask of Amontillado	Al Hewetson y Maro Nova	1974	Scream, Nº 5	SI	The Cask of Amontillado
91.	The Conqueror Worm and the Haunted Palace	Al Hewetson y Domingo Álvarez	1974	Scream, Nº 5	SI	The Conqueror Worm
92.	Ms. Found in a Bottle	Al Hewetson y Alphonso Font	1974	Scream, Nº 6	SI	Ms. Found in a Bottle
93.	Edgar Allan Poe's Berenice	Al Hewetson, Ricardo Villamonte	1974	Scream, Nº 7	SI	Berenice
94.	The Tell-Tale Heart	Al Hewetson, Ricardo Villamonte	1974	Scream, Nº 8	SI	The Tell-Tale Heart
95.	Metzengerstein	Al Hewetson y Luis Collado	1974	Scream, Nº 9	SI	Metzengerstein
96.	The Murders in the Rue Morgue	Al Hewetson y César López	1974	Scream, Nº 10	SI	The Murders in the Rue Morgue
97.	The Raven	Al Hewetson y Peter Cappiello	1975	Scream, Nº 11	SI	The Raven
98.	The Raven	Harvey Kurtzman y Bill Elder	1954	Mad, Nº9	NO	Sátira de El Cuervo
99.	If Famous Authors Wrote the Comics	Frank Jacobs y Wally Wood	1970	Mad, Nº46	NO	Edgar Allan Poe como personaje
100.	The Jogger, With Apologies to Edgar Allan Poe	Frank Jacobs y Jack Davis	1980	Mad, Nº 214	NO	Sátira de The Raven
101.	Edgar Allan Poe wrote the first real detective story...	?	1951	History of Detective Mystery - Gang Busters, Nº21	NO	Sobre la literatura de Poe
102.	The Mystery That Edgar Allan Poe Solved	John Prentice	1956	Gang Busters, Nº49	NO	Edgar Allan Poe como personaje
103.	A Tale in Old Egypt: The Premature Burial	Al Hewetson y Felipe de la Rosa	1974	Psycho, 16	NO	Inspirado The Premature Burial
104.	A Descent into the Maelström	Al Hewetson y César López	1974	Psycho, Nº18	SI	A Descent into the Maelström
105.	Ligeia	Al Hewetson y Jesús Durán	1974	Psycho, Nº19	SI	Ligeia
106.	The Masque of the Red Death	Al Hewetson y Ricardo Villamonte	1974	Psycho, Nº 20	SI	The Masque of the Red Death
107.	The Facts In The Case Of M. Valdemar	Al Hewetson y José María Cardona	1974	Psycho, Nº 21	SI	The Facts In The Case Of M. Valdemar
108.	The Man of the Crowd	Al Hewetson y Ferrán Sostres	1975	Psycho, Nº 23	SI	The Man of the Crowd

109.	The Pit and the Pendulum	Everett Raymond Kinstler	1952	Nightmare, N° 2	SI	The Pit and the Pendulum
110.	Hop Frog	?	1954	Nightmare, N° 11	SI	Hop Frog
111.	The Black Cat	?	1954	Nightmare, N° 12	SI	The Black Cat
112.	Premature Burial	Al Hewetson y Ferrán Sostres	1974	Nightmare, N°17	SI	Premature Burial
113.	The Lunatic Creations of Edgar Allan Poe	Al Hewetson y Domingo Álvarez	1974	Nightmare, N°17	?	Edgar Allan Poe
114.	William Wilson	Al Hewetson y Alphonso Font	1974	Nightmare, N° 19	SI	William Wilson
115.	The Black Cat	Al Hewetson y Ricardo Villamonte		Nightmare, N° 20	SI	The Black Cat
116.	The Final Mystery of Edgar Allan Poe!	Mike W. Barr, José Luis García López	1981	Detective Comics, N°500	NO	Inspirado en Edgar Allan Poe y The Raven
117.	Silence: A Fable By Edgar Allan Poe	Terry Lindall	1984	Heavy Metal Magazine, vol. 8, N°7	SI	Silence
118.	The Balloon Hoax of Edgar Allan Poe	Steve Vance y George Freeman	1996	The Big Book of Hoaxes, DC	SI	The Balloon Hoax
119.	Edgar Allan: The King and I	Keith Thomas y Blair Smith	2013	The Living Corpse Haunted	NO	Edgar Allan Poe como personaje
120.	Edgar Allan Poe's Shadow	Richard Corben	2012	Dark Horse Presents, N°18	SI	Shadow
121.	Edgar Allan Poe's Alone with Mag the Hag	Richard Corben	2013	Dark Horse Presents, N°29	SI?	?????
122.	Edgar Allan Poe's The Pit and The Pendulum	Marc Lougee y Susan Ma	2009	Wrath of the Titans, N°1	SI	The Pit and The Pendulum
123.	Edgar Allan Poe's The Oblong Box	Rich Margopulos e Isidro Mones	1976	Vampirella, N° 49	SI	The Oblong Box
124.	The Masque of the Red Death!	Rich Margopoulos y Rafael Auraleón	1982	Vampirella, N°110	SI	The Masque of the Red Death
125.	Edgar Allan Poe	varios	2018 - 2020	Edgar Allan Poe is the host of Ahoy Comic's Snifter of Terror magazine	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
126.	The Facts in the Case of M. Valdemar	Mark Russell y Peter Snejbjerg	2018	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N°1	NO	Edgar Allan Poe como personaje y El Caso del Sr. Valdemar (sátira)
127.	Poe and The Black Cat	Hunt Emerson	2018 - 2021	Edgar Allan Poe's Snifter of Death	NO	Edgar Allan Poe como personaje y El Gato Negro (sátira)
128.	Evermore: The Adventures of Edgar Allan Poe When He Was a Boy	Stuart Moore y Frank Cammuso	2021	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N°1 AHOY Comics	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
129.	Ligeia	Rachel Pollack, Rick Geary y Michael Garland	2018	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N°2	NO	Edgar Allan Poe como personaje y Ligeia (sátira)
130.	From the Earth to the Moon (Alice)	Stuart Moore, Ryan Kelly y Rico Renzi	2018	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N°2	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
131.	The Tell-Tale Black Cask of Usher	Dean Motter	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N° 1	NO	Edgar Allan Poe como personaje, The Tale-Tale Heart, The Black Cat y The Cask of Amontillado
132.	Edgar Allan Poe's The Conqueror Worm!	Tom Peyer y Greg Scott	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N° 2	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
133.	The Pit and the Pendulum	Paul Constant y Alan Robinson	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N° 3	NO	Edgar Allan Poe como personaje y The Pit and the Pendulum (sátira)
134.	The Raven	Linda Medley	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N° 3	NO	Edgar Allan Poe como personaje y The Raven (sátira)
135.	Tar Feathers	Ann Nocenti y Fred Harper	2018	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N° 3	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
136.	The Sphinx	Paul Constant y Russ Braun	2018	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N° 3	NO	Edgar Allan Poe como personaje y El Gato Negro (sátira)

137.	Some Words With a Mummy	Bryce Ingman y Greg Scott	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N° 4	NO	Edgar Allan Poe como personaje y Some Words With a Mummy (sátira)
138.	The Murders in the Rue Morgue	Mark Rahner y Alan Robinson	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N°4	NO	Edgar Allan Poe como personaje y The Murders in the Rue Morgue (sátira)
139.	William Wilson, Inc.	Peter Milligan , Sarah Burrini y Lee Loughridge	2019	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N°6	NO	William Wilson (sátira)
140.	A Tipple of Amontillado	Devin Grayson, Chris Giarruso y Richard Williams	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror, N°2	NO	The Cask of Amontillado (sátira)
141.	The Cask of Amontillado – Rediscovered!	Shaun Manning y Greg Scott	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Blodd, N°2	NO	The Cask of Amontillado (sátira)
142.	The Man That Was Used Up	Rick Geary y Andy Troy	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N°5	NO	Edgar Allan Poe como personaje y The Man That Was Used Up
143.	Bernice	Alisa Kwitney y Mauricet	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N°5	NO	Edgar Allan Poe como personaje
144.	The Purloined Letter	Carol Lay	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N°6	NO	Edgar Allan Poe como personaje y The Purloined Letter (sátira)
145.	Robert Louis Stevenson's Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde Was Not Written By a Scot...	Paul Cornell, Steve Yeowell y Kelly Fitzpatrick	2020	Edgar Allan Poe's Snifter of Terror Season Two, N°6	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
146.	Edgar Allan Poe's The Mask of the Red Death!	Tom Peyer y Alan Robinson	2021	Edgar Allan Poe's Snifter of Blood, N° 6	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
147.	Edgar Allan Poe's Gore of Frankenstein	Tom Peyer y Greg Scott	2021	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N° 3	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
148.	Annabel's Leech	Bryce Abood y Rick Geary	2021	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N° 3	NO	Sátira-Parodia de Annabel Lee
149.	Edgar Allan Poe's Werewolf of Washington	Bryce Ingman y Ryan Kelly	2022	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N° 4	NO	Inspirado en Edgar Allan Poe (sátira)
150.	True Tales from the Life of Edgar Allan Poe!	Norm Fields, Joel Ojeda y Juan Castro	2021-2022	Edgar Allan Poe's Snifter of Death, N° 3-5	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
151.	Two-Fisted Poe (1 viñeta)	Michael Kupperman	2000	Snake 'n Bacon's Cartoon Cabaret	NO	Edgar Allan Poe como personaje (sátira)
152.	The First Adventure of Miss Catterina Poe	Caitlín R. Kiernan y Steve Leialoha	2001	The Dreaming, N° 56	NO	Edgar Allan Poe como personaje
153.	Poe	J. Barton Mitchell y Dean Kotz	2009	Poe, N°1	NO	Edgar Allan Poe como personaje
154.	Dream Within a Dream	Pat Shand y Ryan Best	2019	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Dream Within a Dream
155.	Annabel Lee	James Mascia y Marcio Loerzet	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Annabel Lee
156.	Some Words With a Mummy	Jeff Aragon y James Burton	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Some Words With a Mummy
157.	Angel of the Odd	Russel Nohelty y Eric Young	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Angel of the Odd
158.	El Dorado	Tyler Wntland	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	El Dorado
159.	Mesmeric Revelation	Edward Hedington y Rahil Mohsin	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Mesmeric Revelation
160.	The Oval Portrait	Bill McCormick y Brian Biggerlion Daniel	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	The Oval Portrait
161.	Ligeia	James Mascia y Adam Markiwicz	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	Ligeia
162.	The Purloined Letter	Will Allred y Ryan Kroboth	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	The Purloined Letter
163.	The Black Cat	Sean Fitzgibbon	2018	The Edgar Allan Poe Chronicles	SI	The Black Cat

164.	The Pit and the Pendulum	Naunerle Farr y Gerry Talaoc	1977	The Best of Poe	SI	The Pit and the Pendulum
165.	The Fall of the House of Usher	Naunerle Farr y Néstor Redondo	1977	The Best of Poe	SI	The Fall of the House of Usher
166.	The Cask of Amontillado	Naunerle Farr y Noly Zamora	1977	The Best of Poe	SI	The Cask of Amontillado
167.	The Murders in the Rue Morgue	Naunerle Farr y E.R. Cruz	1977	The Best of Poe	SI	The Murders in the Rue Morgue
168.	Edgar Allan Poe's The Conqueror Worm	Richard Corben	2012	Editorial Dark Horse	SI	The Conqueror Worm
169.	The Raven	Jeff Bonivert	1979	Star*Reach, N° 7	SI	The Raven
170.	The Beautiful Annabel Lee	Bill Draut	1949	Enchanting Love, N°2	NO	Inspirado en la vida de Edgar Allan Poe y en el poema Annabel Lee
171.	The Black Cat	Bill Allison	1944	Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, N° 1	SI	El Gato Negro
172.	The Fall of the House of Usher	Gus Schrotter	1944	Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, N° 4	SI	Adaptación de La Caída de la Casa Usher pero el narrador y protagonista es Poe
173.	The Tell-Tale Heart	Rudy Palais ?		Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, N° 6	SI	The Tell-Tale Heart
174.	Berenice!	Archie Goodwin y Jerry Grandenetti	1967	Eerie, N° 11	SI	Berenice
175.	The Masque of the Red Death	Archie Goodwin ? y Tom Sutton		Eerie, N° 12	SI	The Masque of the Red Death
176.	The Fall of the House of Usher	Tom Sutton	1969	Eerie, N° 20	SI	La Caída de la Casa Usher
177.	Annabel Lee!	Rich Margopoulos y Jose Matucenio	1982	1994, N° 27	SI?	Basado en Annabel Lee?
178.	The Curse of Metzengerstein	Vince Napoli	1953	Chilling Tales, N° 16	SI	The Curse of Metzengerstein
179.	Annabel Lee	P. Craig Russell	1992	Weird Tales, N°1	SI	Annabel Lee
180.	Portraits	Christopher Golden y Michael Avon Oeming	2004	Frankenstein Mobster, N° 2	NO	Edgar Allan Poe y algunos de sus personajes
181.	Morella	Richard Corben	2014	Edgar Allan Poe's Morella and The Murders in the Rue Morgue	SI	Morella
182.	The Murders in the Rue Morgue	Richard Corben	2014	Edgar Allan Poe's Morella and The Murders in the Rue Morgue	SI	The Murders in the Rue Morgue
183.	Hop-Frog	Eric Stanway	1990	Gore Shriek Annual, N° 1	SI	Hop-Frog
184.	The Conqueror Worm	P. Craig Russell	1993	Asylum, N°1	SI	The Conqueror Worm
185.	The Black Cat	Ray Lott y Gerry Alanguilan	2008	Graphic Classics: Especial Edition	SI	The Black Cat
186.	The Pit and the Pendulum	Doug Wildey	1952	Beware, N°10	SI	The Pit and the Pendulum
187.	The Cask of Amontillado	Steve Ditko y Michael Delle Femine	1989	Monsters Attack, N° 2	SI	The Cask of Amontillado
188.	The Tattletale Heart	Stu Schwartzberg, Mike Ploog y Frank Chiaramonte	1974	Crazy Magazine, N° 7	NO	The Tell-Tale Heart (parodia)
189.	The Refuge	Tim Ramstead	1981	Quazar, N° 1	SI	The Refuge
190.	Alone	Joseph Michael Linsner	1994	Angry Christ Comix, N° 1	SI	Alone
191.	Strange as It Seems	John Hix	1944	Tip Top Comics, vol. 9, N°6 (102)	NO	Edgar Allan Poe como personaje

192.	Authors of ?	Nicola Cuti y Frank Bolle	1976	Haunted, N°29	NO	Biografía de Edgar Allan Poe y otros escritores
193.	Ms. Found in a Bottle	Ezra Jackson	1972	Tales of Voodoo, vol.5, N°4	SI	Ms. Found in a Bottle
194.	Death Tolls the Bells!	Gene Fawcette	1954	The Unseen, N° 13	NO	Incluye algunas líneas de The Bells
195.	The Masque of the Red Death	Steve Leialoha	1988	Strip AIDS U.S.A.	NO	The Masque of the Red Death (sátira-parodia)
196.	The Raven	Bobby London	1982	Crazy Gross Encounters - Crazy Magazine, N° 89	NO	Edgar Allan Poe como personaje y El Cuervo (humor)
197.	Girl of Baltimore	Charles Raab?	1951	Romantic Confessions, vol. 2 N°3	NO	Inspirado en la historia de Poe con Virginia y el poema Annabel Lee
198.	The Opener of the Crypt!	John Jakes y Frank Brunner	1973	Chamber of Chills, N°4	NO	Inspirado en la obra de Edgar Allan Poe
199.	The Raven	Jason Shawn Alexander	2010	Mouse Guard - Mouse Guard: Legends of the Guard, N° 3	SI	"The Raven" pero contado por un ratón
200.	The Oblong Box	Alex Blum?	1945	Crown Comics, N° 1	SI	"The Oblong Box" pero Poe aparece como personaje
201.	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	2013	Edgar Allan Poe's The Fall of the House of Usher, N° 1-2	SI?	La historia une "La caída de la casa Usher" con "El retrato oval", que se adapta íntegramente en la primera parte.
202.	The Tell Tale Heart	Ronn Sutton	2006	Dark Horrors, vol.1	SI	The Tell Tale Heart
203.	Masque of the Red Death	Eric Burnham y Ted Naifeh	1995	Weird Business, Mojo Press	SI	Masque of the Red Death
204.	Dark Destiny	Carl Wessler y E. R. Cruz	1981	DC Special Blue Ribbon Digest, N°6	NO	Edgar Allan Poe como personaje
205.	The Tell-Tale Heart	Doug Wheeler y David Gatzmer	1992	April Horrors, N°1	NO	The Tell-Tale Heart (parodia)
206.	Science Fiction Pioneer	?	1952	Fantastic Worlds, N°5	NO	Sobre Edgar Allan Poe y Richard Adams Locke
207.	Annabel Lee	?	1956	Sweethearts, N°35	SI	Annabel lee
208.	Alone	Joseph Michael Linsener	1990	Cry for Dawn, N°3	SI	Alone
209.	Ligeia	Al Simons	1988	Prime Cuts, N° 10	SI	Ligeia
210.	The Conqueror Worm	Bill Fountain y Cameron B. Batty	1997	Negative Burn, N° 42	SI	The Conqueror Worm
211.	"Edgar Allan Poe was dismissed from West Point..."	R. J. Scott	1937	News in Pictures – King Comics, N°15	NO	Edgar Allan Poe como personaje
212.	The Fall of the House of Usher	Will Eisner y Jerry Grandenetti	1948	The Spirit #8/22/1948	SI	The Fall of the House of Usher
213.	The Oval Portrait	Tom Pomplun y Leong Wan Kok	2007	Graphic Classics, N°14 - Gothic Classics	SI	The Oval Portrait
214.	Masque of the Red Death	Frank Springer	1964	Masque of the Red Death, Dell (editorial)	SI	Masque of the Red Death
215.	Quote the Raven	Gary Reed y Avido Khahaifa	1995	Raven, Inc. - Raven Chronicles, N°5	NO	Edgar Allan Poe como personaje
216.	The Book of Justice	Mike W. Barr y Vickie Williams?	1991	The Maze Agency, N°23	NO	Edgar Allan Poe como personaje
217.	Quote: The Raven	Joe Gill ? y Steve Ditko	1976	Haunted, N°28	NO	Referencia a The Raven
218.	Subway Stop	Tom Sutton	1977	Haunted, N°31	NO	Edgar Allan Poe como personaje
219.	The Crow	Drew Hayes y Amy Crook	1996	Mythography, N°1	NO	Inspirado en The Raven
220.	The City in the Sea	Richard Corben	2012	Dark Horse Presents, N°9	SI	The City in the Sea
221.	Manhunter's Mother Goose	Al Bryant?	1947	Police Comics, N°68	NO	Edgar Allan Poe como personaje

222.	The Tell Tale Heart	Denny O'Neil y Tom Palmer	1970	Chamber of Darkness, Nº3	SI	The Tell Tale Heart
223.	Dark Destiny	Carl Wessler y E. R. Cruz	1974	Ghosts, Nº 26	NO	Edgar Allan Poe como personaje
224.	The End!	Russ Heath	1952	Spellbound, Nº2	NO	Inspirado en The Pit and the Pendulum
225.	The Mystery of Mary Rogers	Rick Geary	2001	The Mystery of Mary Rogers (A Treasury of Victorian Murder)	NO	Edgar Allan Poe como personaje
226.	Telltale Heart	?	1955	Win a Prize Comics, Nº1	SI	The Tell Tale Heart
227.	A Gnawing Obsession	Jeff Jones	1972	The Monster Times, Nº4-5	NO	EL protagonista está obsesionado con Edgar Allan Poe
228.	An Innocent Abroad	James Robinson; Larry Wachowski, Steve Skroce y Bob Dvorak	1993	Ectokid, Nº3	NO	Edgar Allan Poe como personaje
229.	Fight Club	Chuck Palahniuk y Cameron Stewart	2016	Fight Club 2, Nº 9	NO	Edgar Allan Poe como personaje
230.	If Historical Figures Had Modern-Day Jobs	Michael Pellowski y Bill Burke	1977	Crazy Magazine, Nº27	NO	Edgar Allan Poe como personaje
231.	The Robber and the Raven	Gardner Fox y Joe Kubert	1945	Hawkman - Flash Comics, Nº 68	NO	Edgar Allan Poe como personaje
232.	Ruse of the Robbing Raven!	Gardner Fox y Murphy Anderson	1966	Hawkman, Nº17	NO	Edgar Allan Poe y El Cuervo como parte de la historia
233.	The Fame Game	Michael Pellowski, Fernando Ruiz y Rudy Lapick	2010	Moose Oddball Sports - Tales from Riverdale Digest, Nº39	NO	Edgar Allan Poe y El Cuervo como parte de la historia
234.	Cyrano Jones	Alex Simmons, Fernando Ruiz y Jon D'Agostino	2011	The Archie Drama Club - Jughead's Double Digest, Nº165	NO	Edgar Allan Poe como personaje
235.	Timescream Chapter One: Frankenstein Is the Name of the Doctor	David Avallone y Dave Acosta	2018	Elvira Mistress of the Dark, Nº1	NO	Edgar Allan Poe como personaje, también aparecen Lord Byron; Percy Shelley; Mary Shelley
236.	Many Mansions, Part Three: Ashes	Peter Hogan y Peter Snejbjerg	1998	The Dreaming, Nº29	NO	Edgar Allan Poe como personaje
237.	My?tery Society	Steve Niles y Fiona Staples	2010	Mystery Society, Nº 5	NO	Encuentran el cráneo de Edgar Allan Poe y cuenta una historia
238.	What if There Had Been Guidance Counselors Throughout History?	John Severin	1966	Cracked, Nº 53	NO	Edgar Allan Poe y otros personajes históricos de diferentes época
239.	Within the Mountain of Madness!	Roy Thomas, Mike Docherty y Rudy Nebres	1995	Stalker of the Snows - Conan the Savage, Nº4	NO	Aparecen conceptos de HP Lovecraft y Edgar Allan Poe
240.	The Cask of Amontillado	Ralph Tedesco, Joe Brusha, Anne Toole y Alexandre Nascimento	2015	Grimm Tales of Terror Volume, Nº2	NO	Inspirado en The Cask of Amontillado
241.	Double assassinat dans la rue Morgue	Jean David Morvan y Fabrice Druet	2008	Delcourt	SI	Los Asesinatos de la Calle Morgue
242.	Le mystère de Marie Roget	Jean David Morvan y Fabrice Druet	2011	Delcourt	SI	El misterio de Marie Roget
243.	Le Scarabée d'or	Eric Corberyan y Paul Marcel	2012	Delcourt	SI	El Escarabajo de Oro
244.	At The Shadow Over The Horror Out Of Madness	Pete Von Sholly	2005	Sergeantstein and His Marauding' Monsters	NO	Edgar Allan Poe como personaje
245.	The Killer Who Walked Like a Man!	?	1949	Lawbreakers Always Lose, Nº10	NO	Similitudes con The Murders in the Rue Morgue de Edgar Allan Poe

246.	The System of Doctor Tarr & Professor Feather	Justin Faber y Randy Zimmerman	2010	Flint Comix & Entertainment, N°18	SI	The System of Doctor Tarr & Professor Feather
247.	At Death's Door	Jill Thompson	2003	Death: At Death's Door, N°1	NO	Edgar Allan Poe como personaje
248.	Blue Label	Carlos Gabriel Ruiz	2012	Shorts and Losses, N°1	NO	Inspirado en The Cask of Amontillado
249.	The Puss and the Pendulum!!	John Constanza	1976	Tweety and Sylvester, N°63	NO	Parodia de obras de Edgar Allan Poe
250.	Prophecy	Ron Marz y Walter Geovani	2013	Prophecy, N°1	NO	Edgar Allan Poe como personaje
251.	The Adventure of the Murderous Bookshop!	Mort Weisinger, Paul Norris y Chad Grothkopf	1942	The Sandman, Adventure Comics N°70	NO	Un personaje consigue un manuscrito de Edgar Allan Poe
252.	The Far Side	Gary Larson	1988	Wildlife Preserves (A Far Side Collection)	NO	Edgar Allan Poe como personaje
253.	The Far Side	Gary Larson	1993	The Far Side Gallery, N°4	NO	Edgar Allan Poe como personaje
254.	Edgar Allan Poe's Berenice	Richard Corben	2012	Dark Horse Presents, N°16	SI	Berenice
255.	The Surrender of Superboy!	George Papp	1964	Superboy, N°110	NO	Edgar Allan Poe como personaje
256.	Edgar Allan Poe - El extraño caso del Señor Valdemar	Carlos Giménez	1979	Cimoc, N°1	SI	El extraño caso del Señor Valdemar
258.	El gato negro	Miguel Gómez Esteban	1970	Dossier Negro, N°17	SI	El gato negro
260.	El Retrato oval	J. B. Miguel	1972	Dossier Negro Extra #[1]	SI	El Retrato oval
262.	El Gato y el Esqueleto	Miguel Gómez Esteban	1973	Dossier Negro, N°44	SI?	El Gato Negro?
264.	La máscara de la "muerte roja"	Miguel Calatayud	1972	Trinca #Extra de navidad	SI	La máscara de la muerte roja
266.	La Caída de la Casa Usher (trad.)	Dino Battaglia	1969	Linus , N°50	SI	La Caída de la Casa Usher
268.	La apuesta (trad.)	Dino Battaglia	?	Linus, N°85	SI?	Nunca apuestes tu cabeza al diablo?
270.	El sistema curativo del doctor Alquitrán y el profesor Pluma (trad.)	Dino Battaglia	?	Totentanz	SI	El sistema curativo del doctor Alquitrán y el profesor Pluma
271.	De laatste dagen van E. A. Poe (trad: Los últimos días de Edgar Allan Poe)	Dick Matena	1988	De laatste dagen van E. A. Poe	NO	Biografía de Edgar Allan Poe
272.	Berenice	Lukas Jülicher	2018	Die Unheimlichen #[2] - Berenice	SI	Berenice
273.	The Pit and The Pendulum (trad.)	?	?	Mondial Aventures, N°20	SI	The Pit and The Pendulum
274.	Der Goldkäfer (trad. El Escarabajo de Oro)	Alfonso Font	1974	Primo #10/1974	SI	El Escarabajo de Oro
276.	The Golden Bug	Alfred Sundel y Mick Anglo	1962	Classics Illustrated, N°84	SI	El Escarabajo de Oro
278.	Morden på Rue Morgue	?	1975	Illustrerade klassiker, N°224	SI	Los asesinatos de la calle Morgue
280.	Mysteriet i Baltimore	Tony De Paul y César Spadari	2000	Fantomen #25/2000	NO	Edgar Allan Poe como personaje
281.	Die Grube und das Pende(trad: The Pit and The Pendulum)	Peter Wiechmann y Felipe de la Rosa	?	Primo Premium, N°1	SI	The Pit and The Pendulum
282.	Die Stadt im Meer	Hans Wollschläger y Frank Frazetta	?	Die Welt des Comic, N°2	SI	La ciudad del mar

283. 284.	Edgar Allan Poe	Jason	2000	Mjau Mjau, N°8	NO	Edgar Allan Poe como personaje
285. 286.	Alene	André Bjerke y Lise Myhre	2003	Nemi, N°3	SI	Alone
287.	Lines on Ale	Lise Myhre	2003	Nemi, N°5	SI	Poema de Poe?
288.	Amontillado-fatet	Steffen Kverneland	1998	Dagbladet, N°?	NO	Sátira-Parodia de The Cask of Amontillado
289. 290.	Den svarte katten	Steffen Kverneland	2002	Den svarte katten	SI	El Gato Negro
291. 292.	Huset Usher	Morten Schou-Nilsen y Klaus Nordby	1973	Nova #2/1973	SI	La Caída de la Casa Usher
293.	Den forsvunne konvolutt	Mario Volta y Giampiero Ubezio	2015	Edgar Allan Mus' fortellinger; Mikke Mus - Donalds litteraturhistorie, N°4	NO	Inspirado en Edgar Allan Poe y su obra
294.	Blod-stamperne	Joel Rose y Sean Taggart	2007	Bøllete, brutale banditter - Agent X9 #12/2007	NO	Edgar Allan Poe como personaje
295.	Richard Adams Locke - og den store månebløffen	?	2003	Bløffmakernes portrettgalleri 3 - Smult #3/2003	NO	Edgar Allan Poe como personaje
296.	Los asesinatos de la calle Morgue	Guido Crepax			SI	Los asesinatos de la calle Morgue
297. 298.	La maschera della morte rossa	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	La máscara de la Muerte Roja
299. 300.	Ligeia	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	Ligeia
301.	La rovina degli Usher	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	La Caída de la casa Usher
302. 303.	Sepolto vivo	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	Premature Burial
304. 305.	Berenice	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	Berenice
306. 307.	Il pozzo e il pendolo	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	The Pit and the Pendulum
308. 309.	Discesa agli inferi	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	¿?	A Descent into the Maelström?
310. 311.	La cassa di Amontillado	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	The Cask of Amontillado
312. 313.	Il corvo	?	1991	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	SI	The Raven
314. 315.	Un Funerale Prematuro	Horacio Lalia	1998	Lanciostory, vol.24 N°45	SI	Un Funeral Prematuro
316.	Non Svegliare Il Morto	Horacio Lalia	1999	Lanciostory, vol. 25 N°14	SI?	
317.	Quel Messaggio Nella Bottiglia	Horacio Lalia	1999	Lanciostory, vol. 25 N°44	SI	Manuscrito hallado en una botella
318.	Hop Frog	Horacio Lalia	1999	Lanciostory, vol. 25 N°50	SI	Hop Frog
319. 320.	Una discesa nel Maelström	Alfredo Castelli y Franco Caprioli	1971	Il Giornalino, vol. 47 N°43	SI	A Descent into the Maelström
321.	La zona del crepuscolo	Tiziano Scavi, Giuseppe Montanari y Ernesto Grassani	1987	Dylan Dog, N°7	NO	Hay una viñeta corta de 8 páginas extraída del cuento de Edgar Allan Poe "Testimonio sobre el caso del señor Valdemar"

322.	Attraverso lo specchio	Tiziano Scavi y Giampiero Casertano	1987	Dylan Dog, N°10	NO	Inspirado en La Máscara de la Muerte Roja
323.	L'isola misteriosa	Tiziano Scavi y Carlo Ambrosini	1988	Dylan Dog, N°23	NO	Cita de "The Cask of Amontillado"
324.	Jekyll!	Tiziano Scavi y Corrado Roi	1989	Dylan Dog, N°33 - Jekyll!	NO	Referencias y citas a El Cuervo en varias páginas
325.	Gli eredi del crepuscolo	Michele Masiero, Ernesto Grassani y Giuseppe Montanari	2006	Dylan Dog, N°238	NO	De la página 58-67 hay un cuento apócrifo "Notas secretas sobre el caso Valdemar" de Edgar Allan Poe, inspirado en el cuento de 1845 "Los hechos del caso de M. Valdemar".
326.	Brucia, strega... Brucia!	Giuseppe De Nardo y Gabriele Orngotti	2014	Dylan Dog, N°336	NO	Varias referencias a la obra de Edgar Allan Poe
327.	I sei corvi	Bruno Enna, Giuseppe Montanari y Ernesto Grassani	2009	Maxi Dylan Dog, N°12	NO	Cita El Cuervo
328.	Il nemico geniale	Giancarlo Marzano y Giulio Camagni	2020	Dylan Dog OldBoy, N°3	NO	Inspirado en William Wilson
329.	Voci dal profondo	Bruno Enna, Patrizia Mandanici, Giuseppe Montanari y Ernesto Grassani	2021	Dylan Dog OldBoy, N°7	NO	Inspirado en la novela de Edgar Allan Poe, "La historia de Arthur Gordon Pym".
330.	Il Viaggio di G. Mastorna detto Ferne	Federico Fellini y Milo Manara	1992	G. Mastorna - Ciak Racconta	NO	Edgar Allan Poe como personaje
331.	Il fattore H	Michele Medda y Rosario Raho	2021	Nathan Never, N°364	NO	Cita de varias obras entre las que se incluye Edgar Allan Poe
332. 333.	The Raven	Dan Whitehead y Stuart Tipples	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Raven
334. 335.	The Pit and the Pendulum	Jamie Delano y Steve Pugh	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Pit and the Pendulum
336. 337.	The Facts in the Case of Mr. Valdemar	Jeremy Slater y John McCrea	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Facts in the Case of Mr. Valdemar
338. 339.	The Murders in the Rue Morgue	Ian Edginton y D'Israeli	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Murders in the Rue Morgue
340. 341.	The Fall of the House of Usher	Dan Whitehead y Shane Ivan Oakley	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Fall of the House of Usher
342. 343.	The Black Cat	Leah Moore, John Reppion y James Fletcher	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Black Cat
344. 345.	The Oval Portrait	Dave Berner y Natalie Sandells	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Oval Portrait
346. 347.	The Tell-Tale Heart	Jeremy Slater y Alice Duke	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Tell-Tale Heart
348. 349.	The Masque of the Red Death	Adam Prosser y Erik Rangel	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	SI	The Masque of the Red Death
350.	Edgar Allan Poe's Biography	Laura Howell	2008	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	NO	Biografía de Edgar Allan Poe

351.	The Curious Case of the Vanishing Villain Part The Second: Into the Maelstrom!	Gordon Rennie y Woodrow Phoenix	1993	Sherlock Holmes in The Curious Case of the Vanishing Villain	NO	Elementos y personajes de "The Murders in the Rue Morgue" y "The Masque of the Red Death", así como de otros escritores
352.	The Curious Case of The Vanishing Villain Part The Third: The Pit!	Gordon Rennie y Woodrow Phoenix	1993	Sherlock Holmes in The Curious Case of the Vanishing Villain	NO	Elementos y personajes de "The Pit and the Pendulum"
353.	Come Dream with Me	Kate Beaton	2011	Hark! A Vagrant	NO	Edgar Allan Poe como personaje
354.	A Carta Roubada	Jorge Magalhães y Catherine Labey	1983	Mundo de Aventuras, N°498	SI	La Carta Robada
355.						
356.	O Estranho Caso do Sr. Valdemar	Carlos Gimenez	1982	Almanaque do Mundo de Aventuras, N°1983	SI	El extraño caso del Sr. Valdemar
357.						
358.	O Corvo	Leander Moura	2020	O corvo, Diario Macabro	SI	El Cuervo
359.	The Pit and The Pendulum (trad.)	?	?	Mondial Aventures, N°20	SI	The Pit and The Pendulum
360.	Die Grube und das Pende	Peter Wiechmann y Felipe de la Rosa	?	Primo Premium, N°1	SI	The Pit and The Pendulum
361.	Los asesinatos de la calle Morgue	Guido Crepax	1971	?	SI	The Murders in the Rue Morgue
362.	The City and the Sea	Frank Frazetta	1971	Witzend, N° 8	SI	The City and the Sea
363.	Premature Burial	Al Heweston y Xirinius	1985	Nightmare, N° 12 (Skywald)	SI	The Premature Burial
364.	The Raven	Jerry Gerstein	1986	Mad, N° 265	SI	The Raven
365.	Murders Near the Rue Morgue	Howrad Priestley	1988	Shock Therapy, N° 1	SI	The Murders in the Rue Morgue
366.	The Black Cat	Dick Hanson y John Watkiss	1986	Last Kiss, N° 1	SI	The Black Cat
367.	The Tall-Tale Heart and Other Stories	Daryl y Josef Hutchinson	1989	Fantagraphics (editorial de comics)	SI	The Tale-Tell Heart y otras historias (no es seguro que sea un cómic, puede ser una versión ilustrada de las historias originales)
368.	The Bank Street Book of Creepy Tales (libro)	Rick Geary	1990	Byron Preiss/Pocket Books	SI	Incluye adaptación de "The Tell-Tale Heart"
369.	Daughters of Fly in My Eye	Ferdinand H. Horvath	1995	Eclipse books	SI	Incluye adaptación de "The Raven"
370.	The Tell-Tale Heart: Stories and Poems by Edgar Allan Poe	Bill. D. Fountain	2001	Mojo P.	SI	<ul style="list-style-type: none"> • The Tell-Tale Heart • Hop-Frog • The Cask of amontillado • Eldorado • To Elizabeth • The Sphinx • Annabel Lee • The Bells
371.	The Mystery of Mary Rogers	Rick Geary		NBM Comics Lit	SI	The Mystery of Marie Rogers

Anexo 2

	TÍTULO	AUTOR/ES	AÑO	PAÍS	REVISTA/SERIE/LIBRO	OBRA ADAPTADA
1	The Murders in the Rue Morgue	Dan Levin, Arnold L. Hicks	1944	USA	3 Famous Mysteries - Classic Comics, Nº21 (Classic Illustrated)	The Murders in the Rue Morgue
2	Annabel Lee	Rolland Livingstone	1944	USA	The Deerslayer – Classic Comics, Nº 17	Annabel Lee (texto con ilustraciones(?))
3	The Bells	Louis Zansky	1944	USA	The Hunchback of Notre Dame by Victor Hugo – Classic Comics, Nº 18	The Bells (texto con ilustraciones(?))
4	The Black Cat	Bill Allison	1944	USA	Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, Nº 1	The Black Cat
5	The Fall of the House of Usher	Gus Schrotter	1944	USA	Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, Nº 4	Adaptación de “The Fall of the House of Usher” pero el narrador y protagonista es Poe
6	The Tell-Tale Heart	Rudy Palais ?	1945	USA	Famous Tales of Terror - Yellowjacket Comics, Nº 6	The Tell-Tale Heart
7	The Oblong Box	Alex Blum?	1945	USA	Crown Comics, Nº 1	“The Oblong Box” pero Poe aparece como personaje
8	The Pit and the Pendulum	Samuel Willinsky y August Froehlich	1947	USA	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	The Pit and the Pendulum
9	The Fall of the House of Usher	Samuel Willinsky y Harley Griffiths	1947	USA	Mysteries by Edgar Allan Poe - Classic Illustrated, Nº40	The Fall of the House of Usher
10	The Fall of the House of Usher	Will Eisner y Jerry Grandenetti	1948	USA	The Spirit #8/22/1948	The Fall of the House of Usher
11	The Gold Bug	?	1949	USA	Sunday Pix, Nº1	The Gold Bug
12	The Gold Bug	Alex Blum	1951	USA	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	The Gold Bug
13	The Tell-Tale Heart	John O'Rourke y Alex Blum?	1951	USA	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	The Tell-Tale Heart
14	The Cask of Amontillado	Rudy Palais	1951	USA	Classic Illustrated, Nº84 - The Gold Bug and Other Stories	The Cask of Amontillado
15	The Pit and the Pendulum	Everett Raymond Kinstler	1952	USA	Nightmare, Nº 2	The Pit and the Pendulum
16	The Curse of Metzengerstein	Vince Napoli	1953	USA	Chilling Tales, Nº 16	Metzengerstein
17	Hop Frog	?	1954	USA	Nightmare, Nº 11	Hop-Frog
18	The Black Cat	?	1954	USA	Nightmare, Nº 12	The Black Cat
19	The Raven	Bill Elder	1954	USA	Mad, Nº 9	The Raven (sátira-parodia)
20	Telltale Heart	?	1955	USA	Win a Prize Comics, Nº1	The Tell Tale Heart
21	Annabel Lee	?	1956	USA	Sweethearts, Nº35	Annabel lee
22	The Golden Bug	Alfred Sundel y Mick Anglo	1962	GBR	Classics Illustrated, Nº84	The Gold Bug
23	The Facts in the Case of M. Valdemar	George Evans	1963	USA	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	The Facts in the Case of M. Valdemar
24	The Black Cat	Fran Matera	1963	USA	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	The Black Cat
25	Morella	George Evans y Jack Lehti	1963	USA	Edgar Allan Poe's Tales of Terror, Nº12	Morella
26	The Raven	Frank Springer	1963	USA	Dell Movie Classics	The Raven(adapta la película de Roger Corman)
27	Masque of the Red Death	Frank Springer	1964	USA	Dell Movie Classics	The Masque of the Red Death (adapta la película de Roger Corman)
28	The Tell-Tale Heart	Archie Goodwin y Reed Crandall	1965	USA	Creepy, Nº3	The Tell-Tale Heart
29	The Cask of Amontillado	Archie Goodwin y Reed Crandall	1965	USA	Creepy, Nº6	The Cask of Amontillado
30	Hop - Frog	Archie Goodwin y Reed Crandall	1966	USA	Creepy, Nº11	Hop - Frog
31	Berenice!	Archie Goodwin y Jerry Grandenetti	1967	USA	Eerie, Nº 11	Berenice

32	The Masque of the Red Death	Archie Goodwin ? y Tom Sutton	1967	USA	Eerie, N° 12	The Masque of the Red Death
33	The Fall of the House of Usher	Tom Sutton	1969	USA	Eerie, N° 20	The Fall of the House of Usher
34	La Caída de la Casa Usher (trad.)	Dino Battaglia	1969	ITA	Linus , N°50	The Fall of the House of Usher
35	Day of the Red Death	Roy Thomas y Don Heck Stan Lee (?)	1969	USA	Chamber of Darkness, N° 2	The Masque of the Red Death
36	The Tell Tale Heart	Denny O'Neil y Tom Palmer	1970	USA	Chamber of Darkness, N°3	The Tell Tale Heart
37	Una discesa nel Maelström	Alfredo Castelli y Franco Caprioli	1971	ITA	Il Giornalino, vol. 47 N°43	A Descent into the Maelström
38	The City and the Sea	Frank Frazetta	1971	USA	Witzend, N° 8	The City and the Sea
39	Premature Burial	Al Hewetson y Xirinius	1971	USA	Nightmare, N° 12 (Skywald)	The Premature Burial
40	El Retrato Oval	J.B. Miguel	1972	ESP	Dossier Negro Extra, N°1	The Oval Portrait
41	Ms. Found in a Bottle	Ezra Jackson	1972	USA	Tales of Voodoo, vol.5, N°4	Ms. Found in a Bottle
42	La máscara de la "muerte roja"	Miguel Calatayud	1972	ESP	Trinca #Extra de navidad	The Masque of the Red Death
43	El Gato y el Esqueleto	Miguel Gómez Esteban	1973	ESP	Dossier Negro, N°44	The Black Cat?
44	Huset Usher	Morten Schou-Nilsen y Klaus Nordby	1973	NOR	Nova #2/1973	The Fall of the House of Usher
45	El Escarabajo de Oro	Ramón Bacardit, Antonio Colmeiro	1973	ESP	Joyas Literarias Juveniles, N° 88	The Gold Bug
46	The Pit and the Pendulum	Al Hewetson y Ricardo Villamonte	1973	USA	Scream, N°2	The Pit and the Pendulum
47	The Fall of the House of Usher	Al Hewetson y Maro Nava	1973	USA	Scream, N°3	The Fall of The House of Usher
48	The Black Cat	Bernie Wrigthson	1974	USA	Creepy, N°62	The Black Cat
49	Edgar Allan Poe's The Raven	Rich Margopoulos y Richard Corben	1974	USA	Creepy, N°67	The Raven
50	Premature Burial	Al Hewetson y Ferrán Sostres	1974	USA	Nightmare, N°17	Premature Burial
51	William Wilson	Al Hewetson y Alfonso Font	1974	USA	Nightmare, N° 19	William Wilson
52	The Black Cat	Al Hewetson y Ricardo Villamonte	1974	USA	Nightmare, N° 20	The Black Cat
53	The Oblong Box	Al Hewetson y Maro Nova	1974	USA	Scream, N°4	The Oblong Box
54	The Cask of Amontillado	Al Hewetson y Maro Nova	1974	USA	Scream, N° 5	The Cask of Amontillado
55	The Conqueror Worm and the Haunted Palace	Al Hewetson y Domingo Álvarez	1974	USA	Scream, N° 5	"The Conqueror Worm" y "the Haunted Palace" combinadas
56	Ms. Found in a Bottle	Al Hewetson y Alfonso Font	1974	USA	Scream, N° 6	Ms. Found in a Bottle
57	Edgar Allan Poe's Berenice	Al Hewetson, Ricardo Villamonte	1974	USA	Scream, N° 7	Berenice
58	The Tell-Tale Heart	Al Hewetson, Ricardo Villamonte	1974	USA	Scream, N° 8	The Tell-Tale Heart
59	Metzengerstein	Al Hewetson y Luis Collado	1974	USA	Scream, N° 9	Metzengerstein
60	The Murders in the Rue Morgue	Al Hewetson y César López	1974	USA	Scream, N° 10	The Murders in the Rue Morgue
61	A Descent into the Maelström	Al Hewetson y César López	1974	USA	Psycho, N°18	A Descent into the Maelström
62	Ligeia	Al Hewetson y Jesús Durán	1974	USA	Psycho, N°19	Ligeia
63	The Masque of the Red Death	Al Hewetson y Ricardo Villamonte	1974	USA	Psycho, N° 20	The Masque of the Red Death

64	The Facts In The Case Of M. Valdemar	Al Hewetson y José María Cardona	1974	USA	Psycho, N° 21	The Facts In The Case Of M. Valdemar
65	The Pit and the Pendulun	Rich Margopoulos y José Ortiz	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	The Pit and the Pendulun
66	The Fall of the House of Usher	Rich Margopoulos y Martín Salvador	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	The Fall of the House of Usher
67	The Oval Portrairt	Rich Margopoulos y Richard Corben	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	The Oval Portrairt
68	Edgar Allan Poe's Ms. Found in a Bottle!	Rich Margopoulos y Leo Summers	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	Ms. Found in a Bottle!
69	Facts in the Case of M. Valdemar	Rich Margopoulos e Isidro Mones	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories -Creepy, N°69	Facts in the Case of M. Valdemar
70	Murders in the Rue Morgue	Rich Margopoulos y José Ortiz	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	The Murders in the Rue Morgue
71	Man of the Crowd	Rich Margopoulos y Luis Bermejo	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	Man of the Crowd
72	Berenice	Rich Margopoulos e Isidro Mones	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	Berenice
73	Cask of Amontillado	Rich Margopoulos y Martín Salvador	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	The Cask of Amontillado
74	Descent into the Maelstrom	Rich Margopoulos y Adolfo Abellán	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	Descent into the Maelström
75	Shadow	Rich Margopoulos y Richard Corben	1975	USA	Edgar Allan Poe's Creepy stories - Creepy, N°70	Shadow
76	Morden på Rue Morgue	?	1975	SUE	Illustrerade klassiker, N°224	The Murders in the Rue Morgue
77	Mr.Poe and The Raven	Al Hewetson y Peter Capiello	1975	USA	Scream, N° 11	The Raven
78	The Man of the Crowd	Al Hewetson y Ferrán Sostres	1975	USA	Psycho, N° 23	The Man of the Crowd
79	Morden på Rue Morgue	?	1975	SUE	Illustrerade klassiker, N°224	The Murders in the Rue Morgue
80	The Imp of the Perverse!	Rich Margopoulos y Luis Bermejo	1976	USA	Creepy, N°76	The Imp of the Perverse
81	Edgar Allan Poe's The Oblong Box	Rich Margopulos e Isidro Mones	1976	USA	Vampirella, N° 49	The Oblong Box
82	The Pit and the Pendulum	Naunerle Farr y Gerry Talaoc	1977	USA	The Best of Poe	The Pit and the Pendulum
83	The Fall of the House of Usher	Naunerle Farr y Néstor Redondo	1977	USA	The Best of Poe	The Fall of the House of Usher
84	The Cask of Amontillado	Naunerle Farr y Noly Zamora	1977	USA	The Best of Poe	The Cask of Amontillado
85	The Murders in the Rue Morgue	Naunerle Farr y E.R. Cruz	1977	USA	The Best of Poe	The Murders in the Rue Morgue
86	Pit and The Pendulum	Don McGregor y Rudy Mesina	1977	USA	Marvel Classic Comics, N° 28	Pit and The Pendulum
87	The Tell-Tale Heart	Don McGregor, Yong Montano y Rod Santiago	1977	USA	Marvel Classic Comics, N° 28	The Tell-Tale Heart
88	The Cask of Amontillado	Don McGregor y Michael Golden	1977	USA	Marvel Classic Comics, N° 28	The Cask of Amontillado
89	The Raven	Jeff Bonivert	1979	USA	Star*Reach, N° 7	The Raven
90	Edgar Allan Poe - El extraño caso del Señor Valdemar	Carlos Giménez	1979	ESP	Cimoc, N°1	The Facts in the Case of Mr. Valdemar
91	El Caso del Señor Valdemar	Joan Boix	1979	ESP	Creepy (ESP), N°70	The Facts in the Case of Mr. Valdemar
92	The Refuge	Tim Ramstead	1981	USA	Quazar, N° 1	The Refuge

93	The Masque of the Red Death!	Rich Margopoulos y Rafael Auraleón	1982	USA	Vampirella, N°110	The Masque of the Red Death
94	Annabel Lee!	Rich Margopoulos y Jose Matucenio	1982	USA	1994, N° 27	Annabel Lee
95	O Estranho Caso do Sr. Valdemar	Carlos Gimenez	1982	PRT	Almanaque do Mundo de Aventuras, N°1983	The Facts in the Case of Mr. Valdemar
96	A Carta Roubada	Jorge Magalhães y Catherine Labey	1983	PRT	Mundo de Aventuras, N°498	The Purloined Letter
97	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	1984	USA	A Corben Special, N° 1 Pacific Comics	The Fall of the House of Usher
98	Silence: A Fable By Edgar Allan Poe	Terry Lindall	1984	USA	Heavy Metal Magazine, vol. 8, N°7	Silence
99	The Raven	Jerry Gerstein	1986	USA	Mad, N° 265	The Raven
100	Murders Near the Rue Morgue	Howrad Priestley	1986	USA	Shock Therapy, N° 1	The Murders in the Rue Morgue
101	The Tall-Tale Heart and Other Stories	Daryl y Josef Hutchinson	1986	USA	Fantagraphics (editorial de comics)	The Tale-Tell Heart y otras historias (no es seguro sue sea un cómic, puede ser una versión ilustrada de las historias originales)
102	Ligeia	Al Simons	1988	USA	Prime Cuts, N° 10	Ligeia
103	The Black Cat	Dick Hanson y John Watkiss	1988	USA	Last Kiss, N° 1	The Black Cat
104	The Cask of Amontillado	Steve Ditko y Michael Delle Femine	1989	USA	Monsters Attack, N° 2	The Cask of Amontillado
105	The Bank Street Book of Creepy Tales (libro)	Rick Geary	1989	USA	Byron Preiss/Pocket Books	Incluye adaptación de "The Tell-Tale Heart"
106	Alone	Joseph Michael Linsener	1990	USA	Cry for Dawn, N°3	Alone
107	The Fall of the Usher House	P. Craig Russell y Jay Geldhof	1990	USA	Classic Illustrated, N°1	The Fall of the Usher House
108	Hop-Frog	Eric Stanway	1990	USA	Gore Shriek Annual, N° 1	Hop-Frog
109	La maschera della morte rossa	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	The Masque of the Red Death
110	Ligeia	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	Ligeia
111	La rovina degli Usher	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	The Fall of the House of Usher
112	Sepolto vivo	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	Premature Burial
113	Berenice	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	Berenice
114	Il pozzo e il pendolo	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	The Pit and the Pendulum
115	Discesa agli inferi	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	A Descent into the Maelström?
116	La casa di Amontillado	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	The Cask of Amontillado
117	Il corvo	?	1991	ITA	Profondo Rosso presenta Tenebre, N°4	The Raven
118	Annabel Lee	P. Craig Russell	1992	USA	Weird Tales, N°1	Annabel Lee
119	The Conqueror Worm	P. Craig Russell	1993	USA	Asylum, N°1	The Conqueror Worm
120	Alone	Joseph Michael Linsner	1994	USA	Angry Christ Comix, N° 1	Alone
121	Masque of the Red Death	Eric Burnham y Ted Naifeh	1995	USA	Weird Business, Mojo Press	Masque of the Red Death
122	The Balloon Hoax of Edgar Allan Poe	Steve Vance y George Freeman	1996	USA	The Big Book of Hoaxes, DC	The Balloon Hoax
123	The Conqueror Worm	Bill Fountain y Cameron B. Batty	1997	USA	Negative Burn, N° 42	The Conqueror Worm
124	Annabel Lee	Levi Krause	1997	USA	Poe, N° 20 Editorial Sirius Entertainment	Annabel Lee
125	El Dorado	Levi Krause	1998	USA	Poe, N° 8 Editorial Sirius Entertainment	El Dorado

126	Un Funerale Prematuro	Horacio Lalia	1998	ITA	Lanciostory, vol.24 N°45	The Premature Burial
127	Edgar Allan Poe's The Bells	Rafael Nieves y Juan Gómez	1999	USA	Caliber, N°1	The Bells
128	Non Svegliare Il Morto	Horacio Lalia	1999	ITA	Lanciostory, vol. 25 N°14	?
129	Quel Messaggio Nella Bottiglia	Horacio Lalia	1999	ITA	Lanciostory, vol. 25 N°44	Ms. Found in a Bottle
130	Hop Frog	Horacio Lalia	1999	ITA	Lanciostory, vol. 25 N°50	Hop Frog
131	Daughters of Fly in My Eye	Ferdinand H. Horvath	1990	USA	Eclipse books	Incluye adaptación de "The Raven"
132	The Tell-Tale Heart: Stories and Poems by Edgar Allan Poe	Bill. D. Fountain	1995	USA	Mojo P.	<ul style="list-style-type: none"> • The Tell-Tale Heart • Hop-Frog • The Cask of amontillado • Eldorado • To Elizabeth • The Sphinx • Annabel Lee • The Bells
133	Alone	Jason Asala	2000	USA	Poe, N° 23 Editorial Sirius Entertainment	Alone
134	The Coliseum	Levi Krause	2000	USA	Poe, N° 23 Editorial Sirius Entertainment	The Coliseum
135	The Raven	Jeff Bonivert	2001	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	The Raven
136	El Dorado	Roger Langridge	2001	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	El Dorado
137	The Mystery of Mary Rogers	Rick Geary	2001	USA	NBM Comics Lit	The Mystery of Marie Rogers
138	Den svarte katten	Steffen Kverneland	2002	NOR	Den svarte katten	The Black Cat
139	Alene	André Bjerke y Lise Myhre	2003	USA	Nemi, N°3	Alone
140	Lines on Ale	Lise Myhre	2003	USA	Nemi, N°5	Poema de Poe?
141	The Tell-Tale Hear (REDIBUJADA)	Rick Geary	2004	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	The Tell-Tale Hear
142	The Masque of the Red Death	Stan Shaw	2004	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	The Masque of the Red Death
143	The Fall of the House of Usher	Matt Howarth	2004	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	The Fall of the House of Usher
144	Never Bet the Devil Your Head	Milton Knight	2004	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	Never Bet the Devil Your Head
145	The Cask of Amontillado	Pedro López	2004	USA	Graphic Classics, N°1 Edgar Allan Poe	The Cask of Amontillado
146	Haunt of Horror: Edgar Allan Poe	Rich Margopoulos y Richard Corben	2006	USA	Haunt of Horror, N°1-3 Marvel Comics (Editorial)	<ul style="list-style-type: none"> • The Raven • The Sleeper • The Conqueror Worm • The Tell-Tale Heart • Spirits of the Dead • Eulalie • The Lake • Izrafel • The Happiest Day • Berenice
147	The Tell Tale Heart	Ronn Sutton	2006	USA	Dark Horrors, vol.1	The Tell Tale Heart
148	The Oval Portrait	Tom Pomplun y Leong Wan Kok	2007	USA	Graphic Classics, N°14 - Gothic Classics	The Oval Portrait
149	The Raven	Dan Whitehead y Stuart Tipples	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Raven
150	The Pit and the Pendulum	Jamie Delano y Steve Pugh	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Pit and the Pendulum
151	The Facts in the Case of Mr. Valdemar	Jeremy Slater y John McCrea	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Facts in the Case of Mr. Valdemar

152	The Murders in the Rue Morgue	Ian Edginton y D'Israeli	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Murders in the Rue Morgue
153	The Fall of the House of Usher	Dan Whitehead y Shane Ivan Oakley	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Fall of the House of Usher
154	The Black Cat	Leah Moore, John Reppion y James Fletcher	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Black Cat
155	The Oval Portrait	Dave Berner y Natalie Sandells	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Oval Portrait
156	The Tell-Tale Heart	Jeremy Slater y Alice Duke	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Tell-Tale Heart
157	The Masque of the Red Death	Adam Prosser y Erik Rangel	2008	GBR	Nevermore: A Graphic Adaptation of Edgar Allan Poe's Short Stories	The Masque of the Red Death
158	The Black Cat	Ray Lott y Gerry Alanguilan	2008	USA	Graphic Classics: Especial Edition	The Black Cat
159	Double assassinat dans la rue Morgue	Jean David Morvan y Fabrice Druet	2008	USA	Delcourt	The Murders in the Rue Morgue
160	Tres Cuentos de Poe en B/N	Xavier Besse	2009	ESP	Colección Novela Gráfica, Editorial Eldevives	<ul style="list-style-type: none"> • Manuscrito Hallado en una Botella • El Barril de Amontillado • El Gato Negro
161	Relatos de Poe	Denise Despeyroux y Miquel Serratosa	2009	ESP	Editorial Parramón	<ul style="list-style-type: none"> • El Escarabajo de oro • El Método del Doctor Alquitrán y el Profesor Pluma • La Caída de la Casa Usher
162	Edgar Allan Poe's The Pit and The Pendulum	Marc Lougee y Susan Ma	2009	USA	Wrath of the Titans, N°1	The Pit and The Pendulum
163	El Caso del Señor Valdemar	Joan Boix	2009	ESP	Grandes de lo Macabro, Ediciones B	The Facts in the Case of Mr. Valdemar
164	The Raven	Jason Shawn Alexander	2010	USA	Mouse Guard - Mouse Guard: Legends of the Guard, N° 3	"The Raven" pero contado por un ratón
165	The System of Doctor Tarr & Professor Feather	Justin Faber y Randy Zimmerman	2010	USA	Flint Comix & Entertainment, N°18	The System of Doctor Tarr and Professor Feather
166	Le mystère de Marie Rogêt	Jean David Morvan y Fabrice Druet	2011	FRA	Delcourt	The Mystery of Marie Rogêt
167	Edgar Allan Poe. El Gato Negro y Otras Historias	Alberto Breccia	2011	ARG	Colección Maestros x Maestros, Editorial Doedytores	<ul style="list-style-type: none"> • El Gato Negro • El extraño caso del Sr. Valdemar • William Wilson • La máscara de la Muerte Roja • El Corazón Delator
168	Le Scarabée d'or	Eric Corbery y Paul Marcel	2012	USA	Delcourt	El Escarabajo de Oro
169	Edgar Allan Poe's Shadow	Richard Corben	2012	USA	Dark Horse Presents, N°18	Shadow
170	Edgar Allan Poe's The Conqueror Worm	Richard Corben	2012	USA	Editorial Dark Horse	The Conqueror Worm
171	The City in the Sea	Richard Corben	2012	USA	Dark Horse Presents, N°9	The City in the Sea
172	Edgar Allan Poe's Berenice	Richard Corben	2012	USA	Dark Horse Presents, N°16	Berenice
173	Edgar Allan Poe's Alone with Mag the Hag	Richard Corben	2013	USA	Dark Horse Presents, N°29	?????

174	The Raven and the Red Death	Richard Corben	2013	USA	One shot de la editorial Black Horse Comics	<ul style="list-style-type: none"> The Raven The Masque of the Red Death
175	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	2013	USA	One shot de la editorial Black Horse Comics	The Fall of the House of Usher
176	The Fall of the House of Usher	Richard Corben	2013	USA	Edgar Allan Poe's The Fall of the House of Usher, N° 1-2	La historia une " The Fall of the House of Usher " con "El retrato oval", que se adapta íntegramente en la primera parte.
177	Lo mejor de Poe	Edu Molina	2014	ARG	Ediciones de La Flor	<ul style="list-style-type: none"> La Caída de la Casa Usher William Wilson El Retrato Oval El Corazón Delator La Verdad en el Caso del Sr. Valdemar El Tonel de Amontillado The Black Cat El Cuervo
178	Morella	Richard Corben	2014	USA	Edgar Allan Poe's Morella and The Murders in the Rue Morgue	Morella
179	The Murders in the Rue Morgue	Richard Corben	2014	USA	Edgar Allan Poe's Morella and The Murders in the Rue Morgue	The Murders in the Rue Morgue
180	The Stories of Edgar Allan Poe: Manga Classics	Stacy King	2017	CAN	Manga Classics (Colección)	<ul style="list-style-type: none"> The Tell-Tale Heart The Cask of Amontillado The Fall of the House of Usher The Mask of the Red Death The Raven
181	Annabel Lee	James Mascia y Marcio Loerzet	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	Annabel Lee
182	Some Words With a Mummy	Jeff Aragon y James Burton	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	Some Words With a Mummy
183	Angel of the Odd	Russel Nohelty y Eric Young	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	Angel of the Odd
184	El Dorado	Tyler Wntland	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	El Dorado
185	Mesmeric Revelation	Edward Hedington y Rahil Mohsin	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	Mesmeric Revelation
186	The Oval Portrait	Bill McCormick y Brian Biggerlion Daniel	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	The Oval Portrait
187	Ligeia	James Mascia y Adam Markiwicz	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	Ligeia
188	The Purloined Letter	Will Allred y Ryan Kroboth	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	The Purloined Letter
189	The Black Cat	Sean Fitzgibbon	2018	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	The Black Cat
190	Berenice	Lukas Jülinger	2018	DEU	Die Unheimlichen #[2] - Berenice	Berenice
191	Cuentos de Edgar Allan Poe	Horacio Lalia	2018	ARG	Dac Editions (Editorial) Colección Maestro x Maestros	<ul style="list-style-type: none"> El Gato Negro El Extraño Caso del Sr. Valdemar El Corazón Delator El Retrato Oval La máscara de la Muerte Roja Hop-Frog El Entierro Prematuro El Tonel de Amontillado Mensaje Hallado en una Botella
192	Dream Within a Dream	Pat Shand y Ryan Best	2019	USA	The Edgar Allan Poe Chronicles	A Dream Within a Dream

193	La apuesta (trad.)	Dino Battaglia	?	ITA	Linus, N°85	Never Bet the Devil Your Head?
194	El sistema curativo del doctor Alquitrán y el profesor Pluma (trad.)	Dino Battaglia	?	ITA	Totentanz	The System of Doctor Tarr and Professor Feather
195	The Pit and The Pendulum (trad.)	?	?	FRA	Mondial Aventures, N°20	The Pit and The Pendulum
196	Die Grube und das Pende	Peter Wiechmann y Felipe de la Rosa	?	CHE	Primo Premium, N°1	The Pit and The Pendulum
197	Los asesinatos de la calle Morgue	Guido Crepax	?	ITA	?	The Murders in the Rue Morgue

10. BIBLIOGRAFÍA

- ALVARADO MARTIN, JUANA. “EXPERIENCIA DE APRENDIZAJE: ‘DIALOGANDO CON POE’”, 2008, 9401.
<http://www.repositorio.unacar.mx/jspui/handle/1030620191/141>.
- COLLADO RODRÍGUEZ, FRANCISCO. “Edgar Allan Poe: contradicción y entropía”.
Anuario de estudios filológicos 11 (1988): 121–29.
<https://dehesa.unex.es:8443/handle/10662/3673>.
- DEL AGUILA GÓMEZ, JOSÉ M. “Las ideas estéticas de Baudelaire”. *A Parte Rei: Revista de Filosofía*, núm. 39 (2005): 1–11.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4169106>.
- DEL PRADO BIEZMA, FRANCISCO. “Poe, Baudelaire y Mallarmé (en el nacimiento del poema moderno)”. *Revista de filología de la Universidad de La Laguna*, núm. 28 (2010): 95–122. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3284417>.
- ECO, UMBERTO. *Apocalípticos E Integrados*. Traducido por Andres Boglar. 5a ed. Editorial Lumen, 1995.
- ELLIOTT, MICHAEL A., SANDRA M. GUSTAFSON, AMY HUNGERFORD, Y MARY LOEFFELHOLZ. *The Norton anthology of American literature*. Editado por Robert S. Levine. 9a ed. Nueva York, Estados Unidos de América: WW Norton, 2017.
- GONZÁLEZ-RIVAS FERNÁNDEZ, ANA Y SAEZ DE ANDANA, FRANCISCO. “Imaginary Lives: Edgar Allan Poe as a Comic Book Character”. *Cultural Excavation and Formal Expression in the Graphic Novel*, 2018, 255–65.
https://www.academia.edu/37341022/Imaginary_Lives_Edgar_Allan_Poe_as_a_Comic_Book_Character.
- IÁÑEZ, ENRIQUE. *El siglo XIX: Literatura romántica*. Barcelona: Tesys & Bosch, 1992.
- Inge, M. Thomas. “Poe and the Comics Connection”. *The Edgar Allan Poe Review* 2, 2001, 2–29. <http://www.jstor.org/stable/41507817>.
- MCCLLOUD, SCOTT. *Entender el cómic el arte invisible*. 3a ed. Astiberri, 2009.
- PARKER ROYAL, DEREK. “Sequential Poe-Try: Recent Graphic Narrative Adaptations of Poe”. *Poe Studies* 39–40, núm. 1–2 (2006): 55–67. doi:10.1111/j.1754-6095.2006.tb00186.x.
- PATEA, V. “A Descent into Edgar Allan Poe and His Works: The Bicentennial”. *Revista de Estudios Norteamericanos*, núm. 16 (2018): 181–86.
https://revistascientificas.us.es/index.php/ESTUDIOS_NORTEAMERICANOS/
- PÉREZ DELGADILLO, DIEGO M. “El cómic : un recurso didáctico para fomentar la lectura crítica”. *Universidad Pedagógica Nacional*, 2016.
<http://200.119.126.32/handle/20.500.12209/3220>.

- POE, EDGAR ALLAN. Filosofía de la composición, 1846.
https://www.academia.edu/33442065/Filosofia_de_la_composición.
- RIGAL ARAGÓN, MARGARITA. “La verdad «verdad» sobre el caso del Señor Edgar Poe”.
Revista de Filología de la Universidad de La Laguna 28 (2010): 123–39.
- SÁEZ DE ADANA HERRERO, F. “Poe en el cómic: adaptaciones e influencias”. Revista de
Filología de la Universidad de La Laguna 28 (2010): 151–62.
<http://riull.ull.es/xmlui/handle/915/13663>.
- SÁEZ DE ADANA HERRERO, F. “Relación entre las adaptaciones de la obra de Edgar
Allan Poe al cine y al cómic: Roger Corman y Richard Corben”, 2016.
<https://repositori.upf.edu/handle/10230/27460>.
- SÁNCHEZ, HÉCTOR ANTONIO. “Dos momentos del pensamiento occidental : Poe y
Simenon”. La Palabra y el Hombre, núm. 131 (2004): 93–97.
<http://cdigital.uv.mx/handle/123456789/428>.
- THOMPSON, ZAC. “Reflecting on 50 Years of ‘CREEPY’ with Richard Corben”. Bloody
Disgusting! Bloody Disgusting, el 29 de septiembre de 2014. [https://bloody-
disgusting.com/exclusives/3314984/reflecting-50-years-creepy-richard-corben/](https://bloody-disgusting.com/exclusives/3314984/reflecting-50-years-creepy-richard-corben/).
- VILCHES FUENTES, GERARDO. Breve Historia del Comic. Nowtilus, 2014.